

OLIVIER FORD

Voir en page 16
Visitez notre site internet : www.olivierford.com

58 007

Depuis 1947

Le Courrier du Sud

Toute la Rive-Sud en bref et en photos

120 000 EXEMPLAIRES

EXIGEZ

MAURICE CHAPUT

POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ

MAURICE CHAPUT
Agent immobilier agréé
651-8331

RE/MAX

RE/MAX LONGUEUIL INC.
Courtier immobilier agréé

L'HEBDOMADAIRE RÉGIONAL AU PLUS FORT TIRAGE CERTIFIÉ AU QUÉBEC • LONGUEUIL • 8 MARS 2003 • 88 PAGES • 56^e ANNÉE • No 51 www.lecourrierdusud.com

SOMMAIRE

David Payne quitte et cède son comté à Camil Bouchard

page 19



Mario Dumont devant les gens d'affaires de Longueuil

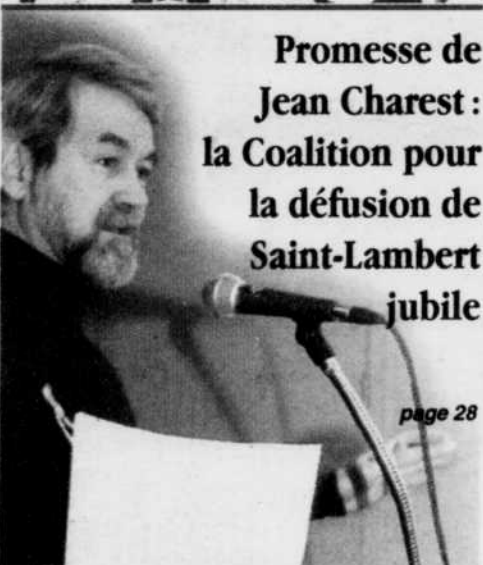
page 24



(Photo: Jean Laramée)

Promesse de Jean Charest : la Coalition pour la défusion de Saint-Lambert jubile

page 28



Entente sur le parachèvement de la 30 ENFIN !

► STEEVE MERCIER

Cette fois, c'est la bonne. Après plus de 35 années de promesses, d'études et d'annonces, l'autoroute 30 sera enfin complétée. Les ministres québécois Pauline Marois et Serge Ménard, accompagnés des ministres fédéraux Allan Rock, David Collenette et Martin Cauchon, ont annoncé, jeudi dernier, l'engagement de leur gouvernement respectif à réaliser, d'ici 2009, le parachèvement des deux tronçons manquants de l'autoroute 30.

La réalisation de ces deux tronçons fera de la 30 ce qu'elle devait être au départ, c'est-à-dire une véritable voie de contournement par rapport à Montréal. Le coût total des travaux sera de l'ordre de 730 M\$.



(Photo: Jean Laramée) page 3

Québec verse 14 M\$ pour effectuer 10 000 chirurgies et examens de plus

► MARIE-CLAUDE FILLION

Un apport financier de 14 113 880 M\$, annoncé récemment par le ministre de la Santé, François Legault, permettra aux hôpitaux de la Montérégie d'effectuer plus de 10 000 chirurgies et examens diagnostiques supplémentaires pour la période s'échelonnant de mars 2003 à mars 2004, et ainsi diminuer considérablement les listes d'attentes.

page 14



(Photo: Archives)

Le rendez-vous de la mode à Saint-Hubert

Boutiques Marcado 5

MAINTENANT OUVERT Venez rencontrer **CAILLOU et SAGWA**

dimanche 9 mars pour photos et autographes.

Plus de 250 boutiques

3565, boul. Taschereau, Saint-Hubert (en face des Cinémas Guzzo) (450) 462-9792



NON NON CE N'EST PAS DE LA FICTION



Montmorency Ford
1997 Inc.

VOUS ENVOIE AU CINÉMA 2 BILLETS AVEC CHAQUE ESSAI ROUTIER...

NOUVEAU

CLASSE Affaires



0%*
d'intérêt



RABAIS DIPLÔMÉ 1000\$
TOIT OUVRANT GRATUIT****

MUSTANG CONVERTIBLE 2003



LA MOINS CHÈRE SUR LE MARCHÉ

Venez commander votre Mustang convertible pour le printemps. Quantité très limitée.



185\$/mois*



199\$/mois*



219\$/mois*



349\$/mois***

Ne payez rien avant 2004
A l'achat de la plupart des modèles 2003 neufs en stock.

0%
de financement à l'achat jusqu'à **36 mois** de plus.
OU
Ne payez rien pour les **100 premiers jours**
A L'ACHAT DE LA PLUS PART DES MODÈLES 2003 NEUFS EN STOCK.

Aucune MISE DE FONDS
Aucun DÉPÔT DE SÉCURITÉ
De plus
LA MENSUALITÉ EST PAYÉE PAR FORD
A LA LOCATION DE LA PLUS PART DES MODÈLES FORD ET AMBITIOUS TAURUS 2003 NEUFS EN STOCK.



299\$/mois*



189\$/mois*

Votre véhicule est loué avec crédit Ford
Obtenez un rabais supplémentaire de 500\$ à 1000\$ de plus****

SUPER RABAIS 1000\$ À 3500\$
Sur tous nos véhicules neufs et démonstrateurs**



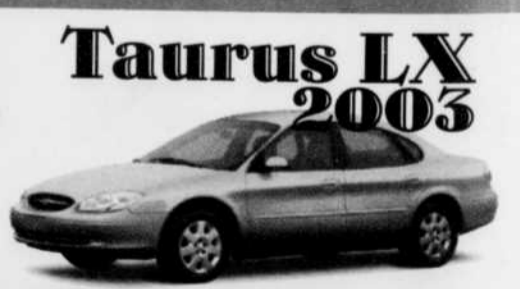
Gagnant
4^e année consécutive du prix «Partenaire à la qualité»
La plus haute mention du service à la clientèle chez Crédit Ford
Gagnant
3^e année consécutive Prix du président
Prix le plus prestigieux Ford Canada



13 995\$**



22 995\$**



22 995\$**

* Location 48 mois, TTP en sus, rabais inclus 2995\$ comptant ou échangé ** TTP en sus, rabais inclus. Photos à titre indicatif. *** Location 12 mois, TTP en sus, 2995\$ comptant **** Détails en magasin. ** Ne se combine avec aucune autre offre.

LE SEUL SERVICE SUR LA RIVE-SUD OUVERT JUSQU'À 2 H. A.M. DU LUNDI AU JEUDI

7225, BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD, (à l'ouest du pont Champlain)

678-9940

Venez visiter notre site internet www.montmorencyford.com



L'autoroute 30 sera complétée

► SUITE DE LA PAGE 1

Le parachèvement de l'autoroute 30 et son raccordement aux réseaux existants sera réalisé en deux volets. Un premier tronçon de près de 8 kilomètres, à deux chaussées séparées, sera érigé entre Candiac et Sainte-Catherine, dans l'axe actuel de la route 132, conformément à la décision antérieure du gouvernement du Québec. Un deuxième tronçon de 35 kilomètres, à quatre voies divisées, sera construit entre Châteauguay et Vaudreuil-Dorion, assorti d'une antenne autoroutière de 7 kilomètres pour rejoindre, sur le territoire de la municipalité de Salaberry-de-Valleyfield, une section déjà existante de l'autoroute 30. Ce dernier tronçon comportera également deux structures majeures, dont une enjambant le fleuve et l'autre, la voie maritime du Saint-Laurent. Le recours au partenariat public/privé est prévu pour la réalisation de ce tronçon.

Pour ce qui est de la partie située entre Candiac et Sainte-Catherine, les travaux débuteront à l'été 2003 et seront financés en totalité par le gouvernement du Québec. Les gouvernements du Canada et du Québec contribueront, au-delà de toute contribution du secteur privé, au financement des travaux sur le tronçon entre Châteauguay et Vaudreuil-Dorion,

de manière à ce que l'ensemble des coûts de ces deux tronçons soient partagés à part égales. Au cours des prochains mois, les différentes étapes du processus d'attribution de concession sur ce dernier tronçon seront entreprises en parallèle à la réalisation des travaux préparatoires, selon un échéancier serré et au terme duquel débiteront les travaux de construction. En ce qui a trait au contrat avec le secteur privé, il est prévu à l'automne de 2005.

La vice-première ministre du Québec et ministre responsable de la Montérégie, Pauline Marois, a souligné l'importance de la réalisation de ces deux tronçons pour l'économie du Québec et de ses régions. «La réalisation de ces travaux majeurs accentuera le potentiel de développement économique de la grande région de Montréal et des régions du Québec en améliorant l'accès aux marchés populeux de l'Ontario et du centre des États-Unis, ainsi qu'à ceux de l'Est du Québec et des pro-

vinces maritimes», a-t-elle affirmé. «Les gouvernements du Canada et du Québec sont heureux d'unir leurs efforts afin de mener à bien le projet du parachèvement de l'autoroute 30, améliorent ainsi la qualité de vie des résidents de la grande région de Montréal. Je me réjouis que le Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique y contribue directement. Le prolongement de cette voie rapide aura une incidence bénéfique majeure pour la population, le milieu des affaires et l'industrie locale», a déclaré pour sa part le ministre fédéral de l'Industrie et ministre responsable de l'Infrastructure, Allan Rock.

Jacques Olivier satisfait

Le maire de Longueuil, Jacques Olivier, est heureux aujourd'hui de l'entente intervenue entre les deux paliers de gouvernement et des étapes qui se précèdent. «On peut constater aujourd'hui qu'enfin, il y a une réelle entente entre

les gouvernements et qu'il y a un échéancier clair et précis des travaux pour réaliser ce parachèvement tant attendu, a soutenu le maire. Comme je l'ai dit à plusieurs reprises, pour faire de la prospection et ainsi attirer des investisseurs sur notre territoire, il fallait connaître de façon précise l'échéancier des travaux.



(Photos: Jean Laramée)



Pour sa part, la Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud a accueilli avec soulagement l'annonce de l'entente concernant le parachèvement de l'autoroute 30. «Les gens d'affaires peuvent enfin se réjouir. L'autoroute 30 est appelée à devenir un corridor commercial important et jouera un rôle déterminant en regard de notre développement économique», a déclaré le président de la CCI Rive-Sud, Denis Marcil.

La Commission Nicolet recommande l'élargissement de l'estacade et la construction du pont à péage

► PIERRE TURBIS

La Commission de consultation sur l'amélioration de la mobilité entre Montréal et la Rive-Sud déposait le 27 février dernier son rapport, dont la principale recommandation vise à convertir en pont l'estacade du pont Champlain, pour supporter des voies réservées au transport en commun. En plus des deux voies réservées au transport en commun, la Commission propose également l'ajout de deux voies routières à péage ainsi que l'aménagement sur le pont d'une voie supplémentaire réservée au transport en commun. Les coûts de réalisation de cette estacade élargie sont évalués à 300 M\$, dont une partie serait défrayée par les usagers

via le péage.

La Commission propose également l'élargissement du pont Honoré-Mercier, auquel on ajouterait une voie supplémentaire dans chaque sens. On pourrait ainsi permettre le passage en voie réservée des autobus et des camions. Estimés à 42 M\$, ces travaux pourraient être réalisés dans le cadre de la réfection du pont prévue dans les années à venir.

On recommande enfin la construction d'un nouveau pont à péage entre Repenti-



Roger Nicolet lors du dépôt du rapport.

(Photo: Jean Laramée)

gny et Varennes, complétant un bouclage routier de la 640 jusqu'à la 30. Selon les estimations de la Commission, près de 9000 véhicules emprunteraient quotidiennement cette

voie, des localités de la rive nord vers les pôles d'activités industrielles de la Rive-Sud. Le scénario «économique» prévoit un péage de 2\$ par traversée, ce qui devrait encore une fois assurer une partie des coûts de l'ouvrage, estimés à 580 M\$. Ce bouclage permettrait notamment

le transport des matières dangereuses produites dans l'est de la métropole vers la 30.

Contrairement à de nombreux intervenants, parmi lesquels la Ville de Longueuil, la Commission rejette la mise en place d'un Système léger sur rail (SLR) sur l'axe du pont Champlain, soutenant que le besoin pour cet équipement n'a pas été clairement établi, du moins dans le court terme. On rejette également le projet de prolongement du métro jusqu'au cégep Édouard-Montpetit, en raison des coûts impliqués et de l'achalandage insuffisant, toujours selon les estimations de la Commission.

Vivre
sans
pesticides

J'y crois

INVITATION

Séance d'information
projet de règlement municipal sur l'usage des pesticides

par la Commission de l'aménagement du territoire,
des infrastructures et du développement durable
de la Ville de Longueuil

Le jeudi 13 mars 2003 à 19 h

Hôtel de ville de Longueuil
2001, boulevard Rome, 1^{er} étage
Arrondissement de Brossard

Bienvenue à tous !



longueuil

Découverte d'une serre organique dans l'arrondissement de Brossard

Le 3 mars, vers 18h30, un appel fut logé au poste de police de l'arr. de Brossard concernant une porte ouverte d'une résidence.

Les policiers de Longueuil se sont présentés au 6065, rue Parent et ont constaté que la porte de la résidence était grande ouverte. Ils ont fait les vérifications nécessaires et, à leur grande surprise, ont découvert une plantation de cannabis à l'intérieur de la résidence.

L'escouade Azimuts a été appelée sur les lieux et, en possession d'un mandat de perquisition a saisi 35 plants d'environ 3 à 4 pieds, 90 plants pousons ainsi qu'une valeur d'environ 4000\$ en équipement. Durant le travail de l'escouade, le locataire de la résidence s'est présenté sur les lieux et a été arrêté.

L'accusé dans ce dossier, Nhan Duc TRAN, âgé de 36 ans, devait répondre à une accusation de production de cannabis le lendemain.

Saisie d'une serre de cannabis dans l'arr. de Saint-Lambert/Le Moyne.

Le 24 février, vers 11h55, les policiers de Longueuil répondent à un appel concernant une porte restée ouverte au 121, Riverside, dans l'arr. de Saint-Lambert/Le Moyne.

Sur place, les policiers ont découvert,



(Photo: Richard Croteau)

au sous-sol, 450 plants de cannabis, le tout évalué à 600 000\$ sur le marché de la rue.

L'escouade Azimuts a été appelée sur les lieux et un individu de 40 ans, de Montréal, a été arrêté. Il comparaitra sous peu sous des accusations de production de cannabis et de possession dans le but d'en faire le trafic.



PUBLI REPORTAGE

Une ouverture bien attendue

L'ouverture officielle du Resto-Bar Orlando (anciennement Le Moës), se fera vendredi le 14 mars dès 17 heures. Venez rencontrer Monsieur Eugène, ancien propriétaire du «Knossos, la maison du Steak» et directeur du restaurant Bâton Rouge, avec ses 40 années d'expérience. Le travail de son équipe, dirigée par André Talbot, assure une réussite et une ouverture bien attendue.

L'équipe du Orlando vous accueillera dans une ambiance des plus familiales.

Leurs spécialités sont les côtes levées, les steak et sans oublier leurs pâtes.

Pour clôturer cette fin de semaine d'ouverture, le «Staff party» de leur équipe de promotion «2 Loud Productions» se tiendra dimanche le 16 mars 2003 à 22 heures dans le bar du Orlando et tout le monde est invité à venir fêter sous l'animation du DJ Théo.

Réservez vos places dès maintenant au (450) 926-8080



Orlando®

Resto - Bar

8095, boul. Taschereau, Brossard

Numéros de téléphone en cas d'urgence

- Urgence :	911
- Ambulance (CETAM) - Administration	465-5000
- Hôpital Charles LeMoine	466-5000
- Centre hospitalier Pierre-Boucher	468-8111
- CLSC Longueuil Est et Info-Santé	463-2850
- CLSC Longueuil Ouest et Info-Santé	651-9830
- CLSC Saint-Hubert	443-7400
Info-Santé	443-7475
- CLSC Samuel-de-Champlain et Info-Santé	445-4452

DE 0 À 48 EN 1.8%



Financement à l'achat

1.8%*
/48 mois

Recevez en plus

1250\$
d'accessoires

VOLVO
pour la vie

S60 2.4 ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

Transmission manuelle 5 vitesses, régulateur de stabilité et de traction, roues de 15 pouces en alliage, moteur 168 chevaux, système de protection contre l'impact latéral avec sacs gonflables, système de protection anti-contre-coup aux sièges avant, sièges chauffants à deux réglages, télécommande de déverrouillage en deux temps.

S60 2.4T ÉQUIPEMENT DE SÉRIE

Transmission automatique 5 vitesses, régulateur de stabilité et de traction, roues de 16 pouces en alliage, moteur 197 chevaux, système de protection contre l'impact latéral avec sacs gonflables, système de protection anti-contre-coup aux sièges avant, sièges chauffants à deux réglages, télécommande de déverrouillage en deux temps.

www.volvobrossard.com

* Certaines conditions s'appliquent, voir détails chez concessionnaire

VOLVO

Brossard

9405, boul. Taschereau, Brossard

659-6688

Ça dit tout.



La meilleure garantie de l'industrie.



Jeep Liberty Sport | 2003

Louez à

299\$

Comptant initial 3 550\$

Options sur 48 mois:	
Mensualités	Comptant initial
339\$	1 850\$
362\$	0\$

Ou choisissez

0% de financement à l'achat jusqu'à 36 mois

Sebring Sedan LX | 2003

Louez à

259\$

Comptant initial 2 600\$

Options sur 48 mois:	
Mensualités	Comptant initial
289\$	1 200\$
315\$	0\$

Ou choisissez

0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois



Dodge Caravan SE | 2003

Louez à

259\$

Comptant initial 4 275\$

Options sur 48 mois:	
Mensualités	Comptant initial
299\$	2 400\$
350\$	0\$

Ajoutez **70\$** à ce taux mensuel et conduisez une **Grand Caravan!**

Ou choisissez

0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Grand Cherokee Laredo | 2003

Louez à

399\$

Comptant initial 5 125\$

Options sur 48 mois:	
Mensualités	Comptant initial
449\$	2 700\$
508\$	0\$

Ou choisissez

0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois



Dodge SX 2.0 2003

Louez à

179\$

Comptant initial 2 130\$

Options sur 60 mois:	
Mensualités	Comptant initial
199\$	1 100\$
220\$	0\$

Achetez à **13999\$**

Ou choisissez

0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Taux de **0,8%** à l'achat pour un maximum de **60 mois** sur la plupart de nos modèles

Note concernant les offres sur cette publicité: Toutes ces offres sont sujets à l'approbation du service de crédit de DaimlerChrysler du Canada. Les détails complets comme les différentes modalités sur les plans de location ou de financement sont disponibles chez Rond Point Dodge Chrysler & Jeep. Toutes taxes en sus. 20 400 km d'utilisation par an sur toutes les locations (15¢/km exc.). Les images ne sont qu'un indicatif et peuvent différer des modèles annoncés.

Le plus important concessionnaire Chrysler de la rive-sud

Heures d'affaires:
Département des ventes
9h à 21h du lundi au vendredi
Département de service:
7h30 à 21h du lundi au jeudi
7h30 à 17h le vendredi

www.rondpoint.qc.ca



RondPoint.qc.ca
Dodge • Chrysler • Jeep

5055, boul. Cousineau
Arrondissement Saint-Hubert
Longueuil (Québec) J3Y 3K7
Tél.: (450) 656.41.10



LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 5

8

8

8

Commission Nicolet: les priorités de la Rive-Sud ignorées

► PIERRE TURBIS

Le maire de Longueuil, Jacques Olivier, se dit très déçu par le rapport résultant des travaux de la Commission Nicolet sur la mobilité entre la Rive-Sud et Montréal. Selon le maire, de toute évidence la Commission n'a pas tenu compte du document déposé devant la Commission par la Ville de Longueuil.

Commentant les recommandations de la Commission Nicolet, M. Olivier a soutenu que les solutions qu'elle préconise sont passistes alors qu'il s'attendait à une vision d'avenir. Il s'est dit particulièrement surpris que l'on rejette du revers de la main le projet pourtant prometteur de l'implantation du Système Léger sur Rail (SLR). «Alors qu'on a clairement établi que les accords du Kyoto sont importants pour nous, je ne comprends pas qu'on ne favorise pas le transport en autobus par rapport au SLR, pourtant beaucoup moins polluant. De plus, je vois mal comment on peut du même souffle recommander l'investissement de centaines de millions dans la construction d'un pont entre Repentigny et Varennes, tout en soutenant que les coûts d'implantation du SLR sont trop élevés.»

Le maire Olivier s'interroge également sur le choix de recommander le parachèvement de la section est de l'autoroute 30, dans le cadre d'un bouclage avec la 640, alors que la Ville de Longueuil réclame à grands cris qu'on termine la section ouest de la même autoroute.

De plus, le maire Olivier s'élève contre

toute tentative de taxer les citoyens de la Rive-Sud en leur imposant un péage pour accéder à Montréal. «Je ne vois pas pourquoi les citoyens du Grand Longueuil seraient pénalisés alors qu'ils contribuent déjà avec un montant de 1,7 million à l'AMT?»

Le maire se dit prêt à poursuivre les discussions avec Québec sur la mobilité entre la Rive-Sud et Montréal, mais ne considère pas que le rapport Nicolet sous sa forme actuelle constitue une base réaliste et porteuse d'avenir.

Position de la CCI Rive-Sud

La Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud, à l'instar du maire de Longueuil, a accueilli avec beaucoup de déception le rapport de la Commission Nicolet.

«La Commission a balayé du revers de la main les priorités que nous avions ciblées en matière de transport des personnes et des marchandises: le parachèvement de l'autoroute 30 comme voie de détournement pour les camions, le prolongement du métro par une voie souterraine jusqu'au chemin Chambly, à Longueuil, et ensuite vers Saint-Hubert par un moyen de surface, et l'implantation d'un train léger sur rails (SLR), qui coûte cher, soit, mais qui a l'avantage d'offrir une solution efficace et écologique tout en favorisant le transport en commun», soutient la Chambre.

En revanche, la Commission appuie un projet auquel la Chambre n'a jamais adhéré, soit l'élargissement de l'estacade du pont Champlain. La Chambre a également des doutes sur le bien-fondé d'une recommandation visant à construire un nouveau pont entre les deux rives. La Chambre déplore que la Commission se soit cantonnée dans des avenues dépassées, au lieu d'envisager des solutions modernes, qui permettraient de renforcer la position de la région métropolitaine sur la scène économique.



(Photo: Jean Laramée)

Le Courrier du Sud

Éditeur:

«Le Courrier du Sud (1998) inc.»
Prop.: "Placements Jean-Paul Auclair inc."
"Corp. Sun Media"

120 000 exemplaires

267, rue Saint-Charles O.
Longueuil, J4H 1E3

Tél.: 646-3333
Télécopieur: 674-0205

Courriel: journal@courrierdusud.com

Jean-Paul Auclair Directeur général
Lucie Masse Directrice

Ginette Claude Perron
Agence de Presse Rive-Sud Ltée
Rédactrice en chef

Photocomposition, montage
conception graphique:

Info-Maitre Communications Inc.

Distribution Publi-Sac Montérégie

Impression: Quebec World St-Jean

Rédaction: 674-6217 Télécopieur 674-5408

Courriel: redaction: editeur@courrierdusud.com



calendrier

Ville de
Longueuil

communautaire et de loisir

Arrondissement du Vieux-Longueuil

Lundi 10 mars

- ◆ « Parallèle entre Montréal et Saint-Paul, Minnesota » **Causerie de Marc Bousquet** - Au Centre Jeanne-Dufresnoy, 1, boul. Curé-Poirier Est de 19 h à 21 h ; **Renseignements** : Société philatélique de la Rive-Sud, 468-5999
- ◆ **Exposition de Michel Beaucauge, acrylique grands formats** - Au Vieux-presbytère St. Mark, 340, rue Saint-Charles Ouest jusqu'au 5 avril ; lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30, mercredi jusqu'à 20 h 30, samedi de 14 h à 17 h ; **Renseignements** : SODAC, 463-0004
- ◆ « Que pouvons-nous faire de plus ensemble pour la paix ? » - Rencontre pour tous au 740, boul. Sainte-Foy de 17 h à 19 h ; **Renseignements** : Collectif Paix Rive-Sud, 468-4926

Mardi 11 mars

- ◆ « Savoir et faire pour l'exposition » **Conférence de Michel Paradis** - Au Centre Jeanne-Dufresnoy à 19 h 30 ; 3 \$, gratuit/membre ; **Renseignements** : Club Violettes Longueuil, 928-8097
- ◆ **Assemblée mensuelle du Cercle de fermières Longueuil** - Au 930, rue Saint-Jacques, salle 3 à 19 h 30 ; pour les femmes ; **Renseignements** : 656-4635 ou 928-3685
- ◆ « La musique à Versailles » **Conférence de Claire Villeneuve, musicologue** - Au Centre culturel Jacques-Ferron à 19 h 30 ; 7 \$; **Renseignements** : 463-7181
- ◆ « Les O.G.M. c'est quoi ? » **Conférence de Serge Lussier, professeur à l'UQAM** - Au Centre communautaire Saint-François-de-Sales, 1545, boul. Jacques-Cartier Est de 19 h 30 à 22 h ; entrée libre ; **Renseignements** : AFEAS Saint-François-de-Sales, 468-5878
- ◆ **Exposition de Nicole Francoeur, acrylique** - À la Bibliothèque municipale, succursale Claude-Henri-Grignon, 1660, rue Bourassa jusqu'au 23 mars ; pour tous ; entrée libre ; **Renseignements** : 463-7100, poste 2441

Mercredi 12 mars

- ◆ **Rencontre d'information sur le bénévolat** - Au 16, rue Montcalm à 13 h 30 ; pour tous ; **Renseignements et inscriptions** : Centre de bénévolat de la Rive-Sud, 677-5281
- ◆ **Réunion mensuelle du Club informatique Longueuil** - À la Maison le Réveil, 930, rue Saint-Jacques de 19 h 30 à 22 h ; section IBM ; compléter son rapport d'impôt, traitement d'images, internet ; 5 \$, gratuit/membre ; **Renseignements** : www.clubinfolongueuil.qc.ca
- ◆ **Conférence de André Lemieux, président du Regroupement québécois des personnes avec acouphènes** - Au 150, rue Grant de 19 h à 21 h ; pour tous ; gratuit ; **Renseignements** : Association des dévénus sourds et des malentendants du Québec, secteur Rive-Sud, 677-9650 (voix) 677-2108 (ats)

Jeudi 13 mars

- ◆ « Initiation au Feng Shui » **Avec Tracey Mackenzie** - Au Centre culturel Jacques-Ferron à 19 h 30 ; le ba gua, les trigrammes, le yin et le yang ; 7 \$; **Renseignements** : 463-7181
- ◆ **Soirée d'information pour un week-end de ressourcement à la Maison En-Gaddi** - Pour personnes seules ; Centre communautaire Saint-Robert, 701, rue Duhamel de 19 h 30 à 21 h 30 ; **Renseignements** : Joie de vivre Canada, Luna, 465-7512, Carole 677-8729 et
- ◆ « Troubles anxieux, troubles de panique, conseils » **Conférence de Lynda Bertrand** - À la salle paroissiale Notre-Dame-de-la-Garde, 1280, rue Papineau à 19 h ; gratuit/membre, 3 \$; **Renseignements** : Association de la fibromyalgie, région Montérégie, 928-1261
- ◆ « Séparation, divorce et garde d'enfant » **Déjeune information du Carrefour Mousseau** - Au 230, boul. Des Ormeaux à 9 h ; pour tous ; 2 \$; **Inscriptions** : 468-4926

Vendredi 14 mars

- ◆ **Le Trio de jazz François Bourassa et André Leroux** - Au Théâtre de la Ville, salle Jean-Louis-Millette, formule cabaret, 180, rue De Gentilly Est à 20 h ; 20 \$; **Billetterie** : 670-1616
- ◆ **Les Jeux du Vieux-Longueuil, spécial 10^e anniversaire** - Jusqu'au 16 mars au Centre sportif Montpetit, 260, rue De Gentilly Est ; compétitions amicales réunissant 1000 participants en provenance des loisirs de quartier dans dix disciplines récréatives et sportives ; **Renseignements** : 463-7085

Samedi 15 mars

- ◆ **Inscriptions au taekwon-do** - À la salle de danse du collège Édouard-Montpetit, 260, rue De Gentilly Est de 10 h à 12 h ; jeunes de 5 ans et plus et adultes ; **Renseignements** : Club de Taekwon-do International Longueuil, 442-1926, jour et 468-6164, soir

Dimanche 16 mars

- ◆ « L'homme, Chopin et le petit tas de bois » **Spectacle théâtral pour les enfants de 4 à 7 ans** - Au Théâtre de la Ville, salle Jean-Louis-Millette, 180, rue De Gentilly Est à 15 h ; 10,25 \$/adulte, 8,25 \$/enfant ; **Billetterie** : 670-1616

Consultez régulièrement le www.ville.longueuil.qc.ca/calendrier

Clinique Chiropratique LFR

Accueil chaleureux

Chaque cas est examiné soigneusement avant le traitement

Un examen complet qui nous aide à détecter vos problèmes de douleurs à la source

Traitement à la fine pointe de l'efficacité

Dr Luc Roberge
Chiropraticien

Dr Jérôme Minville
Chiropraticien

69⁹⁵\$

C'EST TOUT!

Examen INCLUANT: vidéofluoroscopique*

- examen général de la colonne vertébrale
- radiographie (si nécessaire)
- vidéofluoroscopie (si nécessaire)*
- examen neurologique
- examen orthopédique
- explication détaillée sur votre condition

VALIDE JUSQU'À LA FIN MARS 2003 (RABAIS DE 70\$)

5811, boul. Taschereau, Suite 10, Brossard
(450) 656-0723
(Dans l'édifice C.L.S.C. Samuel de Champlain)



Une entreprise souvent imitée mais jamais égalee!

Fruits et légumes GRANDE ALLÉE

Merci de votre confiance!
Thank you for your support!

Spéciaux en vigueur du lundi 10 mars au dimanche 16 mars 2003 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Fruits et légumes



Poires Bartlett

Pr.: Argentine
Gr.: 110
1,52\$ kg

69¢
lb

Raisins Flame

Pr.: Chili
2,84\$ kg

1 29\$
lb

Tomates grappe

Pr.: Québec
5,05\$ kg

2 29\$
lb

Laitue pommée

Pr.: Californie
Gr.: 24

89¢
ch.

Échalotes

Pr.: Californie
Gr.: Médium

3/99¢

Jus Rostoy

1 lt.
(Saveurs assorties)

1/2 99\$ 3/17 49\$



Boucherie

Que la fraîcheur et la qualité de nos produits fassent honneur à votre table



Bifteck de haut de surlonge

Désossé (Boston)
Boeuf de l'Ouest, Cat. Can. AAA
15,89\$ kg

7 21\$
lb

Cubes de boeuf à fondue ou brochette

Boeuf de l'Ouest, Cat. Can. AAA
11,89\$ kg

5 39\$
lb

Fesse de jambon

Avec os
4,59\$ kg

2 08\$
lb

Escalope de veau de lait du Québec

(Cuisseau)
29,99\$ kg

13 60\$
lb

Filet de sole

Nature ou assaisonné
Citron lime et fines herbes
12,99\$ kg

5 89\$
lb

Couronne de crevettes

Surgelée
227 gr

3 89\$
+ tx

Charcuterie



Jambon cuit Bittner's

3% moins de gras
11,88\$ kg

5 39\$
lb

Bologne Maple Leaf

Régulier ou cotton
5,49\$ kg

2 49\$
lb

Poitrine de dinde

Cuite au four
Bittner's
16,07\$ kg

7 29\$
lb

Bacon Maple Leaf

Régulier, érable, choix

4 39\$
500 gr.

Capicolle Parma

Doux ou fort
10,34\$ kg

4 69\$
lb

Prociutto Parma

(Poire)
17,17\$ kg

7 79\$
lb

Fondue fromage Gerber

(Avec Vacherin)

6 99\$
400 gr

Camembert Français

Caron

3 99\$
250 gr.

Boulangerie

Essayez nos petits plats cuisinés pour vous sur place



Tirage

Courez la chance de gagner le montant de votre achat. Voir détails en magasin. Gagnant de la semaine du 2 mars 2003: M. Sylvain Godin de Greenfield Park

Pouding chômeur

Maison cuit sur place

2 99\$
460 gr

Petits pains rustiques

Cuits sur place
Sans gras - sans sucre

99¢
Emb. 4

Mokas chocolat

UN DÉLICE

3 29\$
Emb. 4

Tourtière maison

Cuisinée sur place
(Porc, boeuf, veau)

4 89\$
425 gr

4635, GRANDE-ALLÉE, BROSSARD,
(450) 678-3167

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Tirage: Courez la chance de gagner le montant de votre achat.
Voir détails en magasin

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
9h à 21h
Samedi et dimanche
9h à 19h



LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 7

8

8

8

Découverte d'une culture de cannabis

Faisant suite aux informations reçues sur la ligne d'Info Azimuts, les membres de l'escouade ont été appelés à se rendre au 1885, rue Allard, dans l'arr. de Brossard, le 4 mars dernier.

Une fois sur place, les policiers ont procédé à la perquisition. Ils ont saisi plus de 300 plants de cannabis d'environ 5 pieds, ainsi qu'une centaine de boutures; plus de 400 000\$.

Au moment d'écrire ces lignes, l'enquête se poursuit et aucune arrestation n'a été faite dans ce dossier.

Un couple arrêté pour trafic de stupéfiants

À la suite des informations reçues sur la ligne Info Azimuts, les membres de cette escouade, avec l'aide des policiers patrouilleurs, ont procédé à l'arrestation d'un couple de l'arr. de Saint-Hubert, en milieu d'après-midi, le 4 mars dernier. Le couple a été intercepté à l'intersection du boul. Taschereau et de la rue Charles, en voiture.

Faisant suite à cette interception, les policiers ont fouillé l'automobile et y ont découvert 13 kilos de haschisch ainsi que 5 grammes de marijuana. Les stupéfiants ont été saisis; leur valeur marchande est estimée à environ 130 050\$.

Ce couple devait comparaître devant les tribunaux le 5 mars pour répondre à des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Fraude par carte de crédit

Le Service de police de Longueuil demande l'assistance de la population afin d'identifier les deux personnes qui apparaissent sur la photo ci-jointe, pour une fraude par carte de crédit, commise le 23 janvier dernier, au Canadian Tire situé au

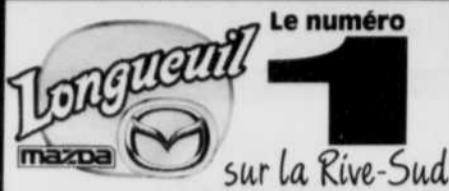


2211, Roland-Therrien, dans l'arr. du Vieux-Longueuil. Les policiers recherchent un homme de race blanche, âgé d'environ 20, 25 ans, aux cheveux rasés pâles et qui parle français. La femme recherchée, quant à elle, est de race blanche, âgé d'environ 18 ans, a les cheveux longs foncés et parle également français.

Le véhicule utilisé lors du délit serait de marque Hyundai, modèle Accent, de couleur verte.

Si vous détenez de l'information faites le 463-7100 poste 2750 ou contactez l'enquêteur Linda Denis au 463-7100 poste 2661.

8 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003



LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

DÉPARTEMENT VÉHICULES D'OCCASION



CHEVROLET CAVALIER Z22 1996
Manuelle, bas kilométrage
38⁰⁰\$ /sem



PONTIAC FIREFLY 1997
4 portes, automatique, 4 cyl., 1,3L
38⁰⁰\$ /sem



MAZDA PROTÉGÉ SE 1999
Manuelle, CD, très économique
41⁰⁰\$ /sem



FORD FOCUS FAMILIALE 2000
Automatique, air, beaucoup d'espace
49⁰⁰\$ /sem



HONDA CIVIC CX 1999
Automatique, très rare
54⁰⁰\$ /sem



MAZDA PICKUP B3000 1999
Manuelle, 4 portes, king cab
65⁰⁰\$ /sem

Vroum Vroum Vroum **mazda**

www.longueilmazda.com



PLUS DE STYLE, PLUS D'ÉQUIPEMENT, PLUS... POUR VOTRE ARGENT!

LA TOUTE NOUVELLE RIO 2003

Complètement redessinée, lecteur CD, enjoliveur sport et plus de 60 caractéristiques de série!



Location à partir de

169^{\$}* par mois / 60 mois

0\$ de comptant
0\$ de dépôt de sécurité
Frais de livraison et destination inclus
ou 0% de financement à l'achat et aucun paiement pendant 3 mois

LA SEDONA LX 2003

Complètement équipée, avec moteur V6, air climatisé avant/arrière, lecteur CD et groupe électrique. Indice de sécurité maximale ★★★★★, pour des milliers de dollars de moins!



Location à partir de

239^{\$}** par mois / 60 mois

Avec seulement 3850\$ de comptant + frais de livraison et destination
0\$ de dépôt de sécurité
ou 0% de financement à l'achat et aucun paiement pendant 3 mois

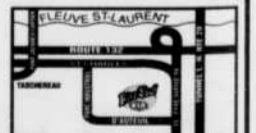
DERNIÈRE CHANCE
pour profiter des modèles neufs 2002 et des démonstrateurs en liquidation



LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE
GARANTIE DE BASE DE 5 ANS / 100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS / 100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE



* Location 60 mois, 0\$ comptant, transport et préparation inclus, 20,000 km annuel, 10¢ km excédentaire, taxes en sus, photo à titre indicatif seulement. (Voir autre détail chez le concessionnaire).
** Location 60 mois, 3850\$ de comptant + frais de livraison et destination, 0\$ de dépôt de sécurité, 20,000 km annuel, 10¢ km excédentaire, taxes en sus, photo à titre indicatif seulement. (Voir autre détail chez le concessionnaire).



Enfin la qualité accessible à tous
LA CONFIANCE KIA - PAR ÉCRIT
400, Roland-Therrien, Longueuil • 928-3000



Le numéro

1

sur la Rive-Sud

LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

Nous rachetons tous les bails des manufacturiers

Ford, GM, Toyota, Chrysler, Honda, etc.

Pour tous les modèles RIEN À PAYER AVANT SEPTEMBRE 2003

La toute nouvelle

Mazda 6 2004

Distincte Spacieuse Puissante

Maintenant arrivée

295\$* Location 48 mois

Financement à l'achat à partir de

4,9% 24-36 mois



Mazda Protégé 5 2003

237\$ /MOIS* Location 48 mois

Financement à l'achat à partir de **0%** 24 mois



Une boîte manuelle 5 vitesses de grande précision est offerte en équipement de série sur la Mazda Protégé5. Mais si vous préférez la commodité d'une boîte automatique sans pour autant sacrifier l'agrément de conduite, la Mazda Protégé5 peut être équipée en option d'une boîte automatique sport à 4 vitesses, qui vous permet de passer les rapports manuellement si vous le désirez. Un autre caractère inspiré par la course automobile!

Mazda Protégé SE 2003

179\$ /MOIS* Location 48 mois

Financement à l'achat à partir de **0%** 24 mois



0\$ Dépôt de sécurité

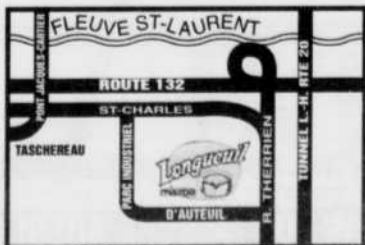
PRÊT À ROULER NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TIPIPS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON. GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète. ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

Vroum Vroum Vroum



* Transport et préparation inclus. Mazda 6 (3500\$), Protégé 5 et Protégé SE (2100\$) comptant ou échange équivalent. Taxes et immatriculation en sus. Taux de financement de 1,9% sur 36 mois. Ensemble de sécurité et de document d'une valeur de 149\$ inclus dans le versement. Les photos peuvent différer.

www.longueuilmazda.com



928-2000
60, Roland-Therrien, Longueuil (coin St-Charles)

Qu'est-ce qui rend l'hiver plus doux pour votre budget ?



LA SENTRA DE NISSAN

219\$ /MOIS*

Comptant initial de 995 \$ Transport et préparation inclus!

1,8% Financement à l'achat**

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Climatiseur
- Moteur 1,8L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Et beaucoup plus!

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 • Option Plus • (C4GL53 BK00). Acompte ou échange équivalent de 995\$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10\$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation de crédit. **Taux de financement de 1,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement (photo du modèle GXE).

Qu'est-ce qui passe plus vite que l'hiver ?



LA MAXIMA DE NISSAN

Location à partir de

399\$ /MOIS*

Comptant initial de 2 995 \$ Transport et préparation inclus!

1,8% Financement à l'achat**

- Transmission automatique
- Sièges chauffants
- Radio AM/FM/CD 120 watts avec 6 haut-parleurs
- Climatiseur avec régulateur automatique
- Freins ABS et à disque aux 4 roues
- Moteur V6 de 255 chevaux
- Système antivol et antidémarrage avec clé à puce
- Phares au xénon
- Coussins gonflables latéraux
- Et beaucoup plus!

*Location de 48 mois pour la Maxima GXE 2003 (1AR572 AAO). Acompte ou échange équivalent de 2 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement, et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurance, frais d'enregistrement RDPSM, obligations sur prêts réel et frais du concessionnaire en sus. Sur approbation de crédit. **Taux de financement de 1,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Frais d'enregistrement RDPSM et frais du concessionnaire en sus. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/faux à prix moindre. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.



Venez découvrir la toute nouvelle **Murano**

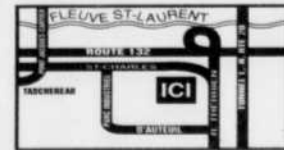
Notre département de service est ouvert les mardi et mercredi jusqu'à 20h

www.longueuilnissan.ca

LONGUEUIL NISSAN

760, rue Saint-Charles Est, Longueuil (coin Roland-Therrien)

442-2000



DÉCOUVRIR

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 9

8

8

8

LES PLUS BAS PRIX TOUS LES JOURS... PARTOUT

INFORMEZ-VOUS
DE NOTRE PLAN
ACHETEZ MAINTENANT
ET PAYEZ PLUS TARD
(Sujet à l'approbation
de crédit)

ÇA BOUGE

CHEZ **MATELAS BONHEUR**
NOUS PAYONS LES DEUX TAXES!



SEALY P. Posture
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$549
Ens. Grand\$629 **\$479**



SEALY Back Posture Pillow Top Deluxe
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$849
Ens. Grand\$949
Ens. T.Grand\$1299 **\$729**



SEALY Correct Comfort moelleux ou ferme
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$999
Ens. Grand\$1099
Ens. T.Grand\$1499 **\$849**



SEALY Correct Comfort M.B. Top
SPÉCIAL ENS. GRAND PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. Grand\$1899
Ens. T.Grand\$2299 **\$1899**



SERTA ORTHO-ELITE
SPÉCIAL ENS. SIMPLE.....**\$449**
Ens. Simple\$449 Matelas\$299
Ens. Double\$529 Matelas\$349
Ens. Grand\$599 Matelas\$399



SERTA Classic Collection Pillow Top
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$679
Ens. Grand\$779
Ens. T.Grand\$1099 **\$579**



SERTA P. Sleeper Ultra Pillow Top
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double **VENDU**\$1099
Ens. Grand\$1249
Ens. T.Grand **VENDU**\$1649 **\$949**



SERTA P. Sleeper Nightstar Elite ferme ou moelleux
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double **VENDU**\$1249
Ens. Grand\$1399
Ens. T.Grand\$1849 **\$999**



MATTECH Confort Plus Assortis
SPÉCIAL MATELAS SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Matelas double\$259
Matelas Grand\$299 **\$219**



MATTECH Deluxe 400
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$849
Ens. grand\$949
Ens. T.Grand\$1349 **\$679**



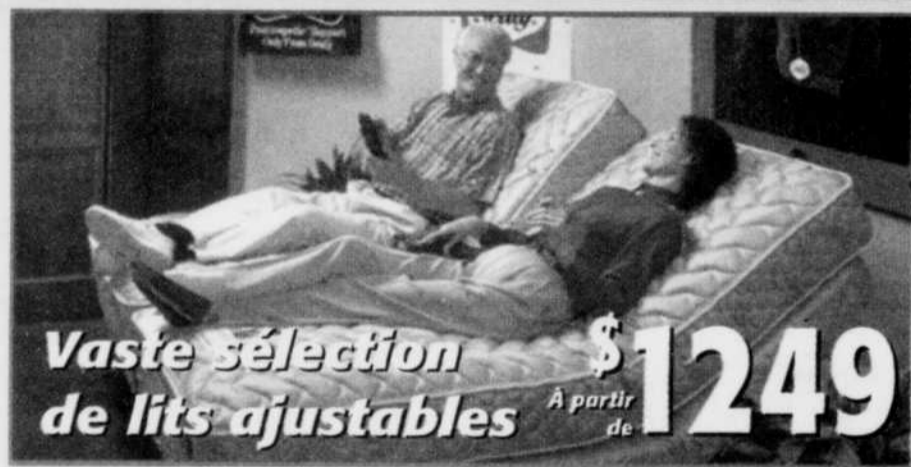
MATTECH Platinum 800
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$1249
Ens. grand\$1449
Ens. T.Grand\$1899 **\$949**



MATTECH Platinum 1000
SPÉCIAL ENS. SIMPLE PRIX MATELAS BONHEUR
Ens. double\$1699
Ens. grand\$1899
Ens. T.Grand\$2399 **\$1299**

PLUSIEURS AUTRES MODÈLES À LIQUIDER EN MAGASIN

✓ Service personnalisé ✓ Prix garanti ✓ Installation gratuite ✓ Livraison gratuite ✓ Nous enlevons votre vieux matelas



Vaste sélection de lits ajustables **\$1249**
À partir de



PLUSIEURS SPÉCIAUX EN MAGASIN SUR TÊTES ET PIEDS DE LIT
Têtes et pieds de lits
Choix parmi des centaines de modèles

HEURES D'OUVERTURE

lundi au mer. 9h à 18h
jeudi, vendredi 9h à 21h
samedi 9h à 17h
dimanche 12h à 17h

8050 TASCHEREAU BROSSARD

(450) 923-5571 • 1-877-653-5571



Aussi disponible...

Matelas à partir de 79\$
Ensemble de literie 200 fils à partir de 59\$
Couvre-matelas à partir de 29\$
Couvre-oreillers à partir de 15\$
Douffette complète à partir de 199\$



FUTONS ENSEMBLE COMPLET À PARTIR DE \$299
Photo à titre d'illustration seulement

10 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003

Matelas BONHEUR

◆ INVENTAIRE PEUT DIFFÉRER PAR MAGASIN
◆ VOIR DÉTAILS EN MAGASIN ◆ LES PHOTOS PEUVENT VARIER

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT • MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLES • LIVRAISON GRATUITE.

Virage à droite sur feu rouge

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Un avis de motion a été donné à la dernière assemblée du conseil municipal en vue de l'adoption d'un règlement identifiant les intersections où le virage à droite à un feu rouge est interdit. Rappelons que le virage à droite sera permis à compter du 13 avril prochain.

Les municipalités doivent obligatoirement approuver, par règlement municipal, les intersections interdites.

Un mandat a été accordé aux consultants Trafix inc. pour identifier ces intersections.

Le règlement municipal doit entrer en vigueur avant le 13 avril pour donner le

temps aux Travaux publics d'installer les panneaux d'interdiction. La direction générale presse donc le conseil d'adopter son règlement afin que les constats d'infractions émis par la sécurité publique à partir de cette date ne puissent être contestés.

À compter du 13 avril prochain, les automobilistes qui effectueront un virage à droite à un feu rouge où il y a interdiction de le faire seront, en vertu du Code de la sécurité routière, passibles d'une amende de 100 à 200\$ et perdront trois points d'inaptitude.

Le règlement sur les pesticides serait adopté le 15 avril

La Ville de Longueuil convie sa population à des soirées d'information sur le projet de règlement concernant l'usage des pesticides. Rappelons que des rencontres auront lieu les 13 et 27 mars, à 19h, au premier étage de l'hôtel de ville, au 2001, boul. Rome, dans l'arr. de Brossard.

Le 13 mars, des représentants de la Commission présenteront, entre autres, le bilan de l'usage actuel des pesticides sur le territoire, le projet de règlement et le plan d'action quant à son application. Le 27 mars, les citoyens pourront faire des commentai-

res sur le projet.

Des recommandations seront ensuite faites au comité exécutif et le règlement municipal sur les pesticides pourrait être adopté le 15 avril prochain.

Le ministre André Boisclair a annoncé le 5 mars dernier l'adoption du nouveau Code de gestion des pesticides qui régira de façon sévère l'entreposage, la vente et l'utilisation des pesticides au Québec afin d'allier l'utilisation minimale et prudente de ces produits.

CLUB SPRINT ACTION

CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

maîtrisez l'énergie

- Musculation, poids libres
- Système cardio-vasculaire
- Aérobique, aéro-boxe
- Step, aquaforme
- Salsa aérobique
- Piscine semi-olympique
- Tourbillon, sauna
- Équipement Atlantis et Newton
- Programme personnalisé
- Instructeur qualifié

17,99\$

Par mois
Basé sur 12 mois
Frais initiaux en sus
Nombre limité

3 MOIS GRATUITS

à l'achat d'un 12 mois

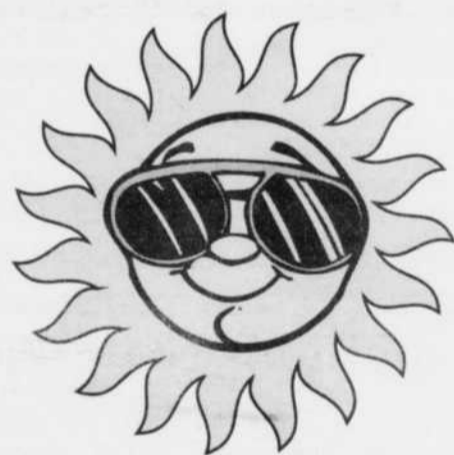
Plus de
150,000\$
DE NOUVEAUX
ÉQUIPEMENTS

• Nouveaux
vestiaires
renovés

À VOTRE SERVICE DEPUIS 16 ANS !

Heure d'ouverture : Lundi au vendredi : 7h à 22h
Samedi : 9h à 18h / Dimanche : 10h à 18h
Stationnement disponible face au métro Longueuil

99, Charles Lemoyne, suite 201
Longueuil Tel. : (450) 646-4423



Obtenez une lunette solaire
pour seulement

\$54.00*

(monture et verres simple vision teintés)

* Conditionnel à l'achat d'une 1^{ère} lunette complète (verres et monture)
L'offre s'applique à la même personne
Détails en magasin

Brossard:
7515 boul. Taschereau
Tél.: (450) 445-6444

www.
LE LUNETIER
Gaston Frenette, o.o.d.
.com

Les meilleurs prix
tout près de chez vous!

Longueuil:
1607 chemin Chambly
Tél.: (450) 646-4215



À l'achat de lentilles
avec traitement anti-reflet

obtenez

\$25.00
de rabais

sur les montures
de la collection
"GANT"

Turgeon est arrêté

Le 24 février dernier, le Service de police de Longueuil demandait l'aide de la population à la suite de l'émission d'un mandat d'arrestation contre Patrick Turgeon.



L'escouade EMI a procédé à son arrestation en milieu d'après-midi le 26 février, face au 5600, boul. Henri-Bourassa Est, à Montréal, le tout suite à des informations reçues.

Patrick Turgeon a comparu le 27 février sous des accusations de vol qualifié, de voies de fait et d'introduction par effraction. À la suite de sa comparution, il demeure détenu jusqu'au 11 mars prochain en attendant son enquête sous caution.

On se rappellera qu'en début d'après-midi du 19 février dernier, il s'était présenté dans une résidence du Vieux-Longueuil, et aurait violemment battu à coups de poing sa victime.

Suspect à identifier

Le Service de police de Longueuil cherche à identifier l'individu qui apparaît sur la photo. Le 22 février dernier, vers 14h, l'individu se présente au dépanneur Hui Jun, situé au 1140, Victoria, dans l'arr. du Vieux-Longueuil, pour y commettre un vol qualifié.



Le suspect dépose un sac sur le comptoir, charge une arme de poing devant le préposé, se fait remettre le contenu de la caisse et prend le temps de demander des paquets de cigarettes. Il aurait pris la fuite à bord d'un vieux véhicule de couleur grise. Si vous détenez de l'information: 1-800-711-1800 ou l'enquêteur Mario Solari au 463-7100 poste 2678.

Tétrault & Fils coupable d'évasion fiscale

Tétrault & Fils Inc., de l'arr. de Saint-Hubert, et son actionnaire, Serge Tétrault, ont été reconnus coupables d'évasion fiscale pour avoir détourné des revenus provenant de la vente de résidus d'huiles usées appartenant à la société.

M. Tétrault a préparé ou fait préparer des factures en son nom personnel au lieu d'utiliser les factures de la société. Ainsi, les chèques libellés en son nom pouvaient être déposés dans son compte bancaire, donc, soustraits à l'impôt. C'est de cette manière que l'actionnaire s'est approprié 200 000\$, éludant le paiement de plus de 50 000\$. La société n'a pas déclaré des revenus totalisant 248 494\$, éludant le paiement de 32 800\$ d'impôt fédéral entre 1997 et 1999.

La Cour du Québec a condamné la société à une amende représentant 70% de l'impôt éludé, soit 22 960\$, et M. Tétrault à une amende représentant 60% de l'impôt éludé, soit 31 778,40\$.

12 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003

Mort violente dans l'arrondissement de Saint-Hubert

Vers 19h15, le 5 mars dernier, la centrale 911 de la police de Longueuil a reçu des appels à l'effet qu'un homme circulait nu et frappait aux portes des résidences dans le secteur des rues Marie et Grand Boulevard, dans l'arr. de Saint-Hubert.

Les patrouilleurs ont rapidement localisé et arrêté l'individu. Celui-ci a alors informé les agents qu'il venait d'agresser son colocataire dans un appartement situé au 2965, rue Mance. Les policiers ont découvert sur place un homme qui gisait sans vie sur le sol de la cuisine.

Selon les premières constatations, il sem-



(Photo: Denis Gamelin)

ble que la victime ait été agressée à l'aide d'un objet contondant au thorax. Le suspect, âgé de 31 ans, a été conduit sous bonne garde dans un centre hospitalier de Longueuil pour y recevoir les premiers soins.

Il devait rencontrer les enquêteurs peu de temps après.

Tout porte à croire qu'il s'agit du premier meurtre de l'année sur le territoire de Longueuil.

Les plus bas prix garantis!

Personne ne bat les experts!

20,000 STYLES ET COULEURS aux plus bas prix!

LE MARCHÉ DU STORE

DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

TOUS NOS PRODUITS FAITS SUR MESURE SONT GARANTIS À VIE!

Vous économisez à tous les jours en achetant chez le fabricant!

Commandes prêtes RAPIDEMENT!



STORES VERTICAUX

à partir de 47⁶⁰

VERTICAUX EN TISSU
Dimensions porte-patio 75"x84" DIRECTEMENT DU FABRICANT

Tissus qualité modèle Derby	128 ⁰⁰
Tissus de luxe modèle Monaco	160 ⁹⁰
Tissus supérieur modèle Lyra	163 ²⁰

VERTICAUX EN VINYLE

Dimensions porte-patio 75"x84" DIRECTEMENT DU FABRICANT

Vinyle qualité modèle Primo	92 ⁸⁰
Vinyle de luxe modèle Superior	112 ⁴⁰
Finis Perlé modèle Dimension	163 ²⁰

STORES PLISSÉS ET CELLULAIRES

à partir de 48⁰⁰

STORES PLISSÉS CLASSIQUES
MODÈLE 'LIBRA' Abordable et raffiné DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
29" x 42"	48 ⁰⁰
47" x 60"	77 ²⁰
59" x 72"	117 ⁶⁰

STORES PLISSÉS EN SIMILI-LIN
MODÈLE 'MASQUERADE' Texturé avec un aspect simili-lin! DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
29" x 42"	68 ⁴⁰
34" x 50"	89 ⁶⁰

STORES CELLULAIRES FILTRANT LA LUMIÈRE
MODÈLE 'DUOPLÉAT' Parfait pour des économies d'énergie DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
23" x 42"	104 ⁰⁰
34" x 50"	140 ⁸⁰

BOIS VÉRITABLE

à partir de 59⁶⁰

BOIS 'RAMIN' 2"
MODÈLE 'NATURA' Fini peint ou finis naturels DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
23" x 42"	59 ⁶⁰
27" x 64"	95 ⁶⁰
32" x 64"	113 ⁶⁰
43" x 64"	152 ⁴⁰

SIMILIBOIS
MODÈLE 'REPLICA' Lattes de 2". Disponible en deux finis similibois DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
23" x 30"	72 ⁰⁰
23" x 36"	78 ⁴⁰
35" x 42"	120 ⁴⁰
34" x 50"	140 ⁸⁰

MINI-STORES

à partir de 37²⁰

ALUMINIUM
MODÈLE - MINI 1" Design contemporain. Choix de couleurs. DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
23" x 42"	37 ²⁰
35" x 54"	65 ²⁰
41" x 66"	82 ⁸⁰

ALUMINIUM DE LUXE
MODÈLE 'SOFTLOOK' - MINI 1" Rail de forme arrondie. Lamelles 8 millimètres DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
18" x 42"	76 ⁰⁰
29" x 48"	95 ⁶⁰
35" x 54"	108 ⁴⁰

TOILES DE FENÊTRES

à partir de 19⁶⁰

TOILE 'CACHE-SOLEIL'
MODÈLE 'SUNWEAVE' Filtre la lumière et réduit les reflets et les rayons UV. DIRECTEMENT DU FABRICANT

Exemples de dimensions	
36" x 60"	111 ⁶⁰
36" x 70"	132 ⁴⁰
42" x 60"	131 ⁶⁰
42" x 70"	147 ⁶⁰

Au Mega-Centre de Liquidation Seulement!

3500 est. boul. St-Joseph à Montréal

STORES de BOIS VÉRITABLE

Non-reclamés 49⁹⁹ Plus de 42" de large

Non-reclamés 69⁹⁹ Plus de 42" de large

Blanc ou Albâtre, grandeurs variées.

Au Mega-Centre de Liquidation Seulement!

LE MARCHÉ DU STORE
DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE

Plus de 110 Supermagasins!
Appelez 1-800-254-6377 ou visitez notre site internet au www.lemarchedustore.com

Greenfield Park (450) 672-0200
3836, boul. Taschereau
Voisin de Subway et Fruiterie 440

RABAIS ADDITIONNELS • Épargnez au-delà de nos bas prix du fabricant!

Nous sommes fiers de vous offrir ces PRIMES-RABAIS... Elles sont vosres grâce à notre IMMENSE pouvoir d'achat!	\$15 de rabais sur tout achat de \$100 ou plus chez Le Marché du Store ^{co}	\$30 de rabais sur tout achat de \$200 ou plus chez Le Marché du Store ^{co}	\$45 de rabais sur tout achat de \$300 ou plus chez Le Marché du Store ^{co}	\$75 de rabais sur tout achat de \$500 ou plus chez Le Marché du Store ^{co}
	Expire: 23 mars 2003 Code: QCT09009	Expire: 23 mars 2003 Code: QCT09009	Expire: 23 mars 2003 Code: QCT09009	Expire: 23 mars 2003 Code: QCT09009

Un coupon par client. Doit être présenté lors de l'achat. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Non valide au centre de liquidation. MD Marques déposées de Blinds To Go Inc.

L'autoroute 30 et le boulevard Rome enfin reliés

➤ SERGE DAIGNEAULT

Le conseil municipal de Longueuil a autorisé la construction des infrastructures qui relieront le boulevard Rome à l'autoroute 30, dans l'arr. de Brossard. «Le boulevard Rome est un élément important à Brossard. Cet accès sera favorable au développement résidentiel du secteur L, au développement commercial du quadrilatère qu'il forme avec les autoroutes et le boul. Taschereau, et pour mieux faire connaître le Centre de plein air. Il est également le lien direct avec l'hôtel de ville et le Centre socioculturel», déclare Nicole Carrier, présidente de l'arrondissement. Les travaux, qui débuteraient en septembre 2003 pour être complétés en juillet 2004, incluront l'égout pluvial, le pavage, la bordure, le trottoir, la signalisation, l'éclairage de rues ainsi que les honoraires professionnels.

Emprunt de 11,5 M\$

Longueuil empruntera 11,5 M\$ sur une période de 20 ans. Le capital et les intérêts seront payés ensuite à 50% par le biais d'une taxe aux immeubles commerciaux du secteur. L'autre moitié du financement proviendra, à parts égales, du fonds général et d'une taxe imposable aux immeubles situés dans le qua-

drilatère situé entre l'autoroute 30, la voie ferrée, l'autoroute 10 et le chemin des Prairies.

Centre de plein air

Le conseil municipal de Longueuil a appuyé une demande visant à rendre officielle l'usage à une fin autre que l'agriculture de deux lots de terrain du Centre de plein air situés dans la zone verte près du chemin des Prairies. La démarche vise à régulariser le remblayage et l'élargissement des pistes de ski de fond, sur une longueur de 7 kilomètres, qui ont été faits sans une autorisation préalable de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.

«On a simplement nettoyé le secteur des débris du verglas et aménager les pistes de façon à ce qu'elles soient plus sécuritaires», ajoute Mme Carrier. Il faut dire que le Centre de plein air reçoit plus 400 personnes par fin de semaine et que les équipements sont désuets. Le boisé agricole de Brossard pourrait devenir sous peu un parc régional et le Plan triennal d'immobilisation prévoit l'implantation la réfection ou la construction d'un nouveau chalet.

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DANSE AÉROBIQUE • ENTRAÎNEMENT PRIVÉ



Je m'entraîne
chez
Energie Cardio
et j'adore
l'ambiance.

www.energiecardio.com

SPÉCIAL HIVER 2003
abonnement annuel Optimum

28⁹⁵\$* par mois
Incluant:
• le musculaire
• le cardio
• la danse aérobique

* Taxes et frais initiaux en sus. / Valable avant le 31/03/2003.

Plus de 60 centres au Québec

BROSSARD

8080, boul. Taschereau
(près du Studio 54)
(450) 672-1026

LONGUEUIL

2888, ch. Chambly
(en face de la Place Desormeaux)
(450) 651-3088

BOUCHERVILLE

SÉLECT POUR ELLE
1151, Place Nobel
(en haut du Vieux Duluth)
(450) 449-1333

ST-HUBERT

5848, ch. Chambly
(près de Gaétan Boucher)
(450) 656-7080

GREENFIELD PARK

1406, Victoria
(en face du Provigo)
(450) 466-2466

Le plaisir de s'entraîner

Visitez notre site web
www.actionchevrolet.com

SUNFIRE 2000

automatique, C.D., 53 000 km



11873\$*
/mois

CAVALIER 2000

automatique, A/C, C.D., 45 000 km



13725\$*
/mois

QUALITÉ à BAS PRIX

CHEVROLET SILVERADO 2001

4x4, a/c 18 000 km



Spécial **25995\$**

VENTURE 2000

A/C, vitres électriques, volant ajustable régulateur de vitesse



24470\$**
/mois

OLDSMOBILE SILHOUETTE 2000

Cuir, bas kilométrage



Spécial **19995\$**

CHEVROLET CAVALIER Z24 2000

Toit, a/c, vitres électriques, 38 000 km



Spécial **12995\$**

PONTIAC BONNEVILLE SLE 2000

tout équipée, cuir, 1 seul propriétaire



19,000 KM CERTIFIÉ
29850\$*
/mois

CHEV. IMPALA 2000

tout équipée, bas km



258\$**
/mois

FORD ESCORT FAMILIALE 1999

automatique, A/C, portes électriques 1 seul propriétaire



Spécial **8995\$**

MALIBU LS 2001

Cuir, toit ouvrant, 22 000 km



255** *Spécial* **16995\$**
/mois

Optimum

VÉHICULES D'OCCASION



- POSSIBILITÉ D'ÉCHANGE 30 JOURS OU 2 500 KM
- INSPECTION EN PLUS DE 150 POINTS
- GARANTIE DU FABRICANT
- ASSISTANCE ROUTIÈRE GM 24 HEURES SUR 24

Rabais étudiants
500\$

CHEVROLET
ACTION
OLDSMOBILE
www.actionchevrolet.com

* Location 24 mois ** Location 48 mois, 1500\$ comptant, taxes en sus.

4645, CHEMIN DE CHAMBLY,
SAINT-HUBERT
445-7333



Québec verse 14 M\$ pour effectuer 10 000 chirurgies et examens de plus

► SUITE DE LA PAGE 1

En raison des besoins engendrés par le vieillissement de la population, les fonds sont bien-venus dans les hôpitaux de la région. D'ailleurs, ils feront toute la différence pour les patients. «Ça va leur assurer certainement une meilleure accessibilité», explique Yvan Gendron, de la Direction exécutive de la gestion du réseau de la Régie régionale. Par rapport à l'an dernier, le montant injecté est sept fois plus important.

Selon les prévisions rendues publiques par la Régie régionale, l'argent permettra la pratique de 3749 chirurgies d'un jour, de plus, dont 360 au Centre hospitalier Pierre-Boucher et 280 à l'hôpital Charles LeMoine. Même si le calcul est difficile à effectuer, M. Gendron estime que cela représente une augmentation de 10%.

Grosso modo, dans le cas des chirurgies de la hanche, du genou ou de la cataracte, la proportion du nombre augmentera entre 20 et 25%.

Il y aura 1472 chirurgies avec hospitalisation supplémentaires qui seront pratiquées dans les hôpitaux de la Montérégie. Quant au délai maximal d'attente, il sera de six mois pour les interventions



Tous les médecins, comme cet urgentologue du Centre hospitalier Pierre-Boucher, se réjouissent de cet appui du gouvernement. (Photo: Archives)

d'un jour avec hospitalisation ou pour les chirurgies de la cataracte. Un délai de trois mois d'attente sera nécessaire pour les chirurgies de la hanche et du genou.

Pour ce qui est des examens, le centre de résonance magnétique de l'hôpital Charles LeMoine accueillera 540 nouveaux patients, et le nombre de scans (tomodensitométrie) dépassera les trois mille de plus l'an prochain.

Il faut toutefois préciser que ces chiffres peuvent être sujets à modifications au cours du mois puisqu'il ne s'agit que de prévisions pour le moment.



Cécile Vermette

Députée de Marie-Victorin

Leader adjointe du gouvernement

Cette journée internationale de la femme est marquée cette année par le 30^e anniversaire du Conseil du Statut de la Femme du Québec.

30 ans à soutenir les femmes dans leurs actions afin de faire avancer la situation de la femme au Québec, ça se souligne!

Des luttes, mais également de belles victoires, ont marqué ces 30 dernières années: l'accès pour les femmes aux études supérieures, l'accès aux garderies, la Loi sur le patrimoine familial, la Loi sur l'équité salariale en sont quelques exemples.

Continuons le travail, il porte fruit!

À toutes, je vous souhaite une belle journée de la femme!



Clinique Épilation LaserPlus

(450) 443-5655

Marc Merizzi m.d.
1-877-543-5655

Épilation au laser

2 appareils pour l'épilation

Aurora Ds

Combine énergie électrique (RF) et optique
Efficacité maximale et grande sécurité

Diode LightSheer

Le laser le plus populaire au Canada

Rajeunissement cutané

Fotofacial RF centre accrédité

OBAGI AURORA SR

Microdermabrasion Salt-A-Peel

Esthétique médicale

Restylane Botox Reviderm Artecoll

www.espaceweb.qc.ca/laser/

6955 boul. Taschereau #208, Brossard, à côté de Renaud Bray



Évaluation médicale gratuite
Supervision Médicale

Redonnez à votre peau une apparence saine et plus vivante

Acné

Hyperpigmentation

Couperose et télangiectasies

Taches solaires

Photovieillissement

Rides, cicatrices d'acné, pattes d'oie,

plis du visage, augmentation des lèvres

Ohhhhhhhhh!



Venez donc voir comme ça roule **BIEN**

SUR LE CHEMIN DE CHAMBLY

- Arrondissement de Saint-Hubert -

La ville de Longueuil, arrondissement de Saint-Hubert, et le gouvernement du Québec ont injecté 4,5 millions \$ à la réfection du réseau d'aqueduc et à la réfection de la chaussée sur le chemin de Chambly à la fin de l'année dernière.

La circulation est fluide, tant sur le réseau routier que sur le réseau d'aqueduc.

Les commerçants sont prêts à vous recevoir. Continuons à les encourager!

Saint-Hubert
longueuil



FRUITS ET LÉGUMES

Taschereau

Vous et votre santé

**3805, boul. Taschereau,
Saint-Hubert - 676-1981**

**559, chemin de Saint-Jean
La Prairie - 659-6449**

Oranges
#48
Sans pépins
Pr.: États-Unis
2 99¢

FRUITS et LÉGUMES

Fraises Pr.: États-Unis 99¢ casseau	Laitue Boston de serre Pr.: Québec 99¢ ch.
--	--

Patates blanches
Nouvelle récolte
Pr.: États-Unis
1,52\$ kg
69¢
lb

Poires rouges
Pr.: États-Unis
1,96\$ kg
89¢
lb

Cantaloup
Pr.: Honduras
18
89¢
ch.

Oignons
Sac 2 lb
Pr.: Québec
69¢
ch.

Échalotes
Pr.: États-Unis
3 99¢

BOULANGERIE

Croissant
Blanc ou blé entier
6 pour 1⁹⁹\$

Sirap d'érable
Pr.: Québec
540 ml
4 99\$
ch.

Pain frais cuit sur place tous les jours

Nous offrons des fruits et légumes biologiques.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

FROMAGES

Camembert L'Extra Pr.: Anco 19,82\$ kg	8 99\$ lb
Oka Pr.: Classique 24,67\$ kg	11 19\$ lb
Rondelé de luxe Double crème 158 gr	3 99\$ ch

CHARCUTERIE

Pastrami Pr.: Virginia 6,59\$ kg	2 99\$ lb
Jambon cuit Authentic Pr.: Lafleur 10,34\$ kg	4 69\$ lb
Poitrine de dinde fumée Pr.: Maple Leaf 15,41\$ kg	6 99\$ lb

Heures d'ouverture : Lun.-mar.-mer.-7h à 21h • jeu.-ven. 7h à 21h30 • **NOUVEAU** Samedi - 7h30-19h • Dimanche - 7h à 21h

Spéciaux valides du lundi 10 mars au dimanche 16 mars 2003

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 15

8

8

8

Une directrice générale pour deux arrondissements : une économie de 100 000 \$

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Announced dans notre édition du 22 février dernier, cette décision de la Ville de Longueuil de nommer une directrice générale pour couvrir les arrondissements de Greenfield Park et Brossard se traduira par une économie de 100 000\$, a tenu à préciser Marc Duclos, membre du comité exécutif et chef de la majorité au conseil, lors de l'assemblée municipale du 18 février dernier. Et selon ses dires, l'expérience, si elle s'avère concluante, pourrait bien se répéter à l'avenir.

«Nous (les membres du conseil) faisons peut-être peur aux citoyens avec la quantité de règlements d'emprunt, de dépenses et de virements budgétaires que nous adoptons, mais un remaniement administratif comme nous venons d'en adopter un va porter fruit, a assuré le conseiller. La proposition de faire ce joint venture entre Greenfield Park et Brossard a été faite par le directeur général, Claude Léger, avant les Fêtes.»

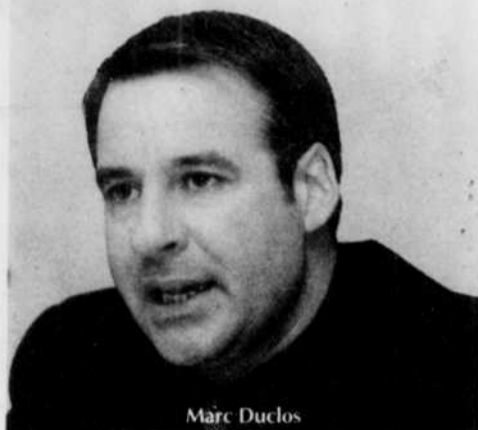
«Atomes crochus»

Marc Duclos croit que «pour deux ar-

rondissements qui avaient des atomes crochus», une telle suggestion était fort intéressante. «Nous sommes en train de créer des ponts vivants entre les arrondissements et cela nous ouvre les portes pour trouver des solutions moins coûteuses dans la mission de la Ville, qui est d'offrir toujours plus de services aux citoyens.»

Un salaire de 97 500\$

À la suite de la nomination de André Bachand, ex-directeur de l'arr. de Brossard, au poste de directeur du Service de l'aménagement du territoire, Carole Fortin a donc été nommée directrice des arr. de Brossard et Greenfield Park, et son salaire annuel sera de 97 500\$. Il a été proposé d'imputer le salaire de Mme Fortin aux deux arrondissements, au prorata des budgets concernés. Brossard défrayera 78% du salaire, soit 76 000\$, pour une économie de 33 000\$, tandis que Greenfield Park acquittera l'autre 22%, soit 21 500\$, pour une économie de 66 500\$.



Marc Duclos

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



MAIGRIR POUR LA VIE, EST-CE UNE ILLUSION?

VOUS AVEZ TOUT À FAIT RAISON DE VOUS POSER LA QUESTION PUISQUE 95 P. CENT DES GENS QUI MAIGRISSENT RÉENGRAISSENT. ALORS, CONSERVER UN POIDS SANTÉ POUR TOUJOURS, EST-CE POSSIBLE?

IL FAUT LE VOULOIR

Dans la vie, on n'a rien pour rien. Donc, pour maigrir, il faut être décidé. De plus, il faut se fixer des objectifs réalistes qu'on doit absolument respecter. Pour atteindre ces objectifs, on doit se bâtir une motivation solide: **RETROUVER SA SANTÉ ET L'ESTIME DE SOI.**

IL FAUT DIRE ADIEU AUX ÉCHECS

Beaucoup essaient de maigrir et de rester mince, mais leur tentative se solde par un échec. La multiplicité des échecs provient du fait que les personnes obèses se sentant malheureuses et mal aimées ont conclu que la seule façon d'être aimées et d'accéder au bonheur, se trouvait dans la voie de l'amaigrissement. Pour réussir dans une cure d'amaigrissement, **IL FAUT DONC MAIGRIR POUR SOI-MÊME ET NON PAS POUR LES AUTRES.** Il ne faut plus penser à l'échec et se dire que ce n'est pas parce qu'on a eu des échecs dans la vie que cette fois-ci on en aura un autre.

IL FAUT SAVOIR ACCEPTER

Trop de gens reprennent leur poids perdu parce qu'ils se croient guéris lorsqu'ils atteignent leur objectif. L'obésité est souvent une maladie chronique comme l'alcoolisme et l'asthme. Donc, pour réussir à ne plus réengraisser, il faut accepter cette évidence.

IL FAUT COMPTER SUR UNE ÉQUIPE

Beaucoup choisissent le **JEÛNE PROTÉINÉ** parce qu'ils atteignent rapidement leur poids santé pensant qu'ils seront minces à vie. Ils se trompent grandement. **CE N'EST PAS TOUT DE PERDRE 7 à 9 KILOS (15 à 20 livres) EN UN MOIS.** Il faut travailler pour conserver le poids acquis. Et le seul moyen, c'est d'accepter d'être encadré. La diététiste joue un rôle de premier plan en apprenant aux gens à bien manger et de façon équilibrée. Le médecin enseigne aux malades l'importance de l'activité physique et les aide à apprivoiser leurs émotions pour éviter un comportement inapproprié devant la nourriture. Avant de suivre le Jeûne protéiné, votre médecin vous expliquera non seulement ses nombreux avantages, mais aussi ses indications, ses limites, le peu de risque qu'il comporte et son taux de réussite à long terme.



Clinique médicale d'amaigrissement

www.docteurmarineau.com

LONGUEUIL 2012, ch. Chambly	646-4364
MONTREAL 6520, rue Beaubien Est	259-5531
MONTREAL 6716, rue St-Denis	274-3561

Plusieurs autres cliniques au Québec

Préparez-vous pour le PRINTEMPS

Profitez de nos BAS PRIX

Ford Focus LX 2001

Inv. no L03-032
Automatique,
seulement
7.000 kilomètres
UNE SELLE!



Super spécial
189\$/MOIS*

Ford Taurus 2002

Inv. no L03-044
Familiale,
tout équipée,
bas kilométrage



Super spécial
299\$/MOIS*

Ford Explorer Sport 2000

Inv. no L03-033
Tout équipée,
bas kilométrage



Super spécial
329\$/MOIS*

Ford Focus LX 2000

Inv. no L03-047
Bas kilométrage,
balance
de garantie Ford



Super spécial de la semaine
159\$/MOIS*

F150 Supercab 2000

Inv. no L03-055
Automatique,
climatiseur,
boîte Friobroc,
bas km



Super special
Faut voir!

Ford Cut-Away 1994

Inv. no L03-031
Boîte 14 pl.,
bas km, diesel,
prêt à travailler



Super spécial
Un seul!

* Les mensualités sont basées sur Crédilinx de 36, 48 ou 60 mois avec *1 995\$ **2 995\$ comptant ou échange équivalent. Aussi disponibles sans comptant pour achat ou location. Préparation et taxes en sus. Détails sur place.

2^e CHANCE AU CREDIT

OLIVIER FORD

4405 Chemin Chambly
aux limites de Longueuil et St-Hubert
(450) 445-3673

La Belle Mariée
www.labellemariee.ca

PROMOTION 50\$ DE RÉDUCTION

À L'ACHAT D'UNE ROBE DE MARIÉE (AVEC PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, LE JOUR DE L'ACHAT ET SUR LE PRIX RÉGULIER SEULEMENT)

VENTE ET LOCATION

La plus grande boutique de marié(e)s sur la Rive-Sud

2131, Sainte-Hélène, Longueuil (450) 928-1999
(près de Curé-Poirier)

ASPIRATEURS EUREKA

Aspirateur central Tout compris

Du jamais vu 399\$
2 fois plus puissant mais au même prix qu'un aspirateur régulier

GARANTIE À VIE

SPÉCIAL SALON HABITATION

Tout compris:
Unité centrale 107 H2O de succion
Boyau 30 pieds,
5 accessoires brosse K1B

R.D. Électrique

LONGUEUIL
220, ST-JEAN
677-0707

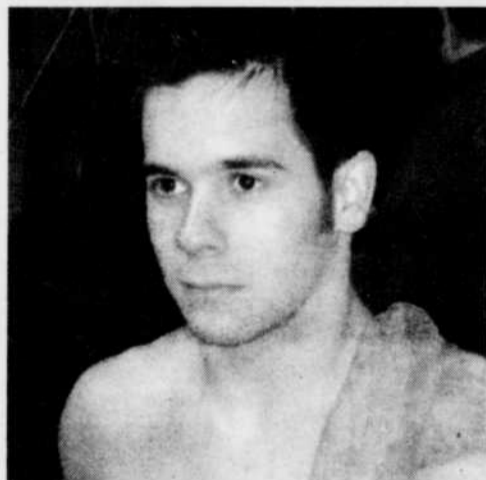
Maison lézardées : Québec alloue 1,5 M\$ à Longueuil

La Ville de Longueuil bénéficiera, dans le cadre du programme *Rénovation Québec*, d'un budget de 1,5 M\$ pour mettre en place des mesures municipales d'aide aux propriétaires de maisons lézardées sur son territoire, a annoncé le 4 mars dernier André Boisclair, ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau.

Cette somme vient s'ajouter à l'enveloppe de 2 M\$ dont bénéficie actuellement la Ville pour les autres volets du programme. Au total, 7 M\$, répartis également entre la Ville de Longueuil et la Société d'habitation du Québec, seront investis dans le programme *Rénovation Québec* de la Ville de Longueuil, d'ici le 31 mars 2004.

«La mise en place du programme contribuera à remettre en bon état de nombreux immeubles à logements et plusieurs maisons lézardées, au bénéfice des citoyens des secteurs résidentiels concernés», a indiqué le ministre.

Encan chinois du Bloc québécois de Longueuil



Nicolas Leblanc

Le Bloc québécois de Longueuil et la députée Caroline Saint-Hilaire tiendront, le 28 mars prochain, la 2e édition de leur encan chinois-bénéfice.

Cette activité de financement populaire aura lieu à la Maison Le Réveil située au 930, rue Saint-Jacques, dans l'arr. du Vieux-Longueuil.

Un coup de pouce à un jeune espoir olympique

Le Bloc québécois et la députée de Longueuil ont décidé de partager une partie des profits de cette activité de financement avec le longueuillois Nicolas Leblanc, un jeune espoir olympique en plongeon.

Les personnes intéressées à participer à cet encan chinois doivent se procurer le plus rapidement possible un billet d'entrée, au coût de 5\$, auprès du Bloc québécois de Longueuil au 928-4288.

FRUITERIE 4440

SPÉCIAUX DU LUNDI 10 MARS
AU DIMANCHE 16 MARS 2003

**Poires
Bartlett**
Pr.: Argentine / Gr.: 120

89¢
1,965 kg lb

Pommes rouges
«Délicieuse»
Pr.: États-Unis / Gr.: 125

89¢
1,965 kg lb

**Poires
rouges**
Pr.: États-Unis / Gr.: 120

99¢
2,165 kg lb

Citrons
Pr.: États-Unis / Gr.: 140

5/99¢
29¢ ch.

3840, BOUL. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK • (450) 465-0440

SPÉCIAUX DU LUNDI 10 MARS AU DIMANCHE 16 MARS 2003

**Concombre
Anglais**
Pr.: Mexique / Gr.: Moyen

99¢
ch.

SPÉCIAUX DU LUNDI 10 MARS AU JEUDI 13 MARS 2003

Asperges
Pr.: États-Unis

1 99\$
le paquet

Pommes McIntosh
Pr.: Québec

49¢
1,055 kg lb

**CHARCUTERIE
FROMAGERIE**

SPÉCIAUX DU LUNDI 10 MARS
AU DIMANCHE 16 MARS 2003

**Laitue en
feuilles vertes**
Pr.: États-Unis

69¢
ch.

**Patates
sucrées**
«Yam»
Pr.: États-Unis

59¢
1,305 kg lb

Endives
Pr.: Québec

1 99\$
Sacnet 2 lb

**Laitue
chinoise**
Pr.: États-Unis

49¢
1,055 kg lb

**Prosciutto
cuit**
8,80\$ kg

7,69\$ kg

3 49\$
lb

Pastrami
8,80\$ kg

3 99\$
lb

**Emmental
Canadien**
11,88\$ kg

5 39\$
lb

**Monterey
Jack**
10,99\$ kg

4 99\$
lb

Chambly Mazda

Tellement moins cher à la campagne
que c'est **GRATUIT POUR L'ÉTÉ!!!**

6 MOIS SANS VERSEMENTS SUR ACHAT

Vente

de **feu!**

Plus présent que jamais!



Plus de **70 clients satisfaits**
et **plus riches**
depuis les flammes!

Vu le **succès phénoménal** de cette vente, de
nouvelles installations sont arrivées!!!

Protegé
2003



À partir de

179\$**

Protegé 5
2003



À partir de

237\$**

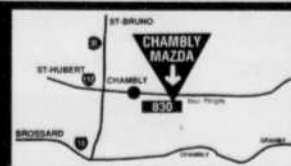
**Location 48 mois, 80 000 km inclus, comptant ou échange de 2100\$. Taxes en sus. Transport et préparation inclus.

www.mazdachambly.com

830, boul. Périgny • 658-6623

**PRÊT
À ROULER**

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇUT DES PROTÈGE-TYPES ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEASING MAZDA. Besoin de plus sur notre remarquable garantie complète.
RESISTANCE ANTIROUILLURE 24 HEURES MAZDA. Besoin de plus sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



mazda
Vroum Vroum Vroum

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS

2109C0RCSHR

David Payne se retire après avoir été engagé 28 ans avec le PQ dans Vachon

► STEEVE MERCIER

Le député David Payne a annoncé, lundi dernier, qu'il ne se représenterait pas lors des prochaines élections générales. Dans un communiqué remis à la presse, le député a expliqué qu'il désirait relever de nouveaux défis au cours des prochaines années. Son départ était prévisible dans la mesure où celui-ci avait songé à se retirer l'an dernier et tardait à confirmer qu'il serait de nouveau candidat. «Ça fait 28 ans que je suis engagé dans le Parti québécois, dont plusieurs années comme député. Pour moi, la politique n'est pas une carrière mais un engagement; je voudrais relever d'autres défis exigeants et stimulants», a affirmé le député de Vachon au *Courrier du Sud*.

Professeur de formation, seul député anglophone du PQ, David Payne s'est dit particulièrement fier d'avoir servi l'État du Québec sous cinq premiers ministres: René Lévesque, Pierre-Marc Johnson, Jacques Parizeau, Lucien Bouchard et Bernard Landry. Au chapitre de ses réalisations, il s'est également dit non moins fier d'avoir contribué à la rédaction du projet de loi 101, à côté de

Camille Laurin, dont il a été le chef de cabinet adjoint de 1976 à 1980. Dans la même perspective mais en tant que député, notons sa satisfaction en ce qui a trait à la préservation des terres agricoles de Saint-Hubert; la construction de l'aréna Gaétan-Boucher; le tronçon de l'autoroute 30 entre Saint-Bruno à La Prairie; la réfection récente de la 116, qui a été le plus gros chantier du Québec pendant près de deux ans et la création puis l'augmentation des places dans les garderies à 5\$ depuis l'introduction de cette mesure.

Par ailleurs, David Payne a catégoriquement nié l'information diffusée dans plusieurs médias en début de semaine; information selon laquelle le premier ministre lui aurait assuré un poste dans une délégation internationale. Il ambitionne, certes, dans les mois qui viennent, de se consacrer à la promotion des intérêts commerciaux du Québec à l'étranger, mais il a affirmé ne pas avoir «besoin d'une nomination du premier ministre» pour assurer son avenir.



Le psychologue Camil Bouchard succède à David Payne

► STEEVE MERCIER

«C'est un candidat d'une grande valeur. On connaît sa contribution aux questions sociales depuis plusieurs années, c'est un homme engagé et qui peut apporter beaucoup pour Saint-Hubert.» C'est en ces termes que le député David Payne a qualifié la personne qui représentera le Parti québécois lors des prochaines élections dans le comté de Vachon: Camil Bouchard. Âgé de 54 ans, ce dernier est professeur au département de psychologie de l'UQAM. Il est l'auteur du rapport intitulé *Un Québec fou de ses enfants*, rapport qui a fait grand bruit au début des années 1990.

En entrevue au *Courrier du Sud*, Camil Bouchard a confirmé avoir été initialement approché par Pauline Marois pour se présenter lors des prochaines élections générales: «Ça fait plusieurs fois que je suis approché par les gouvernements successifs, j'ai hésité longtemps mais cette fois j'ai décidé d'y aller.» Questionné sur ce qui l'incitait à faire le saut maintenant, M. Bouchard a répondu simplement: la menace. «Ça fait plu-

sieurs années que je travaille à l'amélioration des conditions, surtout celles des enfants, mais également celles des parents dans lesquelles la vie familiale se passe. J'ai été très actif notamment dans le domaine de la loi sur l'élimination de la pauvreté et la réforme sur la sécurité du revenu. Mon analyse est que le bilan du gouvernement sortant est extrêmement positif sur plusieurs de ces éléments-là. Et voyant la menace que pourrait représenter l'ADQ là-dessus, je me suis dit que je n'avais pas le droit de ne pas y aller», a déclaré Camil Bouchard.

Au moment où il a annoncé aux instances du Parti québécois qu'il acceptait de faire le saut en politique, le comté de Vachon était disponible et c'est sur celui-ci que son choix s'est porté. Le fait que l'ADQ y soit représentée par une candidature d'envergure en matière sociale, en la personne du Dr. Joëlle Lescop, a semblé également motiver sa décision.

La lutte dans Vachon, comté qui vote traditionnellement du côté du parti au pouvoir, s'annonce l'une des plus intéressantes.

ÊTRE #1
CA S'EXPLIQUE:
LES PLUS GROS
VENDEUR DE GM
AU QUÉBEC!

- Garantie Noir sur Blanc
- GARANTIE PAR ÉCRIT DU MEILLEUR PRIX!
- CENTRE DE SERVICE AVEC SALON D'ESTHÉTIQUE POUR AUTO
- LAVE-AUTO GRATUIT À VIE!
- SERVICE DE NAVETTE
- Bistrot UN RESTO SUR PLACE! À PARTIR DE 7:00 AM.
- ON RÈGLE LA FIN DE VOTRE BAIL DE TOUTES MARQUES JUSQU'À 6 MOIS AVANT L'ÉCHÉANCE. (AUCUNE PÉNALITÉ DANS LA PLUPART DES CAS)

0\$ 1^{re} mensualité

0\$ dépôt de sécurité

2 EN STOCK

345 "HP" Roues 20"

Silverado SS 2003

218\$*
/mois

Cavalier 2003

178\$*
/mois

Alero 2003

258\$*
/mois

Tracker 4x4 2003

258\$*
/mois

Malibu 2003

258\$*
/mois

Impala 2003

298\$*
/mois

Venture 2003

258\$*
/mois

* Location GMAC 48 mois, 80 000 KM. Avec comptant ou échange.
Cavalier 2244\$, Tracker 2695\$, Malibu 2546\$, Alero 1744\$, Impala 3101\$,
Venture 3679\$. Transport inclus. Taxes en sus. † Cette offre exclut l'Impala

GRAVEL

CHEVROLET Oldsmobile

5900 MARIE-VICTORIN SORTIE ROUTE 132 EST DU PONT CHAMPLAIN
BROSSARD (450) 466-2233
Mtl: (514) 866-2233

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 19



Simplement
GCP

TOUTE LA RIVE-SUD EN BREF ET EN PHOTOS

GINETTE CLAUDE PERRON

Pourquoi est-ce si difficile d'obtenir les données statistiques sur les activités policières? Depuis les derniers cinq ans, il m'a été très difficile d'obtenir quelques données sur le taux de criminalité (crimes contre la personne, introductions par effraction, vols qualifiés, etc.) dans les ex-Villes de Longueuil, Saint-Hubert et LeMoyné, Saint-Lambert, Greenfield Park et Brossard.

Le transfert des données sur l'informatique a d'abord été un passage difficile pour certains. Ensuite, il semblait que l'informatique ne valait pas la prise des données à la mitaine. Un autre tantôt: «Je regrette, le système a planté, nous avons perdu nos données et on doit recommencer.» J'avais beau forcer la note auprès de certains chefs, rien à faire. On me le promettait, mais jamais aucune précision sur le jour, la semaine, le mois. La fusion faite, je me suis dit que le problème allait être réglé. Bien non. «C'est compliqué. Il n'y a rien de centralisé encore», s'est-on fait répondre il y a un mois à peine.

Leurs réponses laissent à réfléchir. Voyez par vous-même; le 25 janvier dernier, le ministre Serge Ménard dévoile un rapport-statistiques sur la criminalité au Québec en 2001. Forcément, la Montérégie, qui englobe tous les arrondissements de Longueuil, s'y retrouve. Et, forcément, Longueuil a dû produire son rapport de l'année 2001 pour ensuite le soumettre au ministère de la Sécurité publique...

Plus encore, incluse dans la table des matières du Plan stratégique d'organisation policière du Service de police de Longueuil (SPL), rendu public il y a deux semaines, la nomenclature de 20 tableaux, dont un intitulé «Résumé des activités au 31 décembre 2002. Oh là là! Que ne voilà l'information que nous tentons d'avoir depuis belle lurette. Le hic, c'est que les 20 tableaux ne sont pas inclus dans le Plan. Que de mystère autour des fameux rapports d'activités.

Relations publiques

Depuis la fusion, le Service a mis en place une équipe de relations publiques hors pair pour nous brosser un tableau des faits divers qui surviennent semaine après semaine. Le travail des gens en poste est digne de mention, je l'avoue tout haut.

Mais qu'en est-il du taux de résolution de tous les crimes rapportés dans le journal et pour lesquels les suspects courent toujours. Et à propos des jeunes fuyeurs que l'on recherche? Les policiers finissent-ils par les retrouver? Des questions que des lecteurs nous posent et qu'on pose à notre tour aux policiers, en vain.

Un autre bon point pour la police. En octobre dernier, l'escouade Azimuts, qui avait été créée par le Service de police de l'ex-Ville de Longueuil, a repris du service. Depuis, elle n'a cessé de mener des opérations reliées aux stupéfiants.

Du rapport émis par le Ministère pour 2001, on apprend que les infractions liées

La Corporation du Collège Durocher acquiert les immeubles



Un petit retour dans le temps... En novembre 1994, la Congrégation des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie cédait l'administration du Collège Durocher Saint-Lambert à la toute nouvelle Corporation du Collège Durocher Saint-Lambert, dûment constituée le 6 septembre 1994. Depuis, une autre étape importante dans l'histoire du Collège a été franchie au cours de l'année 2001-2002. Après des mois d'analyse et de négociations, la Corporation a procédé à l'acquisition des immeubles situés au 857, rue Riverside (Pavillon Durocher) et au 375, rue Riverside (Pavillon Saint-Lambert). Cette transaction s'est concrétisée en juin dernier, lors de la séance de signatures entre les deux parties. Sur la photo, de gauche à droite: Jacqueline Boudreau, animatrice provinciale; Carmen Poirier, directrice générale; Gilles Crête, trésorier; Guy Langevin, vice-président; Suzanne Leclair, trésorière provinciale et, à l'avant, Colin Longpré, président de la Corporation.

Valentin s'est arrêté à La Chaumière



Les mamans et tout-petits qui résident dans les logements de La Chaumière, située dans l'arr. du Vieux-Longueuil, ont reçu, grâce à Luce Bertrand, du *Courrier du Sud* et déléguée officielle de l'organisme, des produits du Terroir offerts par Le Terroir d'Émile, ainsi que des produits de détente afin que toutes les petites familles passent une bonne Saint-Valentin à La Chaumière, filiale de Hébergement Maison de la Paix inc. À l'extrême droite, Luce Bertrand, déléguée officielle, précédée de Gisèle Massé, d. g. et Lise Lalonde, du c. a. de l'organisme.

aux drogues ont subi une hausse de près de 45% au Québec, tandis que pour la Montérégie, l'augmentation a été de 14,9%, soit 2922 infractions. Les crimes contre la personne ont aussi connu une hausse de 6,3%.

Au total, 11 100 crimes ont été perpétrés, dont 11 homicides par rapport à 22 en 2000, 558 agressions sexuelles (hausse de 4,8%), et 838 vols qualifiés ou extorsion (baisse de 17,4%). Les statistiques affichent aussi une hausse de 9,7% des infractions pour conduite avec facultés af-

faibles, 3079 automobilistes ayant échoué le test.

Enfin, pour 3,64\$, la Ville m'a transmise les copies manquantes. Mais le tableau *Résumé des activités au 31 octobre 2002* ne contient que le nombre d'activités effectuées sous les Niveaux 1, 2 et 3. Espérons que l'arrivée du nouveau directeur mettra de l'ordre dans tout ce brouhaha informatique et que les données statistiques pourront dorénavant les médias pourront enfin avoir accès aux données dans des délais raisonnables.

Le maire présentera DEL à Boston

La tournée du maire de Longueuil, qui était prévue le 10 mars prochain dans l'arr. de Saint-Lambert/LeMoyné, est reportée au 9 juin prochain. M. Olivier sera retenu à Boston les



9 et 10 mars prochains. Ce séjour vise à présenter Développement économique Longueuil (DEL) à certains partenaires clés du Nord-Est américain et à positionner Longueuil dans ce marché. Cette visite sera suivie de quelques semaines par celle d'une délégation d'entreprises longueilloises pilotée par la Société de développement des exportations de Longueuil (SDE).

40 ans de sacerdoce pour Yves Gazeau



Les 1^{er} et 2 février marquaient les 40 ans de vie sacerdotale du père Yves Gazeau, fmi, prêtre modérateur à la paroisse Saint-Hubert. La célébration eucharistique du 1^{er} février

fut suivie d'un souper et d'une soirée de reconnaissance. Plus de 150 personnes y ont participé. Plusieurs invités ont fait découvrir le pasteur sous divers aspects de sa personnalité. L'événement fut également souligné à chacune des messes du 2 février. Puis, la communauté s'est rassemblée autour de son pasteur pour une agape fraternelle, animée par le groupe Mariachi Figueroa. Le tout s'est déroulé de façon simple mais solennelle à la fois, à l'image de cet homme.

Johanne Morrisette dit merci!

Johanne Morrisette, employée chez Wal-Mart, remercie la direction et le personnel des Wal-Mart de



Longueuil et Lasalle, ainsi que le bureau de Toronto, pour l'aide financière et morale qu'ils lui ont apportée durant son hospitalisation et sa convalescence en 2002. Mme Morrisette tient aussi à remercier tout particulièrement sa consœur de travail, Odina Curadeau, pour son énorme soutien et ses encouragements, sans oublier Lina Thibert, ainsi que Mélanie et Daniel, ses enfants.

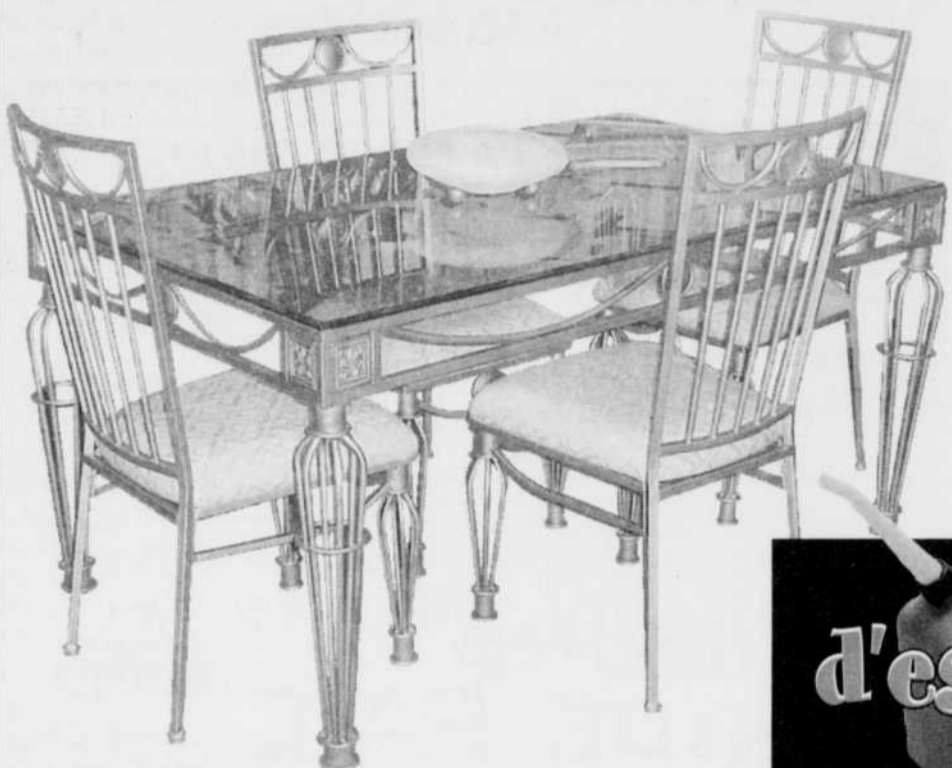
Sur la photo, à l'arrière à droite: le gérant du magasin de Longueuil, Jacques Élie; ainsi que la gérante de Lasalle, Natacha Dubuc; Monique Naud, conseillère du bureau du personnel de Longueuil; Jeanne-D'Arc Bédard, de Lasalle, et Mme Morrisette, au centre.



Livraison et déballage
GRATUITS!
domon
Détails en magasin

exclusif
PROBLÈMES DE CRÉDIT?
Nous avons votre solution!
le plan **B**

À ce prix là,
je change de décor!



498\$
Dinette 5 morceaux (105330)
Dinette offrant table vitrée
biseautée et 4 chaises.

36 mois
sans frais!
ou sans intérêt!
rien avant
SEPTEMBRE 2004

Obtenez
des bons d'achat

d'essence **ou** d'épicerie
à l'achat
d'articles
sélectionnés



Whirlpool
IMAGINEZ...

1750\$ /mois
ou 629\$ /semaine
Laveuse (108956)
• Super capacité 3,2 pieds cubes
• 7 cycles
• 3 niveaux d'eau
• 3 températures
• Signal de fin de cycle
• Cuve de porcelaine blanche

1305\$ /mois
ou 469\$ /semaine
Sècheuse (100362)
• 6,5 pieds cubes
• 3 températures
• Système «Quiet dry»



MATELAS DIAMANT

39 pouces	Matelas (099182) 878\$ ou 24\$ /mois
	Sommier (103184) 218\$
54 pouces	Matelas (099180) 1098\$ ou 30\$ /mois
	Sommier (099181) 268\$
60 pouces	Matelas (099176) 1198\$ ou 33\$ /mois
	Sommier (099179) 336\$



en **PRIME!**
Obtenez
150\$
en bons d'achat
à l'achat de
matelas
et sommier



Entreprise familiale québécoise

on **REGARDE** ailleurs,
on **ACHÈTE** chez...



MEUBLES • ÉLECTROMÉNAGERS • ÉLECTRONIQUE

www.domon.com

CHATEAUGUAY
12, boul. St-Jean Baptiste
(450)692-1040

LACHINE
1360, rue Notre-Dame
(514)637-5837

LAVAL
1605, boul. LeCorbusier
(450)688-1414

MONTRÉAL
3500, rue Ontario Est
(514)527-4331

ST-EUSTACHE
344, rue Dubois
(450)473-2757

ST-HUBERT
2800, boul. Moïse-Vincent
(450)462-9222

VAUDREUIL-DORION
127, boul. Harwood
(450)424-5161

VERDUN
5987, rue Verdun
(514)766-2331

* POUR TOUT ACHAT DE 500\$ ET PLUS, LE MONTANT DE VOTRE ACHAT SERA RÉPARTI EN 36 VERSEMENTS ÉGAUX SANS FRAIS, NI INTÉRÊT. SEUL L'ÉQUIVALENT DES TAXES EST PAYABLE À L'ACHAT. AUCUN FRAIS D'ADMINISTRATION. SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT. DÉTAILS EN MAGASIN.
** POUR TOUT ACHAT DE 500\$ ET PLUS, AUCUN PAIEMENT, NI INTÉRÊT AVANT SEPTEMBRE 2004. SEUL L'ÉQUIVALENT DES TAXES EST PAYABLE À L'ACHAT. AUCUN FRAIS ADMINISTRATIF ADDITIONNEL. SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT. DÉTAILS EN MAGASIN.



Lundi et mardi.....9h30-18h00
Mercredi, jeudi et vendredi...9h30-21h00
Samedi.....9h00-17h00
Dimanche.....11h00-17h00

222367

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 21

8

8

8

Le président de l'ADQ de Taillon démissionne

➤ STEEVE MERCIER

Le président du comité exécutif de l'Action démocratique du Québec dans le comté de Taillon démissionne. Daniel Tavéra dit en avoir assez de faire rire de lui par la permanence du parti. «La population du comté de Taillon doit savoir que l'ADQ est un parti qui manque de respect envers ses militants», a avoué le président démissionnaire.

«Je suis un gars d'action et je veux du changement dans Taillon. J'ai mis beaucoup de temps pour que le comté soit représenté par un autre parti et les personnes à la permanence de l'ADQ devraient être derrière nous pour nous fournir les

informations que nous demandions. Plusieurs fois, j'ai téléphoné à Montréal et j'ai laissé des messages, ou j'ai fait parvenir des courriels, et personne ne me répondait. Au mois de novembre 2002, j'ai fait parvenir un courriel à M. Dumont, puis un autre le 10 février 2003, et aucun retour.»

Daniel Tavéra dit se rendre compte que l'ADQ manque de respect et d'expérience. «Quand il y a des histoires négatives au parti, on nous donne toujours des réponses qui ne tiennent pas debout», déclare-t-il encore. En entrevue, ce dernier a confirmé son désir de travailler pour les libéraux, voire de représenter le Parti libéral dans le comté de Taillon lors des prochaines élections.

Joëlle Lescop confirmée dans Vachon

➤ STEEVE MERCIER

Joëlle Lescop a été désignée officiellement candidate adéquate dans le comté de Vachon, le 27 février dernier. L'événement s'est déroulé en présence de la plupart des candidats de ce parti sur la Rive-Sud, dont le Dr Guy Rivard, ancien ministre responsable de la Charte de la langue française et conjoint de Mme Lescop, le Dr Stephen Morgan, ancien porte-parole de l'ADQ pour la Santé, et Marguerite Lescop, auteure et mère de la candidate.

«J'ai la conviction qu'avec mes 30 années d'expérience comme médecin et gestionnaire dans le réseau de la santé, je peux contribuer, de façon significative, à l'amélioration de notre système de santé», a affirmé la candidate.

Orateur invité, Stephen Morgan a soutenu que seule l'ADQ avait la volonté d'apporter des solutions véritables au chapitre de la santé, et que Joëlle Lescop était la personne

toute désignée pour assumer cette responsabilité: «C'est une femme qui a toute la connaissance du milieu, la connaissance de ce qui se fait dans les autres provinces et ailleurs dans le monde.»

Ancien ministre et conjoint de Mme Lescop, Guy Rivard a salué les convictions de son épouse et la qualité de son engagement.

En entrevue au *Courrier du Sud*, l'écrivaine Marguerite Lescop, a déclaré soutenir sa fille dans son nouveau choix de carrière, bien qu'elle trouve ce choix particulièrement difficile et courageux. «Je crois en ma fille; elle est droite, très douée, honnête et n'a rien à se reprocher.»



(Photo: Jean Laramée)

FABRICVILLE
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON

MEMBRES club elite
LUN. ET MAR.
10 et 11 MARS
SEULEMENT!

JOURS DE PAIE
ABONNEZ-VOUS MAINTENANT et faites partie du club elite

FABRICVILLE MAGASINEZ À L'AVANCE de notre CIRCULAIRE de MARS pour des PRIX ENCORE PLUS BAS sur les DERNIERS TISSUS MODE et DÉCOR MAISON

VALIDE SUR TOUT EN MAGASIN au PRIX COUR. ou DÉJÀ RÉDUIT

5\$ JOURS FABRICVILLE MEMBRE club elite
5\$ DE PAIE à dépenser lors de TOUT achat de 20\$ ou plus!

Valide sur TOUT ACHAT de marchandise en magasin à prix courant ou de solde club elite pour un total de 20\$ ou plus avant taxes. Ne peut être jumelé à aucun autre coupon. 1 coupon par achat. Valide pour membres club elite seulement. Non-monnayable. Valide les 10 et 11 mars 2003 seulement.

5\$

10\$ JOURS FABRICVILLE MEMBRE club elite
10\$ DE PAIE à dépenser lors de TOUT achat de 40\$ ou plus!

Valide sur TOUT ACHAT de marchandise en magasin à prix courant ou de solde club elite pour un total de 40\$ ou plus avant taxes. Ne peut être jumelé à aucun autre coupon. 1 coupon par achat. Valide pour membres club elite seulement. Non-monnayable. Valide les 10 et 11 mars 2003 seulement.

10\$

1001C08CSINTHR

700 «CÉLIBATAIRES EN FÊTE»

SAMEDI 15 MARS À LONGUEUIL

Eric COUTURE
Publi-Reportage

Le regroupement «Célibataires en fête», qui organise des activités pour les gens libres de coeur, gagne en popularité et c'est le moins qu'on puisse dire. Présent au Québec depuis 3 ans, le regroupement compte déjà plus de 47 000 membres. Célibataires en fête s'adresse aux personnes dites sérieuses âgées d'au moins 18 ans. Il ne s'agit pas d'une agence de rencontres. Il a pour simple objectif de rassembler des gens pour briser leur isolement, pour les divertir. Les membres sont de tous âges. Prenez note que les soirées dansantes débutent à 18h30 avec 1h de cours de danse gratuite et que tous les billets sont disponibles à la porte au prix de 10 \$. La carte de membre, obligatoire, est vendue à l'entrée au coût de 5 \$ pour l'année.



Le Seul et Unique !

Entrée **10\$**

Carte de membre obligatoire au coût de 5\$ pour l'année

Soirée de danse sociale, en ligne, disco et animation !

SAMEDI 15 MARS À 18 H 30
PLACE DESAULNIERS

1023, boul. Taschereau
LONGUEUIL
(sortie Desaulniers, boul. Taschereau)

SALLE CLIMATISÉE



LIGNES INFO-ACTIVITÉS

Longueuil:(450) 618-0355
St-Jean:(450) 358-0344
Montréal:(514) 823-7088
Joliette:(450) 757-2172
Repentigny:(514) 241-2999
St-Hyacinthe:(450) 779-7104

CE SOIR SAMEDI 8 MARS MEGA PARTY

À LA SALLE CHEZ JACQUES
La présentation (Saint-Hyacinthe)

SITE INTERNET : www.celibatairesenfete.com

Balayez les tempêtes



Le seul Lincoln de la Rive-Sud
à deux pas de Montréal

1963
40 ans
2003



23 795 \$*

Ford Windstar LX
7 passagers, 6 cyl., 3,8 litres,
climatiseur, vitres et portes électriques.
Transport et préparation inclus.



44 995 \$

Ford Expedition XLT
7 passagers, 8 cyl., 5,4 litres,
lecteur stéréo 6 CD, tout équipée.
Transport et préparation inclus.

1000\$
DE REMISE AUX
DIPLOMÉS

CLASSE
Affaires

Certifié Ovale Bleu

Occasions de confiance!



12 495 \$

2000 Focus SE *Spécial*
Grise, 5 vitesses, climatiseur, 49 000 km.
Demandez le poste 201.



9 495 \$

2000 Cavalier *Spécial*
Or, 4 cyl., automatique, climatiseur.
Demandez le poste 201.



14 795 \$

2000 Windstar LX *Spécial*
Bourgogne, tout équipée, 57 000 km.
Demandez le poste 201.



17 995 \$

2000 Econoline E-350 *Spécial*
Blanc, 7,3 litres, moteur diesel,
climatiseur, condition A 1.
Demandez le poste 201.



20 995 \$

1998 Expedition Eddie-Bauer *Spécial*
Demandez le poste 201.



2001 Towncar limousine *Spécial*
Noire, cuir noir, tout équipée.
Demandez le poste 201.



21 995 \$

1999 F-250 Supercab XLT *Spécial*
Marine, 4X4, boîte allongée.
Demandez le poste 201.

3141, boul. Taschereau
Greenfield Park
(face à l'hôpital Charles-Lemoyne)

(450) 671-6115

www.braultfordlincoln.ca

* Rabais Ford inclus, taxes de vente et immatriculation en sus.

Photos à titre indicatif seulement, les modèles peuvent différer de l'image, selon la disponibilité.

La Chambre de commerce reçoit Mario Dumont



Le président de la CCI Rive-Sud, Denis Marcell, en grande discussion avec le chef de l'ADQ, Mario Dumont. (Photo: Jean Laramée)

➤ STEVE MERCIER

En vue des prochaines élections générales, Mario Dumont a présenté, le 27 février dernier, son programme et ses priorités en matière de développement économique aux membres de la Chambre de commerce de la Rive-Sud. Dans le cadre d'un dîner-causerie, qui a réuni près de 200 convives, le chef de l'Action démocratique du Québec a prononcé un discours axé sur trois grands thèmes à la base de sa plate-forme électorale: la responsabilité, l'efficacité et la prospérité.

Dans son introduction, Mario Dumont a souligné que nous étions la collectivité la plus bureaucratisée et la plus endettée de toutes les juridictions en Amérique du Nord et qu'il importait de changer cette réalité. «Il faut cesser d'hypothéquer l'avenir de la prochaine génération pour gagner la prochaine élection», a-t-il indiqué. Concrètement, il a proposé de gouverner de manière dite «responsable», c'est-à-dire en faisant du paiement de la dette accumulée, dette qui se chiffre à 106 milliards de \$, une priorité. Pour y parvenir, Mario Dumont a préconisé de changer le modèle de gouvernement, ses interventions, ainsi que la façon de gérer les affaires publiques.

Diminution des subventions et des exemptions aux entreprises

«Le lendemain d'une élection, nous allons simplifier les réglementations et diminuer le nombre de permis», a affirmé le chef de l'ADQ. La réforme de la fiscalité serait aussi à l'ordre du jour. Ainsi, un gouvernement de l'ADQ réduirait les taxes et les impôts, sans préciser toutefois de combien. Le modèle fiscal des entreprises serait également corrigé: diminution des subventions aux entreprises, diminution également des exemptions pour celles-ci, et finalement une présence substantiellement réduite de l'État dans l'économie. Le changement de modèle du gouvernement signifierait également de recourir à la sous-traitance, d'instaurer des partenariats publics-privés. Le changement signifierait aussi l'abolition de certains organismes publics, la fin de la sécurité d'emploi à vie dans la fonction publique et la fin de la résolution des problèmes publics par le biais de l'approche bureaucratique. Au chapitre de priorités en matière de développement économique, Mario Dumont a affirmé qu'un gouvernement adéquat relancerait les grands projets hydroélectriques de façon à augmenter les exportations énergétiques et, par conséquent, les revenus du gouvernement. Il va sans

dire que son discours a plu considérablement aux gens d'affaires qui s'étaient déplacés pour l'entendre.

Judy Fay dans Laporte

Par ailleurs, le chef de l'ADQ a profité de sa présence devant les membres de la Chambre de commerce pour présenter sa nouvelle recrue et candidate

dans le comté de Laporte, Judy Fay. Directrice du Groupe Action Nouvelle Vie, membre de l'exécutif de l'Association québécoise des banques alimentaires, et présidente du comité protestant du Conseil supérieur de l'Éducation, Mme Fay sera la porte-parole de l'ADQ en matière d'action communautaire.

«L'expérience du milieu communautaire et scolaire qu'elle possède nous sera d'une aide précieuse. Les groupes communautaires contribuent de façon importante à la société québécoise et il est grand temps qu'on le reconnaisse pleinement», a déclaré Mario Dumont.

Recherches et auditions pour enfants



Fallon Turcot, Petite Mlle Hawaiian Tropic 2002 - Canada

Votre enfant pourrait être choisi dans une prochaine campagne publicitaire!

Pré-inscription obligatoire
et information par téléphone:
Hawaiian Tropic Bureau organisateur
(450) 619-1878



Jonathan Ruben Dubois, Petit Monsieur Hawaiian Tropic 2002 - Canada

Laissez votre nom et numéro de téléphone, nous nous ferons un plaisir de communiquer avec vous.

C'est un rendez-vous pour une belle activité familiale!

DATE: 15 mars 2003

ENDROIT: PLACE PORTOBELLO

ADRESSE: 7250, boul. Taschereau, Brossard

Inscription: 10h00 à 12h00 / Audition: Début à 13h00



Maxine Barbeau-Violette, catégorie photogénique - 2002

GROUPES D'ÂGES

- 0-12 mois : bébés photogéniques (photos seulement)
- Six catégories d'âges comprises entre:
- 13 mois et 16 ans : FILLES ET GARÇONS (sur scène)

- Nos critères de sélection sont la personnalité, l'enthousiasme et le naturel sur scène. Aucun maquillage ne sera accepté.
- Un sac cadeaux ainsi qu'un trophée seront remis à tous les participants.
- 44 finalistes recevront un cadeau supplémentaire.
- Tous les finalistes seront invités à la finale nationale le 28 juin 2003 au Parc aquatique de Ski Bromont.com.
- Les gagnants de la finale nationale recevront plusieurs prix dont un forfait séjour (7 nuits - 8 jours) pour 2 adultes, 1 enfant et l'enfant gagnant, avion non inclus, à l'hôtel Almond Beach Resorts de la Barbade. Valeur de 4 000 \$ par famille.

Hippodrome
Montréal

LES BATEAUX
DORAL
INTERNATIONAL

Ski
Bromont.com

Almond

BELLE
GUEULE

Sonyak
TOUR

TO
STYLE

ECHOS
VEDETTES

fa
rapport

UNIGLOBE
VOYAGES CONTACT AMERIQUE
1-800-293-7287

EL SENADOR
COMPLEXE
HOTELIERO • CAYO COCO • CUBA

DERNIERE
HEURE
Le monde de l'actualité

P.L.A.C.E
PORTOBELLO

7250, boul. Taschereau, Brossard

«Enfin, une *petite* place pour les services de garde!»

Après des années d'attente et de pressions le gouvernement fédéral annonce enfin des mesures concrètes pour soutenir la petite enfance. Le réseau des CPE du Québec ne peut que se

réjouir de cette annonce faite par le ministre des Finances, John Manley, dans le cadre du dépôt de son premier budget. Il est toutefois déplorable que des 950 M\$ sur cinq ans annoncés pour les ser-

vices de garde, uniquement 100 millions sont prévus pour les deux premières années, commente Claudette Pitre-Robin, vice-présidente de Concertation interrégionale des centres de la petite enfance du

Québec (CIRCPEQ). Il est essentiel que le gouvernement canadien concrétise dès à présent la préoccupation qu'il prétend avoir envers les enfants et les familles.

VOUS POURRIEZ PIGER JUSQU'À
10000\$
DE RABAIS INSTANTANÉS*

SOURIEZ!

0%
DÉPÔT,
INTÉRÊT
AVANT 2006**

L'ASSURANCE
PROTECTION
DE PRIX
4 MOIS

PLAN DE
SERVICE
D'ÉLECTRIQUE
PROLONGÉ

24
HEURES

GE MAYTAG Profile Frigidaire Frigidaire GALLERY
Whirlpool Amana JENN-AIR Inglis



DÉJÀ
DES GAGNANTS
Westrama Rüstlein, D.D.O.
et Lisa Gerde, Joliette
ont pigé
1000\$



LAVEUSE/
SÈCHEUSE

Miele
• Qualité commerciale
• Cuve en acier inox.
(900232)

EXCLUSIF À CORBEIL
1279⁹⁹\$



LAVE-VAISSELLE
BOSCH

• DLX
• Intérieur en acier inox.
(013069 blanc)
(013070 noir)

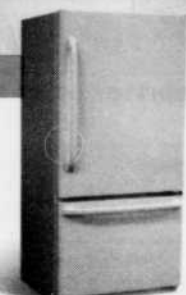
EXCLUSIF À CORBEIL
889⁹⁹\$



LAVE-VAISSELLE

GE
• 5 cycles / 12 options
• Broyeur d'aliments
(317294)

SUPER SPÉCIAL
349⁹⁹\$



RÉFRIGÉRATEUR
MOFFAT

• Congélateur en bas
• Tablettes en verre
(320611)

NOUVEAUTÉ!
1029⁹⁹\$

MAINTENANT AU 1563 BOUL. DES PROMENADES À ST-HUBERT
(PRÈS DES PROMENADES SAINT-BRUNO)

LONGUEUIL > 3595, chemin Chambly (450) 646-7512

BROSSARD > 7535, boul. Taschereau (450) 443-2163

AUSSI À: Dollard-des-Ormeaux, Granby, Joliette, LaSalle, Laval, Montréal (rue St-Hubert / boul. l'Acadie), Gatineau,

Ottawa (Iris St. / Innes Road), Saint-Jérôme, Sherbrooke, Québec, Saint-Léonard, Trois-Rivières, Saint-Jean-sur-Richelieu, Mascouche.

OUVERT 7 JOURS SUR 7. HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9H À 18H • JEUDI ET VENDREDI: 9H À 21H • SAMEDI: 9H À 17H • DIMANCHE: 11H À 17H

* Pigez un coupon de 30\$, 35\$, 40\$, 45\$, 100\$, 150\$, 200\$ ou 1000\$ à l'achat d'un appareil de 500\$ ou plus des marques GE, GE Profile, Whirlpool, Inglis, KitchenAid (24 février au 6 mars seulement), Frigidaire, Pro Gallery ainsi que les appareils sélectionnés Maytag, Jenn-Air et Amana. ** 0% d'intérêt avant 2006, si payé en totalité avant le 12 janvier 2006 sur tous les appareils de marques GE, GE Profile, Mofat, Whirlpool, Inglis, KitchenAid, Frigidaire, Pro Gallery, Bosch, Huebsh, Samsung ainsi que les appareils sélectionnés Maytag, Jenn-Air et Amana, et ce autant que chaque mensualité ait été payée à échéance, à défaut de quoi des frais d'intérêt seront exigibles. Les taxes de vente sont payables lors de l'achat. † Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 4 mois après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre promotion. Les photos peuvent différer des modèles en magasin. Détails et règlements en magasin. Offres valables jusqu'au 23 mars 2003. Non valable au Centre de liquidation.

CORBEIL
LECTROMÉNAGERS
Le spécial de l'électroménager!

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 25

8

8

8

Coquetel-bénéfice du PQ de Marie-Victorin

► STEEVE MERCIER

Environ 200 personnes ont assisté au coquetel-bénéfice organisé par l'Association du Parti québécois de Marie-Victorin, le 3 mars dernier, coquetel qui avait pour invité d'honneur le premier ministre du Québec, Bernard Landry. Parmi les personnalités présentes, on retrouvait l'ancien député fédéral Nic Leblanc, de même que les conseillers municipaux de l'arr. du Vieux-Longueuil: Nicole Lafontaine, Manon Hénault et Michel Desjardins.

Au cours de son allocution, Bernard Landry a fait l'éloge de Cécile Vermette, affirmant que les citoyens du comté de Marie-Victorin avaient toutes les raisons de la réélire. «C'est une députée très attentive aux besoins de sa population, et vous représente tout à fait dignement à notre Assemblée nationale». Il en a aussi profité pour souligner la progression de son parti dans les intentions de vote des Québécois. «L'infidélité passagère est une chose sur laquelle il faut parfois fermer les yeux, si elle se corrige, pour revenir aux valeurs profondes et durables que nous incarnons.»

Il a par la suite résumé le bilan de son gouvernement en mentionnant que l'économie du Québec tournait comme en aucun moment de son histoire. M. Landry a finalement conclu sa prestation en s'engageant à concrétiser, lors

d'un prochain mandat, deux choses: la semaine de travail de 4 jours au choix pour les gens qui ont des enfants de moins de 12 ans, et l'article premier du programme de son parti: la souveraineté.

En entrevue, Cécile Vermette a affirmé que la réussite de cette soirée était au-delà de ses espérances. «C'est réellement un succès. Ça démontre qu'il y a un intérêt pour le Parti québécois et surtout pour notre premier ministre, Bernard Landry», a affirmé la députée de Marie-Victorin. Notons que chaque convive devait déboursier la somme de 150\$ pour assister à ce coquetel-bénéfice et entendre le discours du premier ministre.



La députée Cécile Vermette, le premier ministre Bernard Landry, accompagné de sa conjointe, Chantal Renaud, ainsi que l'artiste Claire Lemay, du centre d'arts Le Zocalo, qui a offert une de ses oeuvres à M. Landry.



Un comité d'accueil formé d'employés de Vidéotron, en conflit de travail, attendait le premier ministre à son arrivée. (Photos: Jean Laramée)

ERIC FALARDEAU
DENTUROLOGISTE
Prix d'hiver
AVEC PREMIÈRE QUALITÉ DE DENTS

475\$ par prothèse complète
575\$ par prothèse partielle métallique

* Prix en vigueur jusqu'au 31 mars 2003

Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Souci de l'esthétique

5855, Taschereau 443-1003
suite 208, Brossard *Seulement sur rendez-vous

Manufacturier de meubles pour bébés et juvéniles

STATUS
ENTREPÔT

GRANDE LIQUIDATION DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE 6 AU 21 MARS

2 CHOIX CHOISISSEZ

1- Nous payons la TPS ET TVQ OU
2- 24 paiements sans intérêts ou rien à payer avant mars 2004

Bassinettes, lits, lits superposés, commodes, armoires, bureaux d'ordinateur, coffres à jouets, matelas, literies...

571 rue Lépine, Dorval
(entre autoroute 20 et Côte de Liesse)

Ouvert au public
jeudi et vendredi 13:00 à 21:00
samedi 10:00 à 17:00
Tél.: (514) 631-0788
www.statusfurniture.com

CÔTE DE LIESSE, Série 55 Sud
LINDSAY STATUS
GUTHRIE
AUTOROUTE 20, Série 55 Nord

GRATUIT
Conférence sur le Feng Shui

M. David Tan, conseiller en Feng Shui et aussi président du Centre d'excellence de Feng Shui, donnera gratuitement une série de conférences sur le Feng Shui à la Maison Éthier, à St-Basile-le-Grand. Monsieur Tan passera en revue chacune des pièces d'une maison ainsi que les jardins extérieurs.

Le Feng Shui est une discipline dont l'objectif est d'aménager l'espace de façon à optimiser la circulation de l'énergie en vue d'améliorer la qualité de la vie. Le Feng Shui existe depuis 3000 ans en Chine et connaît une popularité croissante chez les Occidentaux.

Les prochaines conférences se tiendront les dimanches 16 et 23 mars prochains, à 14h, et porteront sur l'aménagement du salon et de la chambre à coucher. On découvrira les moyens à la fois simples et pratiques pour mieux faire circuler l'énergie et ainsi améliorer votre bien-être.

De nos jours, les choix d'ameublement pour le salon et la chambre à coucher sont nombreux et variés, que ce soit au niveau des couleurs, des tissus, des matériaux ou du style désiré. Cette conférence aidera le public à faire les bons choix de meubles.

Consultation gratuite

À chaque conférence, un tirage sera effectué parmi ceux qui y assisteront, et le gagnant bénéficiera d'une consultation gratuite de Monsieur Tan pour l'aménagement d'une chambre à coucher. L'harmonisation de la chambre à coucher permet de se procurer du bien-être, de consolider nos relations affectives et d'améliorer notre état de santé.

Monsieur David Tan, diplômés des HEC, a étudié le Feng Shui au *Geomancy University* aux Philippines et est conseiller en Feng Shui depuis près de 10 ans en milieu résidentiel et commercial. On peut consulter le site web de Monsieur Tan: www.harmoniquequebec.com

CALENDRIER DES CONFÉRENCES

16 mars Aménager le salon
23 mars Aménager la chambre à coucher
6 avril Harmonisation des meubles et des couleurs
13 avril Comment décorer la maison avec le Feng Shui
19 avril Chambres d'enfants
18 mai Une meilleure santé avec le lit
25 mai Jardins et les meubles des jardins

LE CHOIX M'ATTEND!

MAISON ÉTHIER
267, boul. Laurier (route 116)
Saint-Basile-le-Grand
Information: (450) 653-1556

2001 Escape XLS
Jaune, 4x2, 5 vitesses, air, balance de garantie Ford
16995\$**

2001 Escape XLS
Noire, 4x2, V6, auto, groupe électrique
18995\$**

1997 Villager GS
7 passagers, air, gr. électrique, mécanique, AT
11995\$**

2000 Windstar LX
7 passagers, vitres et portes électriques, a/c
14995\$**

2002 Mustang Convertible
V6, auto, gr. élect., 18 000 km seulement
BALANCE DE GARANTIE

2002 Mustang
Hard Top, V6, auto, gr. électrique, 23 000 km seulement
19995\$**

Focus ZTS
Cuir, ABS, mag. intérieur simili bois, auto, 47 000 km, air, CD
275\$** /achat 60 mois

Focus Wagon SE
Auto, air, télécommande, CD
215\$** /achat 60 mois

Focus LX
4 portes, servofreins, servodirection, valise électr., AM/FM/CD
199\$** /achat 60 mois

2000 Taurus SE
Gr. électr., air, CD, sièges électriques, mag. 12995\$** ou 259\$** /achat 60 mois

Ranger XLT
Noir, cab ordinaire, V6 3.0L, auto, air, 53 000 km
299\$** /achat 60 mois

F150 King Cab XL
V6, auto, air, boîte de 6 pieds
17995\$** ou **359\$**** /achat 60 mois

Montmorency Ford

LE SEUL SERVICE SUR LA RIVE-SUD OUVERT JUSQU'À 2 H. A.M. DU LUNDI AU JEUDI

7225, BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD (à l'ouest du pont Champlain)
678-9940
visitez notre site internet www.montmorencyford.com

26 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003

Échange de renseignements sur les jeunes contrevenants

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

Une entente est intervenue entre la Ville de Longueuil, les Centres jeunesse de la Montérégie, le substitut du Procureur général à la jeunesse du district judiciaire de Longueuil et les ressources de justice alternative de la Rive-Sud

pour l'échange de renseignements sur les jeunes contrevenants.

Il s'agit d'un projet pilote pour la mise en place d'un système informatisé. Cette entente devait être signée par le directeur du Service de police de Longueuil (SPL), Richard Bélanger. Le directeur du SPL se prépare d'ailleurs à mettre sur pied une unité

d'enquête spécialisée jeunesse dans le but de contrer le taxage, les gangs de rue, la drogue, etc.

Un tableau inséré dans le *Plan stratégique d'organisation policière* montre que c'est dans l'arr. de Saint-Hubert que les jeunes familles sont établies. Le pourcentage des jeunes enfants (0 à 19 ans) par rapport à la

population totale de la ville de Longueuil atteint 30% dans cet arrondissement.

En comparaison, le pourcentage est de 25% pour Vieux-Longueuil, 27% pour Boucherville, 28% pour Brossard, 26% pour Greenfield Park, 28% pour Saint-Bruno et 1% pour Saint-Lambert/Le Moyne.



Prix spéciaux en vigueur du 10 mars au 16 mars 2003 ou jusqu'à épuisement des stocks. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Al-challal

2 magasins pour bien vous servir:

8500, boul. Taschereau Ouest
Brossard
(450) 923-8568

475, chemin de la Côte Vertu
Ville Saint-Laurent
(514) 747-4953

Heures d'ouverture: Lundi à mercredi 9h à 19h Samedi 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h Dimanche 9h à 17h

Paiement direct et cartes de crédit acceptés (Sauf Mastercard)

Échalotes
Produit des États-Unis

3/99¢

Épinards
Produit des États-Unis
Cello 10 oz

99¢
ch.

Poires Anjou
Produit des États-Unis
Gros 100
1,74\$ kg

79¢
lb

FRUITS & LÉGUMES

Piments rouges

Produit du Mexique
Gros
2,99\$ kg

1 36\$
lb

Super spécial

Concombres Mekta

Produit de l'Ontario
2,18\$ kg

99¢
lb

Super spécial

Raisins verts Thompson

Produit du Chili
Gros
2,99\$ kg

1 36\$
lb

Oranges Navel

Produit de la Californie
Gros 56

6/2 49\$

Prunes rouges

Produits des États-Unis
Gros 50
2,18\$ kg

99¢
lb

CHARCUTERIE / FROMAGERIE

Labneh
(Yogourt pressé)
Skodidakis
4,99\$ kg

2 27\$
lb

Fromage Kashkaval Vache
Canadien
8,99\$ kg

4 09\$
lb

Salami au poulet
Avec olives
Imane
7,29\$ kg

3 31\$
lb

Pain olives et piments
Schneiders
7,99\$ kg

3 63\$
lb

Mortadelle assortie
Verra
8,99\$ kg

4 09\$
lb

PRODUITS CONGELÉS

Pois verts
Alaska
1,75 g

2 39\$
ch.

Okra (Gombo)
Monaliza
375 g

1 39\$
ch.

Crevettes décortiquées
Asian Delite
383 g

2 99\$
ch.

BOUCHERIE (HALAL) DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Jarret de veau
9,49\$ kg

4 31\$
lb

Shish Kabob
8,99\$ kg

4 09\$
lb

Kafta préparé
5,99\$ kg

2 72\$
lb

BOULANGERIE/PÂTISSERIE

Pain Pita blanc et blé
Aladin
225 g

2/99¢

PRODUITS LAITIERS ET RÉFRIGÉRÉS

Oeufs frais
Gros
Canada catégorie A

1 89\$
douz.

Saucisses «Hot dog», bologne, pain de poulet
Maple Lodge
450 g

1 15\$
ch.

ÉPICERIE

Riz étuvé
Al-Challal
5 kilos

3 99\$
ch.

Jus assortis
Bon jus
21 contenants

4 79\$
ch.

Petites fèves Fava
Clic
19 oz

2/89¢

Biscottis
Avec amandes ou chocolat
Sapori
200 g

2 99\$
ch.

Okra (Gombo)
Ariston
800 g

1 49\$
ch.

Huile d'Olive

Extra vierge
Mastro
3 litres

13 49\$
ch.

Tarama

(Caviar d'oeufs de carpe)
Krinos
250 g

3 99\$
ch.

Hallawa

Nature ou rose
Ghandour
500 g

1 39\$
ch.

Squid (Calmar)

Krinos
226 g

2 29\$
ch.

LUNDI/MARDI

Salami assorti Halal
Imane, 7,99\$ kg

3 63\$
lb

Raisins rouges Globe
Produit de l'Afrique du Sud
2,18\$ kg

99¢
lb

MERCREDI/JEUDI

Feta de chèvre
Skodidakis
9,99\$ kg

4 59\$
lb

Aubergine
Produit du Mexique
1,08\$ kg

49¢
lb

VENDREDI

Poires Cactus
Produit du Mexique

3/99¢

Saucisses Soujouk
8,99\$ kg

4 09\$
lb

SAMEDI

Jardinière Libanaise
2,99\$ kg

1 36\$
lb

Poires Cactus
Produit du Mexique

3/99¢

DIMANCHE

Jardinière Libanaise
2,99\$ kg

1 36\$
lb

Poires Cactus
Produit du Mexique

3/99¢

Jean Charest réitère son engagement à tenir des référendums sur la défusion

► PIERRE TURBIS

La Coalition des citoyens pour la défusion de Saint-Lambert jubile. En date du 26 février dernier, Jean Charest a fait parvenir une lettre à la Coalition pan-québécoise des citoyens contre les fusions forcées, dans laquelle il répète son engagement formel à permettre la tenue de référendums sur la défusion.

Advenant son élection lors du prochain scrutin provincial, le chef libéral enclencherait donc un processus comprenant trois étapes: ouverture d'un registre sur le territoire de chacune des anciennes municipalités; réalisation d'études complètes pour informer les citoyens sur les coûts et conséquences de la création d'une nouvelle entité municipale; et finalement, tenue d'un référendum décisionnel.

Claude Trudeau, président de la coalition de Saint-Lambert, se réjouit de cette prise de position publique du chef libéral. «Il s'agit d'une confirmation de ce que nous avons toujours su, mais voilà qui devrait dissiper les doutes sur les intentions de M. Charest.» M. Trudeau ajoute qu'il est évident que la question des défusions n'est pas une priorité nationale et que le Parti libéral n'axera pas sa campagne électorale là-dessus. Toutefois, selon lui, les choses sont enfin claires pour tous: contrairement aux prétentions des



Le président de la Coalition pour la défusion de Saint-Lambert, Claude Trudeau.

élus du conseil d'arrondissement, les libéraux ont bel et bien l'intention de permettre à tous les citoyens du Québec de décider de l'avenir de leur collectivité, via un processus démocratique. La lettre de Jean Charest constitue un engagement formel et constitue un document précieux pour la Coalition, qui pourra l'utiliser au besoin pour rafraîchir la mémoire du chef libéral, une fois son élection concrétisée.

De plus, pour M. Trudeau, il ne fait aucun doute que plusieurs comités de citoyens touchés par les fusions forcées à la grandeur du Québec, mais apparemment engourdis depuis longtemps, profiteront de cette prise de position publique pour reprendre de la vigueur. Il se réjouit d'ailleurs que son comité ait été le fer de lance du mouvement pour la défusion, ce qui est, selon lui, tout à l'honneur de la population lambertoise.

GREICHE  SCAFF
OPTOMÉTRISTES



LUNETTES INVISIBLES

Verres et monture

189\$

Supplément de 99\$ pour verres double-foyer progressifs. Traitements en sus. Voir détails et sélection en succursale

Place Longueuil
(450) 670-0040

Centre Jacques-Cartier
(450) 677-9107

Place Désormeaux
(450) 651-2808

Mail Champlain
(450) 465-3094

Promenades St-Bruno
(450) 441-6767

INTERNET
HAUTE VITESSE



www.staracademie.ca



MODEM CÂBLE GRATUIT*

(une valeur de 159^{95\$})

INSTALLATION GRATUITE*

(une valeur de 99^{95\$})

ACCÈS GRATUIT

aux caméras web de Star Académie**

Une exclusivité
Internet haute vitesse Vidéotron
**Vivez l'aventure
24 heures sur 24**

Accédez gratuitement à la grande aventure des finalistes de Star Académie, et ceci, 7 jours sur 7, 24 heures sur 24. Grâce aux 22 caméras web de Vidéotron, observez-les en direct sur votre ordinateur. Vivez leurs passions et partagez leurs émotions grâce à Internet haute vitesse Vidéotron.

Profitez des caméras web de Vidéotron en vous abonnant dès maintenant.

1 877 380-2511 ou visitez notre nouveau site **www.vidéotron.com**

Modem câble disponible chez les détaillants autorisés.

Vidéotron

QUEBECOR MEDIA

Le pouvoir infini du câble

Le Centre hospitalier Pierre-Boucher inaugure son nouveau centre de naissances

► MARIE-CLAUDE FILLION

Le centre des naissances du Centre hospitalier Pierre-Boucher a été remis à neuf au cours des derniers mois. Ces rénovations, fruits d'un investissement gouvernemental de 3M\$, rendront plus confortables les premiers jours de nouveau-nés et ceux des nouvelles mamans.



(Photo: Jean Laramée)

L'inauguration officielle s'est déroulée le 13 février dernier en présence de la vice-première ministre, Pauline Marois.

Tout a été changé et modernisé. Les chambres sont plus grandes, et sont même équipées de bains tourbillons pour favoriser le repos des mamans. Celles-ci se sentiront comme à la maison, car la décoration des chambres et l'harmonisation des couleurs y sont propices. De plus, l'unité de soins intermédiaires pour les nouveau-nés a été agrandie.

Le centre des naissances accueille

déjà ses premiers bébés.

Sur la photo, de gauche à droite, le chef du département de périnatalité, Bernard Couturier; maire suppléant, Noé Leclerc; président du c.a., Jean-Guy Parent; André Leroux, vice-président du conseil d'administration de la Fondation de l'hôpital; la ministre, Pauline Marois; l'attachée de presse de la députée Caroline Saint-Hilaire, Luce Rodrigue; le directeur général du Centre, Gilles Dufault, et la députée Cécile Vermette.

L'ÉQUIPEUR

toujours le bon vêtement

Parfois,
se servir de sa tête,
ça commence
par les pieds.

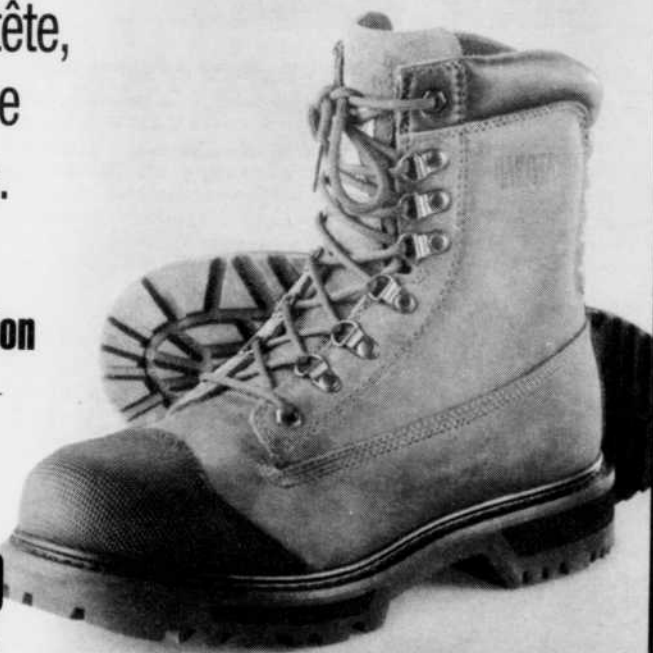
Toujours
la bonne protection

Bottes de travail
DAKOTA
de 8 po, isolées

89⁹⁹
\$

ÉPARGNEZ 20\$
Prix courant 109,99\$

Le solde prend fin le 16 mars 2003.



GREENFIELD PARK PROMENADES ST-BRUNO

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI, MARDI 9h à 18h
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI 9h à 21h
SAMEDI 9h à 17h
DIMANCHE 10h à 17h

PLACE GREENFIELD PARK
3388, boul. Taschereau
(450) 671-3750

PROMENADES ST-BRUNO
Près de l'entrée 5
Entrée extérieure seulement
(450) 461-2011

7022C08SHR

FRUITERIE ST-HUBERT INC. *La qualité est notre priorité*

Spéciaux
du lundi
10 mars au
dimanche
16 mars 2003

FRUITS ET LÉGUMES

GROSSES ORANGES

Pr.: Californie
Gr.: 56

5/ **1⁹⁹**\$

FRAISES

Pr.: Floride

99¢
Casseau

POIRES JAPONAISE

(Ya Pears)

Pr.: Chine
Gr.: 80

3/ **99¢**

ÉCHALOTES

Pr.: États-Unis

3/ **99¢**

LAITUE EN FEUILLES VERTES

Pr.: Californie

79¢
ch.

CANTALOUPE

Pr.: République Dominicaine
Gr.: 18

99¢
ch.

BOUCHERIE

BIFTECK CONTRE-FILET

20,92\$ kg

9⁹⁹
lb

CÔTELETTE DE PORC DÉOSSÉE

Bout de filet
(Marinée ou régulière)
5,49\$ kg

2⁴⁹
lb

ESCALOPE DE VEAU

(Partie du cuisseau)
15,41\$ kg

6⁹⁹
lb

SOUVLAKI

De boeuf 100 gr
1¹⁹
lb

De poulet 100 gr
1²⁹
lb

De porc 100 gr
89¢
lb

POISSONNERIE

ÉPERLAN FRAIS

Nouveau-Brunswick
6,59\$ kg

2⁹⁹
lb

FILET DE SOLE

Frais
14,53\$ kg

6⁵⁹
lb

SALADE DE CREVETTES

(Produit maison)
15,41\$ kg

6⁹⁹
lb

CHARCUTERIE

JAMBON À L'ANCIENNE ET/OU FORÊT NOIRE

8,79\$ kg

3⁹⁹
lb

FROMAGE

HAVARTI DOUX ET/OU TOMATES BASILIC

14,99\$ kg

EN TRANCHES
6⁷⁹
lb

MICHE

PETITS PAINS KAISER 60 gr

6 POUR **1⁴⁹**\$

RÔTI DE PORC ASSAISONNÉ

13,87\$ kg

6²⁹
lb

PETIT ST-DAMASSE

200 gr

4⁹⁹
ch.

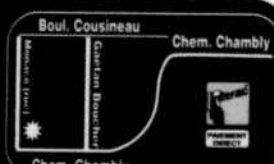
CRÊPE BRETONNE

300 gr et/ou

ROULÉ À L'ÉRABLE
2⁹⁹
ch.

Nous nous réservons le droit de limiter la quantité.

6400 ch. Chambly, St-Hubert
445-8808 (près de Gaétan Boucher)



Les quatre savoirs de la prévention au travail

➤ GENEVIÈVE MICHAUD

La Direction régionale de Longueuil de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) présente, le 12 mars prochain au Collège Édouard-Montpetit, sous le thème «Les quatre savoirs de la prévention au travail, en continu», son 9e colloque sur la santé et la sécurité au travail. L'événement propose deux conférences, quatorze ateliers, trois séances d'information et un salon regroupant des exposants. Les quatre savoirs au cœur de ces activités sont le savoir, le savoir-faire, le savoir-être et le faire-savoir.

L'ouverture officielle du colloque sera faite en début de journée par le président du conseil d'administration et chef de la direction de la CSST, Jacques Lamonde. Par la suite, les conférences et ateliers seront présentés, en avant midi et en après-midi. Durant la pause du dîner, les participants pourront visiter l'aire des exposants.

Les activités du colloque aborderont différents sujets; que l'on parle de la responsabilité et de la motivation de l'individu au travail, de mesures de protection dans différentes situations spécifiques, de la clientèle agressive, de la qualité de l'air dans les édifices ou de l'ergonomie au bureau, la santé et la sécurité seront toujours au cœur des activités.

La Direction régionale de Longueuil de la CSST, qui couvre 14 municipalités de la Montérégie, traite bon nombre de demandes de réclamations chaque année. En 2001, 11 968 demandes ont été reçues.



Les représentants des dix-sept écoles en compagnie de Louyse Toulouse, directrice générale de la CSST et de Juliette Bailly, vice-présidente aux Relations avec les clientèles et les partenaires de la CSST. (Photo: Jean Laramée)

Pour l'année 2002, les données, compilées jusqu'au 31 octobre, indiquent 9884 demandes.

Pour obtenir de l'information à propos du colloque ou pour s'inscrire à la journée d'activités, communiquer avec le 442-6298 ou visiter le site Internet à l'adresse.

Défi prévention jeunesse

Sur une autre note, le 12 février dernier, la CSST dévoilait 24 projets sélectionnés pour recevoir une subvention dans le cadre du *Défi prévention jeunesse*.

Quatorze des projets seront réalisés dans les écoles primaires Curé-Lequin, Guillaume-Vignal, Harold Napper, Pierre-d'Iberville, Reach, Sacré-Coeur, Samuel-de-Champlain, Tourterelle ainsi qu'au Collège Français, tous situés à Longueuil, ainsi que dans les écoles Champlain et St-Raymond de Candiac. Les dix autres seront menés au secondaire, dans les écoles Chambly Academy, Gérard-Fillion, Hélène-de-Champlain, Jacques-Rousseau, Mgr A.-M. Parent et The Alternate, à Longueuil.

Depuis le lancement du *Défi prévention jeunesse* en 1998, 51 projets ont été réalisés dans la région de Longueuil.

500 personnes sont attendues

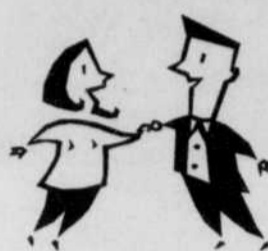
LE RENDEZ-VOUS DES

CÉLIBATAIRES

Coût : 10 \$

À PARTIR DE 20 h 00

Le « **SPOT** » pour Elle et Lui



Soirées de danse-rencontres

Les vendredis 14, 21 et 28 mars

À l'hôtel RELAIS GOUVERNEUR
725, boul. du Séminaire Nord
St-Jean-sur-Richelieu

AUCUNE RÉSERVATION REQUISE

Téléphone sans fil GRATUIT

(valeur de 120\$)
aux 40 premiers acheteurs



Installation GRATUITE



Dolby Digital
AC3 5.1 HDTV¹

Comparez 525 Lignes de Résolution (pour une meilleur image)
Dolby (pour un meilleur son)
L.N.B 4 sorties
Guide couleur
25 minuterics
Déménagement gratuit
350 canaux

Receveur de qualité Motorola

prix rég. 199\$

rabais d'abonnement - 100\$

99\$*

STAR CHOICE

DANIEL FORAND SATELLITE INC.

votre expert depuis 1985

1205 ch. St-Jean, La Prairie

Tél.: (450) 444-8622

215 boul. D'Anjou, Châteauguay Tél.: (450) 699-5953

www.danielforand.com

* Calculé avec rabais de programmation, pour nouvel abonné résidentiel seulement, détails en magasin.

¹ Aussi disponible. Quantité limitée.

9003C01CSINTHR

La Banque Laurentienne fait un heureux dans la région!



30 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003

Monsieur Édouardo Serra de Saint-Bruno est l'un des 4 gagnants du concours «Cotiser tôt, c'est gagnant!» qui s'est terminé le 31 janvier dernier.



De gauche à droite:
Richard Leclerc - Premier Vice-Président, Édouardo Serra - Client,
Manon Blanchette - Cliente, Johanne Gauvin - Conseillère service
particulier, Claude Monarque - Directeur Principal

Monsieur Serra mérite 5 000\$ en investissement REER.

C'est la preuve que cotiser à votre REER à la Banque Laurentienne, c'est payant!

Félicitations et merci à tous les participants.



BANQUE
LAURENTIENNE

0502C06CSIntpt

La Traversée : une ressource essentielle pour prévenir la violence

► PIERRE TURBIS

Depuis 1984, l'organisme La Traversée offre de l'accompagnement aux jeunes filles victimes d'agression à caractère sexuel. Ayant pignon sur rue dans l'arr. de Saint-Lambert, l'équipe de La Traversée compte cinq psychologues qui offrent gratuitement des thérapies individuelles ou de groupe visant à aider ces femmes à surmonter leurs épreuves. Chaque semaine, près de 70 femmes, dont l'âge varie de 14 à 60 ans, sont vues par les thérapeutes de La Traversée, et la liste d'attente est d'environ six mois. Toutefois, un service de crise est offert pour palier aux situations d'urgence.

Louise Savaria, agente de développement pour l'organisme, explique qu'en général, les jeunes femmes victimes d'agression

appellent pour signaler leur besoin d'aide. Elles sont ensuite vues individuellement pour une rencontre préliminaire d'évaluation. Par la suite, on définit le type de thérapie adéquate, de façon à optimiser l'efficacité de l'intervention. Selon Mme Savaria, la durée de la thérapie peut être assez variable,

tout dépendant de chaque problématique individuelle. «Il s'agit d'un travail de longue haleine visant à rebâtir la confiance et l'estime de soi. Comme les blessures sont souvent profondes, notre accompagnement se poursuit jusqu'à

ce que la cliente soit en mesure de fonctionner par elle-même.»

Un programme de prévention

D'autre part, La Traversée a mis sur pied un programme destiné aux enfants d'âge scolaire, intitulé «Prévention de la violence et Philosophie pour enfants». Ce programme, qui vise tous les niveaux du cours élémentaire, est présentement à l'essai dans trois écoles de la commission scolaire Marie-Victorin de Longueuil, soit les écoles Jean de Lalande et Carillon, de l'arr. du Vieux Longueuil, ainsi que l'école des Tourtelles, de l'arr. de Brossard. Il s'agit d'une animation visant à faire partager les enfants autour de grandes valeurs humaines. C'est ainsi qu'à partir d'un texte, on invite les jeunes à réagir aux

actions et aux attitudes des personnages. Pour Louise Savaria, cette approche permet de désamorcer des situations stressantes en faisant prendre conscience aux enfants qu'il existe plusieurs façons de canaliser l'agressivité et l'énergie suscitées par les événements de la vie quotidienne, sans avoir recours à la violence. «Par le biais de ce programme, nous permettons au jeune d'évaluer diverses situations le confrontant aux frustrations de la vie, et à la violence qui peut en découler, afin qu'il puisse prendre position et trouver des moyens d'y remédier.»

Faisant suite au projet-pilote, ce programme devrait être implanté dans toutes les écoles du primaire à compter de janvier 2004. En terminant, Mme Savaria invite toute la population à être vigilante envers la violence sous toutes ses formes et surtout, à ne pas hésiter à demander de l'aide en cas de besoin. Rens.: 465-5263.

CATÉCHÈSE PAROISSIALE

Dernière chance cette année de vous informer au sujet de la catéchèse paroissiale. Les parents des paroisses Notre-Dame-de-Fatima et St-François-de-Sales ayant des enfants en maternelle, 1^{re} ou 2^e année sont invités à l'une ou l'autre des rencontres d'information suivantes:

Mardi 11 mars, à 19h30,
à l'église Notre-Dame-de-Fatima,
Dimanche 16 mars, à 13h30,
au Centre communautaire
St-François-de-Sales.

Bienvenue à tous,
Hélène Roy Brien
(450) 468-4015

646-IMPÔT
4676

527, boul. Sainte-Foy, suite 2,
Longueuil (Québec)
Votre maison de
l'impôt!

Prix Imbattables
à partir de 25^{95\$}

PARTICULIERS

- Particuliers ■
- Travailleurs autonomes ■
- Sécurité du revenu ■
- Logements ■

ENTREPRISES

À votre service depuis 1987
TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE

Approuvé par Revenu Canada et Revenu Québec

JEAN-PIERRE
LATOURE, l.c.l.a.
expert-comptable inc.

MAMMANINA avec le four qui tourne fait la meilleure pizza au meilleur prix et offre le meilleur service. 7 JOURS PAR SEMAINE

MAMMANINA PIZZA

OUVERT DE 11h à 22h

PIZZAS

POUR LE PRIX DE TOUTES GRANDEURS TOUTES SORTES EN TOUT TEMPS AU COMPTOIR SEULEMENT

2 1

AVEC CE COUPON ET UNE COMMANDE DE 11\$ ET PLUS OBTENEZ GRATUITEMENT UN 2 LITRES DE LIQUEUR

Valide jusqu'au 31 mars 2003

1524, Sainte-Hélène Longueuil 651-5528	3124, ch. de Chambly Longueuil 646-3373	5507, ch. de Chambly Saint-Hubert 926-2323
---	--	---

SOLDE DE DÉMÉNAGEMENT

MEUBLES HAUT DE GAMME

75% DE RABAIS

EXCEPTIONNELLEMENT OUVERT AU PUBLIC

DIRECTEMENT DE L'IMPORTATEUR

- FAUTEUILS
- CANAPÉS
- TABLES
- CABINETS
- DÎNETTES



625, Notre-Dame, St-Lambert
Tél.: (450) 923-4140
Semaine / Weekdays: 10h - 19h
Weed-end: 12h - 17h

GRANDE OUVERTURE

SAMEDI LE 8 MARS



Appportez Votre Vin

Réservation: (450) 672-0072

4902, boul. Taschereau, Greenfield Park (à côté de Roma Antiqua)

RESTAURANT

SCALINI DI MARE



- Fruits de mer
- Poissonnerie
- Grillades
- Fine cuisine Italienne

75060808SLR

L'ÉQUIPEUR

toujours le bon vêtement

Pour une allure fraîchement pressée, du matin jusqu'en fin de journée.

Toujours de mise

Chemise infroissable
Khakis by ARROW

33⁷⁴\$

25% DE RABAIS
Prix courant 44,99\$

Le solde prend fin le 16 mars 2003.

PLACE GREENFIELD PARK
3388, boul. Taschereau
(450) 671-3750

PROMENADES ST-BRUNO
Près de l'entrée 5
Entrée extérieure seulement
(450) 461-2011

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI, MARDI	9h à 18h
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI	9h à 21h
SAMEDI	9h à 17h
DIMANCHE	10h à 17h

202108CSINTHR

HISTOIRE DE FEMME



«La cryopigmentation», le maquillage permanent nouvelle génération

Qui n'a pas rêvé d'un sourcil impeccable en toutes circonstances, d'une ligne eyeliner qui ne coule pas, ou d'un contour de lèvres resté intact après une douche ou une bouffe au resto?

Le maquillage permanent répond à tous ces souhaits, mais n'est pas sans douleur...

Maintenant il y a sur le marché une nouvelle méthode révolutionnaire, uni-

que au monde, la cryopigmentation, qui utilise le froid électronique stabilisé pour engourdir progressivement la zone à tatouer et donc, la désensibiliser.

En plus d'enlever 80% de la douleur, la sonde cryo a comme propriété de 10° à -5° degré de façon sûre et naturelle et ainsi de générer une vasoconstriction stoppant la remontée de lymphes et de sang, permettant un travail plus précis, une suppression des traumatismes tels que

gonflements, rougeurs et oedèmes.

Son application régulière au coeur de la prestation emprisonne le pigment plus rapidement et limite le rejet, aucun inconfort ni irritation n'apparaîtront.

La séance terminée, la cliente pourra retourner à ses occupations quotidiennes sans souci car, grâce au froid, les proches n'y verront que du feu!

Annoushka

Cryographe en micropigmentation
Institut Rapide Svelte

1370, chemin de Chambly, Longueuil

677-3736



Salon Nadine enr.
Professionnel, Rallonge et Tresses,
Cheveux permanents 100% naturels
LE SALON NADINE
Transformer en deux heures vos cheveux en longueur de 30 pouces
que vous attendriez dix ans pour avoir.
Martine Ladouceur tél.: (514) 924-7142

CHIRURGIE PLASTIQUE ET ESTHÉTIQUE

Saviez-vous que: 5 ans de formation sont nécessaires, après la médecine, pour devenir chirurgien plastique et esthétique



Clinique de chirurgie esthétique
Dr Serge Côté
CHIRURGIE DES SEINS, AUGMENTATION, REDRAPAGE, RÉDUCTION
CHIRURGIE DU VISAGE
BLEPHAROPLASTIE (PAUPIÈRES) LIFTING
RIDE, LASER, PEELING,
RHYNOPLASTIE (NEZ)
LIPOSUCCION PAR ULTRASON
INJECTION COLLAGÈNE, ARTECOL, BOTOX
2700, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL (QUÉBEC) J4L 4G9
TÉLÉPHONE: (450) 646-4328
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES CHIRURGIENS PLASTICIENS DU QUÉBEC

**Maintenant
vous savez qui consulter!**

INFRASlim

AMINCISSEMENT DE LA SILHOUETTE
GRÂCE À L'INFRATHÉRAPIE

NOUVEAUX SERVICES

- Épilation au soya
- Pose d'ongles
- Beauté des mains et des pieds

SPÉCIAL
20 TRAITEMENTS
pour seulement **295\$ +tx** jusqu'au 15 mars
valeur de 420\$+tx



- Brûle jusqu'à 900 calories par traitement de 45 minutes
- Apaise les douleurs musculaires

**PREMIÈRE CONSULTATION ET
OUVERTURE DE DOSSIER SANS FRAIS**

2080, chemin de Chambly, arr. Vieux-Longueuil, 674-6366

Confiez-nous votre beauté



Épilation au laser
Super Promotion
2 pour 1
Bikini & Aisselles

seulement **159\$*** par traitement de Bikini & Aisselles
Rég. 315\$

*Applicable sur les nouveaux contrats seulement.
Priorité # 1

Nos techniciennes, formées par nos médecins et sous leur direction, vous assurent les traitements les plus efficaces et les plus sécuritaires.

Approuvé FDA
LIGHT Sheer (diode)

Visitez notre site internet à : www.lci-laser.com

Chef de file en Amérique du Nord • Consultation gratuite • Garantie écrite



**CLINIQUES
LASERCOM
INTERNATIONAL**

Montreal - D.D.O. - Laval - Brossard - St-Léonard

7900, boul. Taschereau
bâtiment D local 104
BROSSARD
(arrière du Barbie's), à l'ouest du boul. Rome
(450) 466-5990

Les Métamorphoses de CHOUCRI



Styliste : Jen
Coloration : Jen
Maquillage : Julie
Modèle : Isabelle Venne

ISO

Spécial Mars #1

- Coupe stylisée et mise en pli
- Coloration
- Traitement conditionneur
- Épilation de sourcils
- Maquillage professionnel
- Séchage de photos incluant un kit au studio Anna Bourbeau

85.00\$ / pers.
rég. 170.00\$

Spécial Mars #2

- Coupe stylisée et mise en pli
- Coloration + mèches (S)
- Traitement conditionneur
- Épilation de sourcils
- Maquillage professionnel
- Séchage de photos incluant un kit au studio Anna Bourbeau

125.00\$ / pers.
rég. 200.00\$

Achetez le spécial #2 et obtenez GRATUITEMENT un séchoir professionnel
(Valeur 145.00\$)
Quantité limitée

Super Salon CHOUCRI
3250 boul. Rome, Brossard (450) 443-9510

HISTOIRE DE FEMME



«La cryopigmentation», le maquillage permanent nouvelle génération

Qui n'a pas rêvé d'un sourcil impeccable en toutes circonstances, d'une ligne eyeliner qui ne coule pas, ou d'un contour de lèvres resté intact après une douche ou une bouffe au resto?

Le maquillage permanent répond à tous ces souhaits, mais n'est pas sans douleur...

Maintenant il y a sur le marché une nouvelle méthode révolutionnaire, unique au monde, la cryopigmentation, qui utilise le froid électronique stabilisé pour engourdir progressivement la zone à tatouer et donc, la désensibiliser.

En plus d'enlever 80% de la douleur,

la sonde cryo a comme propriété de 10° à -5° degré de façon sûre et naturelle et ainsi de générer une vasoconstriction stoppant la remontée de lymphes et de sang, permettant un travail plus précis, une suppression des traumatismes tels que gonflements, rougeurs et oedèmes.

Son application régulière au coeur de la prestation emprisonne le pigment plus rapidement et limite le rejet, aucun inconfort ni irritation n'apparaissent.

La séance terminée, la cliente pourra retourner à ses occupation quotidiennes sans souci car, grâce au froid, les proches n'y verront que du feu!

Annoushka

Cryographe en micropigmentation
Institut Rapide Svelte
1370, chemin de Chambly, Longueuil
677-3736



- PSYCHOTHÉRAPIE PAR LE DESSIN
- ÉCOUTE SENSORIELLE INTUITIVE (pratique énergétique)
- MASSAGE DE L'ÊTRE
- NUMÉROLOGIE - TAROT (thèmes et cours)

Sylvie Plante, Psychothérapeute
Site Web: <http://www.sylvieplante.com>
Institut L'Ancre, 5190, chemin Chambly, Saint-Hubert
(450) ou 1-(877) 583-2017

Louise Larue

Designer intérieur

Complice de vos goûts
pour une
ambiance réussie

Boîte vocale : 514-230-8282



PRISMA

COIFFURE

Linda et Geneviève
(anciennement du Salon
Icoco (Loblaws) Longueuil) se
sont jointe à Dominique pour
vous souhaiter la bienvenue
au
SALON PRISMA COIFFURE.
Au plaisir de vous
revoir bientôt.



1555 Jean-Paul Vincent
Suite 160, Longueuil
Tél.: 468-6175

BIENTÔT
LE PRINTEMPS Vous n'aimez pas
VOTRE SILHOUETTE?



3 CHOIX DE FORFAITS • ADAPTÉS À VOS BESOINS.

Faites le bon choix, le choix Santé Minceur

1. Le suivi personnalisé... 2. La trilogie technologique... 3. Les produits naturels

Lors de votre évaluation gratuite, nous établirons votre
PROGRAMME DE CORRECTIF CORPOREL adapté à vos besoins.

UN TRIATHLON PROMOTIONNEL VOUS ATTEND!

- | | | |
|--|---|---|
| 1. à l'achat de
20 soins
10 GRATUITS
50% de plus | 2. à l'achat de
15 soins
5 GRATUITS
33% de plus | 3. à l'achat de
10 soins
2 GRATUITS
20% de plus |
|--|---|---|

du 15 février au 31 mars 2003

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, jeudi, vendredi 9h à 21h et mercredi de 16h à 21h

5605, ch. de Chambly, St-Hubert • (450) 678-7643

Raffermisssement - Détente

Rapide Svelte
Maison de beauté
par Excellence...

Soins corps

- Boue volcanique
- Lipodermie
- Huiles essentielles
- Massothérapie
- Pédicure
- Soins pré et post-opération

Soins visage

- Rides • Anti-âge
- Facial à l'oxygène
- Oxy à pression
- Lifting Karin Hersog
- Maquillage permanent

SPÉCIAL DU PRINTEMPS
Certificats-cadeaux

LONGUEUIL
1370, chemin de Chambly
450-677-3736

Relaxation - Cellulite - Beauté (vertical text on left)

Amincissement - Bien-être (vertical text on right)

BONNE JOURNÉE DE LA FEMME !

À partir de 50 ans, il est bon de
passer une mammographie de
dépistage aux deux ans.



Programme québécois
DE DÉPISTAGE
DU CANCER DU SEIN
de la Montérégie

1-888-845-SEIN (7346)

Suite
des annonces
classées

LES PETITES ANNONCES

646-3333

Le Courrier du Sud
SECTION HABITAT-SUD
120,000

De 9H00
à 17H00

Placez une petite
annonce classée dans
le journal et ajoutez
celle-ci sur
INTERNET
Pour
de plus
www.courrierdusud.com

510 Autos /camions

**Besoin d'une auto?
Problème de crédit?**
AUCUNE DEMANDE REFUSÉE
www.creditpoche.com



Brossard
Véhicules neufs et d'occasion
**1^{re} et 2^e CHANCE
AU CRÉDIT**
(450) 671-5050
Demandez: Julie Charron

511 Autos demandés

0.00\$ à 1.000\$ (1/2heure). Achat autos ou camions pour route ou ferraille. Payons comptant. (450)647-3030

100\$ à 1.500\$. Achetons autos/camions, pièces ou route. Payons comptant 7 jours sur 7. (450)679-8405

ACCEPTONS Achetons auto pour scrap, ramassons même journée ainsi que fer, fonte, aluminium, cuivre, batterie etc. (450)659-4963 ou (514)984-4696

ACHETERAIS autos & camions pour Scrap. Payons 50\$ et +. Jean: (450)671-2995.

ACHETONS et vendons pièces et voitures usagées. Payons comptant. Service livraison N.J. Pièces d'auto (450)649-2955

ACHETONS URGENT, véhicules japonais européens. MEILLEURS PRIX. CAR occasion.com, 300 Boul Richelieu, route 112, Richelieu (450)447-5825

RAMASSE autos de 50\$ à 1.500\$ Aussi pour scrap. (450)670-3765, (514)865-2841

VENTE/ Achat. Auto/ Camion Financement maison Express auto crédit. (514)862-8245, (450)928-8073. 845 Verchères, Longueuil.

10,000\$
et moins
Besoin autos et camions
Meilleur prix pour votre véhicule
J.F. Autos
676-1009

ACHETONS AUTOS/CAMIONS
de 9000\$ et moins
Service rapide 1 heure
Cell.: (514) 992-2971

*** AUTOS ET CAMIONS**
Pour scrap et pièces
Payons comptant
676-1577

600 Animaux à vendre

CHIOTS race: Chihuahua de poche, Caniche toy, Shih-Tzu mini. Croisés: Yorkshire, Poméranien, Caniche, Chihuahua. Carnet de santé, privé. (450)795-8813

CHATON Himalayens, 1 mâle Seal Point. (450)443-2081

510 Autos /camions

**Besoin d'une auto?
Problème de crédit?**
AUCUNE DEMANDE REFUSÉE
www.creditpoche.com



Brossard
Véhicules neufs et d'occasion
**1^{re} et 2^e CHANCE
AU CRÉDIT**
(450) 671-5050
Demandez: Julie Charron

511 Autos demandés

0.00\$ à 1.000\$ (1/2heure). Achat autos ou camions pour route ou ferraille. Payons comptant. (450)647-3030

100\$ à 1.500\$. Achetons autos/camions, pièces ou route. Payons comptant 7 jours sur 7. (450)679-8405

ACCEPTONS Achetons auto pour scrap, ramassons même journée ainsi que fer, fonte, aluminium, cuivre, batterie etc. (450)659-4963 ou (514)984-4696

ACHETERAIS autos & camions pour Scrap. Payons 50\$ et +. Jean: (450)671-2995.

ACHETONS et vendons pièces et voitures usagées. Payons comptant. Service livraison N.J. Pièces d'auto (450)649-2955

ACHETONS URGENT, véhicules japonais européens. MEILLEURS PRIX. CAR occasion.com, 300 Boul Richelieu, route 112, Richelieu (450)447-5825

RAMASSE autos de 50\$ à 1.500\$ Aussi pour scrap. (450)670-3765, (514)865-2841

VENTE/ Achat. Auto/ Camion Financement maison Express auto crédit. (514)862-8245, (450)928-8073. 845 Verchères, Longueuil.

10,000\$
et moins
Besoin autos et camions
Meilleur prix pour votre véhicule
J.F. Autos
676-1009

ACHETONS AUTOS/CAMIONS
de 9000\$ et moins
Service rapide 1 heure
Cell.: (514) 992-2971

*** AUTOS ET CAMIONS**
Pour scrap et pièces
Payons comptant
676-1577

600 Animaux à vendre

CHIOTS race: Chihuahua de poche, Caniche toy, Shih-Tzu mini. Croisés: Yorkshire, Poméranien, Caniche, Chihuahua. Carnet de santé, privé. (450)795-8813

CHATON Himalayens, 1 mâle Seal Point. (450)443-2081

710 Astrologie

ANDRÉ Voyant. Tirage carte indienne. Tarot. Hypnotisme. Magicien du cœur. Magnétisme. 7 jours/semaine. (450)677-2222.

APPEL-SOLUTION. Aide et support psychique. Astrologie réputée. Voyance naturelle. Mme. De-Gaspé. 2.99\$/min. 18 ans +. Possibilité de minutes gratuites. 1-900-643-5779

CHEZ Marie-Claire, clairvoyante, 22 ans d'expérience. Cartes, tarot, numérologie. Boule de cristal, lignes de la main, pendule radiesthésie, chiffres chaux. Orientation à venir, amour. Travail professionnel. Sur rendez-vous Longueuil. 448-6382

LA PRÉ-VOYANCE un atout! Connaissiez les événements à venir et leur dénouement. Tarot numérologie 22 nombres. France. (450)676-0241

LIGNE de la main avec empreintes, amour, travail, avenir. (450)677-7738

MR. DANSO GRAND MEDIUM VOYANT Africain. Résoudre tous vos problèmes, même les cas désespérés. Amour, fidélité, retour de l'être aimé en 3 jours, protection, chance aux jeux et en affaires. Désenvolement, problèmes familiaux et conjoints, etc. Résultat garanti 100%. (514)385-5029

PSYCHO-ASTROLOGUE, tarot, carte du ciel. Prévisions amour, argent, santé. Découvrez votre mission, l'âme-soeur Rencontre individuelle ou de groupe. Francine. (450)676-2095

VOYANTE réputée, 18 ans d'expérience, don de voyance pure depuis 3 générations. Révélation étonnante sur votre avenir. Bienvenue aux gens d'affaires, professionnalisme assuré. Pas de surprise. 40\$ l'entrevue. Satisfaction garantie à l'entrevue ou ne payez rien. Suzanne Corbeil (450)659-6994

MR MADIBA
Voyant médium africain
très connu pour son excellent travail.
Grâce à son don naturel, il peut vous aider à résoudre tous vos problèmes d'amour et de fidélité, retour de l'être aimé, protection du mariage, problèmes familiaux, examens, chance au jeu, difficultés commerciales, protection contre le danger.
Résultats rapides et garantis dans 4 jours
 Paiement après résultat
514-807-3611

720 Agences de rencontres

1.800 membres actifs +. Agence de rencontre No.1 au Québec. Services professionnels. Pour relation stable ou occasionnelle. Facilité de paiement. Succès garantis. Concept Oméga. (514)937-2842

(450)672-4477. AGENCE de RENCONTRE DIANA. En opération depuis 1993. Pour gens sérieux, honnêtes et sérieux. Pour tous âges. Afin de combattre la solitude. Toutes personnes non satisfaites dans d'autres agences, me téléphoner. Votre fidélité et confiance font notre force et réussite. Merci à tous nos clients. (450)672-4477

FAUCON TROUVE INC. Depuis 1995. 1.000 membres. Approche sécuritaire, rapide, efficace et personnalisée. 5 bureaux pour vous servir. Sélectionné à l'émission Claire Lamarche l'an dernier. Pour gens sérieux seulement. Egalement activités organisées web. www.faucontrouve.com (450)928-0999

LE SCOOP
(c'est Les Cuisines Leblanc)
SOUPER-RENCONTRE

Tous les SAMEDIS dès 18h30
Danse Buffet chaud
3500, boul. Matte Brossard.
444-2258

720 Agences de rencontres

CE VENDREDI Souper-rencontre dansant 18h30: 22\$ (après 21h: 10\$) au Chenoy's, Brossard 6200 Taschereau LORRAINE (450) 928-1930

DANSE SOCIALE et EN LIGNE Pour gens seuls AU SOLICOEUR Tous les vendredis - 20h 280, Ste-Foy, Longueuil 676-7254 Ouvert tous les vendredis

730 Amitié /rencontres

HOMME d'affaires cherche femme distinguée, féminine, 37/43 ans, but amical ou sérieux, possibilité devenir partenaires d'affaires. (514)723-5398

740 Échanges /rencontres

BEL homme professionnel de 38 ans, doux, affectueux, généreux recherche jeune femme 18 à 45 ans pour rencontre occasionnelle, entre 18h et minuit Alex (514)585-8003

GRATUIT: Fais moi mail!! (514)990-2331. Pire que tout. (514)990-5667.

MR MADIBA
Voyant médium africain
très connu pour son excellent travail.
Grâce à son don naturel, il peut vous aider à résoudre tous vos problèmes d'amour et de fidélité, retour de l'être aimé, protection du mariage, problèmes familiaux, examens, chance au jeu, difficultés commerciales, protection contre le danger.
Résultats rapides et garantis dans 4 jours
 Paiement après résultat
514-807-3611

740 Échanges /rencontres

SAUNA pour hommes, 3481 Montée St-Hubert sauna sec, vapeur, tourbillon, films XXX, 24/24h, 7 jours. (450)462-3481 www.sauna3481.com

SAUNA 1286 ENRG.
Sauna pour hommes
Sauna sur 3 étages
Tourbillon
Films XXX
24/24, 7 jours
1286, chemin de Chambly Longueuil
(450) 677-1286

750 Escortes demandé(e)s

BESOIN Urgent de Jolies jeunes filles, idéal 18 à 28 ans, sérieuses, de toutes nationalités. (514)825-4324 Bienvenue Asiatiques

(514) 217-3460
Amusement 2000 Enr.
Reçoit 24h
7/7 Rive-Sud
se déplacent
pour vos fantasmes.
\$ Hôtesses demandées \$

760 Escortes

01/03 au 29/03 Je reçois avec une consommation, avec douceur, j'écoute et partage. Tendresse, caresses, sensualité et plaisir. Près de 40 ans. Francine vous offre des moments de passion inoubliables. A vous jeunes et moins jeunes. (450)448-0625
BELLE Christina. Je reçois avec discrétion. (514)603-3804.

760 Escortes

(450)674-5995. Jeunes demoiselles sensuelles, audacieuses, vous reçoivent pour combler vos désirs. Mince, grassette, gros buste.

(514)238-2614 Adorable Johanne avec ses mains de velours vous donne un massage et bain érotiques. Femme de 39 ans. Duo reçoit et se déplace. Engageons.

ABSOLUMENT irrésistible. Isabelle te reçoit, pour une détente sublime. (450)679-2500.

AGENCE Soit de Plaisir. Etudiante sexy, gros buste. Duo reçoit. Engageons. (514)916-6619

AGUICHANTE Venez partager des moments magiques dans une ambiance chaleureuse, 3800 sensuelle, grassette, reçoit Stéphanie (450)468-2735.

ALLO-TOI T'as envie de trouver ça kool, appelle VIRGINIE. Reçoit, déplace, aussi duo marbré. (450)679-1332

BELLE femme, 28 ans, légèrement grassette, douce et sensuelle, te reçoit. Rive Sud, 8h à 20h. (450)651-6583.

BELLE femme douce et sensuelle née pour plaisir, te reçoit en privé, du lundi au samedi de 9h à 21h. Discret! assurée. (450)463-1021

BONJOUR Messieurs. Je vous reçois en privé. Massage sensuel et plus. Discret! assuré. (450)670-4792.

COURTISANE 50ans, charmante et sélective pour gentils hommes cinquantaine, respectueux, sensuel, sain de corps élevé dans l'esprit. Jardin secret 2hrs. Sur rendez-vous. Carresse, tendresse et plaisir. (450)674-3984

DÉSIR fatal, seul ou duo, reçoit et se déplace. 24heures. Engageons. (450)651-6764

JOLIES demoiselles t'attendent pour un massage doux et sensuel. (450)670-9504.

LE meilleur traitement de la Rive Sud. Carole, mature. (514)781-5130. Ouvert à 9h AM semaine. Fin-de-semaine. Bienvenue aux 50 ans et +.

L'INDIENNE blonde offre à charmant monsieur, calumet de l'amour, vibration, sensation assurée. (450)647-5298 Des 8h AM.

MI-QUARANTAINE te reçoit, durant 1/2 heure, dès 7hAM, à 7PM Rive-Sud. (450)448-3630

POUR femmes seulement. 17h à 22h. Alexandre, 29 ans, (514)214-3205. Maxime, 28 ans, (514)214-3274.

RAVISSANTE enjouée. 38 ans. Se déplace uniquement, "discret". S.V.P. Drogues s'abstenir. Rive Sud. 7h-22h. Noter: (450)618-0055

SAMANTHA, charmante et douce vous reçoit et offre un très bon service (aucune déception) (514)585-3344

SHELLA. Jolie jeune femme, reçoit homme sérieux seulement, lundi au vendredi. (450)468-6298.

STELLA dans la trentaine vous invite chaleureusement Prenez rendez-vous 1h à l'avance entre 8h30 à 20h (450)678-6725

ZONE réservée aux messieurs dans l'annex. 24/24 Je vous attend avec tendresse et douceur, j'écoute et partage avec vous. Bienvenu à vous appelez-moi. (450)448-2267

JOLIE JULIE
Confortable & discret
qualité: VIP
Dès 8h a.m.
(450) 646-1955

SUPER CHOIX
15 escortes
De 18 à 40 ans
Belles * Sexy
Rive-Sud 110\$
Déplaçons seulement
Nous engageons
(514) 816-0929
(514) 213-6897

760 Escortes

TOP MODÈLE SEXY ENR.
514-913-8362

900 Dissolution

Avis de dissolution
Prenez avis que la compagnie 3101-4764 Québec Inc., ayant son siège social au 2585, Berthou, Longueuil, demandera à l'inspection générale des institutions financières la permission de se dissoudre.
Steve Ouellet, Président.

910 Changement de nom

AVIS DE CHANGEMENT NOM D'UN ENFANT MINEUR
Prenez avis que Liu Han, en sa qualité de mère domiciliée au 565 Blackwood, Greenfield Park, présentera au directeur de l'Etat civil une demande pour changer le nom de Xi Wang en celui de Casey Wang
Liu Han, mère

AVIS DE CHANGEMENT NOM
Avis est donné que Monsieur Antoine Remillard, domicilié rue Des Prairies, Ville de Longueuil (arrondissement Brossard), district de Longueuil, s'adressera au Directeur de l'état civil pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de Antoine, Joseph, Claude Remillard.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Argir Dinco Cidrol, domicilié à 960 Renoir, Brossard, Qc J4X 2G9, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Dean Argir Cidrol.
Laval, 24 février 2003.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

920 Clôture d'inventaire

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

AVIS SUCCESSION IRVING RACEY
Prenez avis que M. Irving Racey, de son vivant domicilié à St-Lambert, est décédé le 19 février 2002. L'inventaire réalisé par le présent liquidateur pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

930 Signification

AVIS DE SIGNIFICATION
À madame Nancy HENRY,

SOYEZ AVISEZ qu'une demande, portant le numéro 37 020906 017 G, concernant le logement situé au 2215, rue Séguin, appartement numéro 4, LONGUEUIL, Qc, J4K 4Z4, a été intentée contre vous à la Régie du logement au 201, Place Charles-Le Moyne, RC, LONGUEUIL, Qc.

L'audition de cette demande aura lieu le 31 mars 2003 à 10 h 00 à l'adresse ci-dessus mentionnée.

INTERNET
- Placez une petite annonce classée dans l'Habitat Sud du Courrier du Sud et, pour seulement 1\$ de plus, votre annonce sera également sur Internet.

Renseignez-vous : **646-3333.**

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM
Avis est donné que Monsieur Antoine Remillard, domicilié rue Des Prairies, Ville de Longueuil (arrondissement Brossard), district de Longueuil, s'adressera au Directeur de l'état civil pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de Antoine, Joseph, Claude Remillard.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Argir Dinco Cidrol, domicilié à 960 Renoir, Brossard, Qc J4X 2G9, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Dean Argir Cidrol.
Laval, 24 février 2003.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2J9, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Geneviève Fraser.

AVIS de demande de changement de nom
Prenez avis que Geneviève Fraser Oss domiciliée au 3625 Cr. Olivier, Brossard, J4Y 2

Triple lancement à l'école secondaire participative l'Agora

DIANE GAGNON

Mercredi soir dernier se tenait un événement fort attendu par une communauté d'étudiants, de parents et d'enseignants, puisqu'on procédait au lancement de l'Agora; nouveau nom qui s'ajoute à l'école secondaire participative qui aura maintenant ses locaux à l'intérieur de l'école Royale George, arr. de Greenfield Park. «Après quelques années à évaluer plusieurs possibilités, notre choix s'est enfin porté sur l'Agora, dont la signification indique la participation à des projets communs», déclare Gilles Champagne, directeur de l'école.

La cérémonie s'est déroulée sous le thème de l'émotion lorsqu'une jeune chanteuse très prometteuse, Loédie Domond, a interprété la chanson *Quand les hommes vivront d'amour*, très appropriée par les temps qui courent. L'animatrice, Johanne Boudreault, a ensuite procédé à la lecture d'une lettre écrite par la comédienne Pierrette Robitaille, vantant les mérites de l'école dont le programme pédagogique innovateur a permis à son fils Michel de vivre une expérience extraordinaire, merveilleuse et très enrichissante.

Dans un même temps, on procédait à la



présentation du nouveau projet éducatif et du lancement du site Web de l'école. «L'école participative l'Agora est précurseur par son approche pédagogique axée sur les concentrations et les projets dont s'est inspirée la nouvelle réforme, confie Lucie Désilets, présidente de la Commission scolaire Marie-Victorin.

Étaient également présents, Serge Lefebvre, directeur général, ainsi que plusieurs commissaires venus constater le cheminement de l'école qui, depuis sa naissance en 1992, est passée par bien des étapes difficiles. Débutant à Brossard, avec une centaine d'élèves seulement, l'école s'est retrouvée à Longueuil pour enfin prendre possession de ses locaux actuels à l'école Royal George de l'arr. de Greenfield Park, qui compte actuellement 395 étudiants.

Loisirs thérapeutiques de Saint-Hubert

Bénévole recherché pour transporter des personnes atteintes d'Alzheimer, 3 vendredis par mois. Rens. 445-9290.

L'entraide chez nous

Besoin de bénévole pour visiter une dame de 35 ans dans le secteur du boul. Désormeaux et de bénévoles ayant le goût de développer des aptitudes en couture. Rens.: 468-1726.

Clinique d'impôts

Les 14 et 21 mars, offerte par l'Entraide chez nous. Rendez-vous: 468-1726.

Carrefour le Moutier

Recherche de bénévoles qui se reconnaissent des aptitudes à l'accueil et à l'écoute auprès d'une clientèle diversifiée. Rens.: 679-7111.

Horticulture

Soirée «Bassins d'eau» organisée par la Société d'Horticulture et d'Écologie de Saint-Hubert, le 19 mars, à 19h30, à l'école MacDonald Cartier - La Chapelle, 7445, chemin Chambly. Rens.: (514) 897-1073.

Fatiguée de la pilule?

Rencontre sur une alternative naturelle avec Seréna, le 19 mars. Rens.: 653-6545.

La Croisée: clinique d'impôt

La Croisée de Longueuil avise la population qu'elle lancera une clinique d'impôt, du 17 mars au 11 avril. Le service est offert sur rendez-vous seulement. Insc.: 677-8918.

Prévenir le stress

Le Centre d'action bénévole de Saint-Hubert vous propose la formation «Prévenir le stress et l'épuisement professionnel», le 18 mars, de 9h à 16h au 3339, La Grande-Allée. Rés.: 656-9110.

Soirée AFÉAS

Qu'est-ce c'est un OGM? Voilà le sujet de la prochaine Activité femme d'Ici, le 19 mars dès 20h. Rens.: 635-8995.

Réseau Hommes Québec

Rencontre d'information suivie d'un atelier de

partage et de réflexion sur le thème «Solitude, plénitude et spiritualité», le 20 mars à 19h à la polyvalente McDonald-Cartier, 7445, chemin Chambly. Rens.: (514) 276-4545 #2.

Âge d'Or de Laflèche

Prochaine danse le 15 mars, pour la Saint-Patrick, à l'école des Quatre-Vents, 1940, boul. Marie à 19h30. Souper Méchoui le 29 mars. Rens.: 671-0906.

Balle-molle

La ligue de balle-molle Les amis de la Rive-Sud est à la recherche d'équipe de classe C moyen ou C fort pour sa nouvelle saison. Rens.: 656-4136.

Bingo SOS Handicapés

Tous les mercredi à 19h15 à la salle de bingo, 825, boul. Curé-Poirier, au profit d'SOS Handicapés. Rens.: 463-2930.

Cours d'aérobique gratuits

Cours d'aérobique le mardi, jeudi et samedi de 10h à 11h offerts gratuitement par l'église des Saints des derniers jours, 811, Campbell. Rens.: 651-6508.

Maison des jeunes

La maison des jeunes «La Porte Ouverte» est à la recherche de dons pour améliorer la qualité des services offerts, au 3825, rue Windsor. Rens.: 656-6354.

Friperie de la maison Tremplin

Jusqu'au printemps, tous les vêtements de notre friperie sont à 0,25\$ seulement. Rens.: 442-4019.

Danse en ligne

Le 21 mars au Centre communautaire Marie-Victorin, 790, Victor-Hugo, de 19h30 à minuit. Rens.: 671-3292.

Mariage et unions de conjoints de même sexe

Le diocèse Saint-Jean-Longueuil vous invite à une soirée d'information-échange, le 25 mars, de 19h30 à 22h, au Centre diocésain, 740, boul. Ste-Foy. Rés.: 679-1100.

Discipline pour les parents

Le Fablier vous invite à venir parler discipline le 18 mardi à 13h30. Insc.: 448-0965.

LES JEUX DE L'AMOUR... ET DU HASARD.

les femmes ne paient pas!

inscription et consultation des annonces gratuites pour tous 514 599.5895

Tout ça, ça s'inscrit. *Seul si c'est un interurbain pour vous. 24h/jour, 7 jours/sem.

PROFESSIONNELLE 12639 Monoparentale quarantaine 5 pi 10, 130 lb, désire engagement à long terme avec homme sérieux.	ADORABLE ROUSSE 12159 Bromeur, sportif 33 ans, aime nature et animaux, désire relation stable.	SOURRIANT ET DYNAMIQUE 12598 Bromeur, sportif et actif, 41 ans, 5 pi 8, 170 lb, souhaite agréable compagnie pour activités à deux.
RETRAITÉE ACTIVE 12668 Cinquantaine 5 pi 4, grassette, paraît bien, sincère et sociable, désire relation harmonieuse.	DE BON GOÛT 12610 De race noire, très sportive, 30 ans 5 pi 6, 130 lb, désire rencontrer garçon franc et sportif.	L'AMITIÉ AVANT L'AMOUR 12582 Carton de l'Est doux et fidèle, 39 ans, 5 pi 11, poids santé, cherche amie pour de bons moments.
UN AMOUR DE FEMME 13229 Monoparentale autonome, coiffeuse de métier de belle personnalité, 30 ans 5 pi 2, 120 lb.	JOLIE FLEUR ÉPANOUIE 12605 Professionnelle dracte et positive, 31 ans, 5 pi 7, 118 lb, désire homme pour moments amoureux.	HOMME D'AFFAIRES 12573 Sélectif au look actuel, 40 ans, 6 pi 2, 190 lb, n.f. autonome, cherche femme douce et ayant bon cœur.
COEUR SINCÈRE 13210 Blonde aux yeux bleus, 47 ans 5 pi 5, 135 lb, pour amour sérieux avec homme attentionné.	GÔTER AU BONHEUR 12590 Bien dans ma peau, 45 ans, 5 pi 5, 160 lb, cherche partenaire au passé réglé, pour relation stable.	LE CHOIX DU CHEF 12582 Divorcé, mi-quarantaine, 5 pi 11, 169 lb, n.f. fervent de moto et voyages, disponible pour toi.
BIEN DANS MA PEAU 13167 Maman douce, autonome, 44 ans, 5 pi 8, 155 lb, à la recherche d'un homme fidèle.	TRAVAILLEUSE AUTONOME 12585 Début cinquantaine, 5 pi 7, 142 lb, aime sorties culturelles et ski alpin, souhaite belle stabilité et franc.	BON VIVANT 12545 Sans enfants, 29 ans, 6 pi 1, 175 lb, aimerait trouver la bonne, pour bâtir solidement.
MAIN DANS LA MAIN 13162 Débordante de vie, quarantaine, bien enrobée, désire faire un bout chemin avec un homme tendre.	BELLE ÉNERGIE 12584 Éprouvée et attentionnée, 44 ans, 5 pi 7, non-fumeur, possède moto, désire trouver homme libre de cœur.	DÉMARCHE SÉRIEUSE 12538 61 ans, grand, miroir, plutôt actif, souhaite faire la connaissance d'une femme, bien.
RAYON DE SOLEIL 13142 Affectueuse et féminine, 41 ans, 5 pi 6, jolies rondeurs, souhaite aimer et être aimée d'un homme doux.	PETIT À PETIT 12581 D'âge jeune et aimant la vie, 50 ans, 5 pi 11, n.f., espère relation amicale pouvant évoluer.	RIEN DE SÉRIEUX 12533 Un peu bohème, 38 ans, 5 pi 11, 190 lb, curieux de voir la femme qu'il fera dans sa vie.
CALME DE NATURE 13133 Maman autonome, déterminée et enjouée, 33 ans, 5 pi 5, 120 lb, cherche homme sérieux.	EFFECTION ET DOUCEUR 12551 Positive, 59 ans, 5 pi 10, aime vélo, patin et danse, cherche homme gentil sans but hurrhur.	COMPPLICITÉ 12528 Libre sans enfants, 38 ans, 5 pi 7, 165 lb, sportif, désire relation sérieuse avec une femme n.f.
MAIN DANS LA MAIN 13162 Débordante de vie, quarantaine, bien enrobée, désire faire un bout chemin avec un homme tendre.	SANS ATTACHE 12546 Célibataire, douce et sensuelle, 42 ans, adore la vie, cherche homme attentionné.	PASSION CUISINE 12513 Positive et actif, 55 ans, 5 pi 9, 200 lb, sportif, moderne, recherche son alter ego.
BEAUX PROJETS 13104 Esthéticienne, 23 ans, 5 pi 7, 115 lb, très jolies, chèreuse et active, espère le rencontrer.	COEUR SINCÈRE 12524 Très femme, active, 59 ans, 5 pi 6, 145 lb, aime plein air et quilles, pour homme sérieux.	BEAU CÉLIBATAIRE 12489 32 ans 5 pi 9, 155 lb, bon emploi stable, désire jeune fille vingtaine qui partagerait ma vie.
TRAVAILLEUSE AUTONOME 13069 28 ans petite et mince dans le domaine de l'édition, désire homme libre un homme vrai.	SPONTANÉE ET TENDRE 12489 Belle blonde 53 ans, 5 pi 6, 165 lb, douce, coquette, coquine à ses heures, cherche cœur fidèle.	TOUT À FAIT LIBRE 12457 Cheveux rasés portant moustache, 34 ans, 5 pi 10, 175 lb, cherche femme autonome sans enfants.
ROULONS ENSEMBLE 13053 37 ans, 5 pi 5, prop., adore le plein air, désire rencontrer mordu de la moto tout comme elle.	UNE BONNE VIVANTE 12482 50 ans, beaucoup d'humour et pas compliquée, aimerait partager de belles sorties.	CELUI QU' TU ATTENDS 12484 Beau, camionneur, 27 ans, 1m 75, 150 lb, cherche femme sympathique, dynamique et autonome.
FEMME DE DIALOGUE 13039 Très gentille, pas compliquée, calme, propre et équilibrée, 44 ans 4 pi 11, moins de 110 lb.	VIVRE PLEINEMENT 12483 Fille féminine, trentaine, 5 pi 6, poids prop., désire afféction et amour avec compagnon sportif.	CAPABLE DE DIALOGUE 12410 41 ans, 5 pi 8, 155 lb, assure jeune, aime le grand air et la vie tranquille qu'il amènerait partager.
AMOUR TRÈS SÉRIEUX 13026 Sensible au grand cœur 40 ans, 5 pi 9, 140 lb, n.f., désire gentleman bien établi, sans enfants.	MAÎTRESSE RECHERCHÉE 13095 Marié, 49 ans, 5 pi 8, 170 lb, aimerait relation discrète et régulière pour plaisir et amour.	RENCONTRE AGREABLE 12406 Papa à mi-temps, de belle allure, honnête et sérieux, début trentaine 5 pi 10, 175 lb.
TRES JOLIE FEMME 13009 Autonome, bon travail, 48 ans, désire bel homme charmant, autonome qui aime danser.	LE GOÛT DU BONHEUR 13092 Beaux yeux bleus, trentaine, 5 pi 7, 165 lb, cherche complice sportive aimant la nature.	ASIEATIQUE DESIRÉE 12384 Beau baby boomer 50 ans, sans enfants, désire asiatique avec enfants, pour vie stable.
ACTIVE ET TRÈS ENJOUÉE 13002 Femme énergique 40 ans 5 pi 6, 140 lb, je désire une belle relation durable avec homme sobre, n.f.	UN SOLEIL 13042 Fidèleuse, élégante très féminine, 60 ans, 5 pi 4, très autonome et libre de l'aimer.	UNIQUE EN SON GENRE 12354 Élèveur à la campagne, 42 ans, 5 pi 8, 195 lb, divorcé avec trois enfants à temps partiel.
PETITE COLLEUSE 12993 Rive-sud 22 ans fidèle et romantique adore le plein air, bouger, sobre, n.f. cherche son complément.	MAÎTRESSE RECHERCHÉE 13095 Marié, 49 ans, 5 pi 8, 170 lb, aimerait relation discrète et régulière pour plaisir et amour.	NATIF DU LAC ST-JEAN 12348 Fin vingtaine, 5 pi 4, 160 lb, assez tranquille, adore le plein air, pour copine éprouvée.
ÂME D'ARTISTE 12960 34 ans 5 pi 3, 100 lb adore la musique, cinéma, lecture, peu sportive, désire homme en équilibre.	REMPLE D'AMBITION 13021 Bon vivant qui n'a pas peur de l'engagement simple et fidèle 25 ans 5 pi 8 prop.	FIDÈLE EN AMOUR 12344 41 ans, 5 pi 8, 155 lb, doux et romantique, à la recherche de la femme de ses rêves.
SELECTIVE 12958 42 ans grande mince désire homme sérieux de belle personnalité pour sorties à deux.	LE PLAISIR DE L'AIMER 12427 Cinquantaine 5 pi 7, 175 lb j'aime danser, sportif, quilles, désire homme propre et sérieux.	SIMPLEMENT 12342 45 ans, 5 pi 9, 175 lb aime faire la popote, sortir, désire trouver la femme de sa vie.
AMOUR ET RESPECT 12947 Maman 27 ans 5 pi 4, 135 lb jolie brune, assez sportive, désire homme avec-sans enfants à aimer.	BEAUTÉ BRUNE 12414 Jolie blonde, adore sortir et s'amuser, début vingtaine 5 pi 7, 120 lb, cherche ami de cœur.	AMANT CH. COLLEUSE 12335 Si tu aimes les mots d'amour, de coïler, 41 ans j'aime rire, musclé 5 pi 6, pour amour partagé.
IRRÉSISTIBLE 12938 De race noire, étudie et travaille à temps partiel, passionnée de voyages, 25 ans 5 pi 3, 125 lb.	J'AI LES SURPRISES 12407 Veuve sans enfants, 50 ans 5 pi 3, 115 lb, active et caractéri agressive, veut d'abord te connaître.	JOLI GARÇON 12312 Fin vingtaine, 5 pi 10, 150 lb, souhaite rencontrer une fille souriante, pour sortir s'amuser.
TAUREAU AUTHENTIQUE 12923 Professionnelle dynamique et passionnée, cinquantaine, bien prop., cherche l'âme sœur.	JE TE TENDS LA MAIN 12404 Autonome, fidèle, beaucoup d'humour et sans enfants, 37 ans 5 pi 3, taille forte, à aimer d'urgence.	SIMPLICITÉ 12278 50 ans, 5 pi 10, 168 lb, tendre et affectueux, désire rencontrer une jolie femme mince.
CLAIR DE LUNE 12865 Passionnée de nature et d'écriture, trentaine, 5 pi 5, prop., souhaite te trouver.	UNE BONNE PERSONNE 12400 38 ans 5 pi 3, 130 lb, jolies, franche et ambieuse, cherche homme libre de son passé.	PROFITONS DE LA VIE 12269 Sportif 29 ans, 5 pi 10, 190 lb, désire jeune femme mature et souriante qui aime la vie.
JE TENTE MA CHANCE 12858 Passionnée de la vie, 32 ans, bien prop., regard expressif, adore la campagne.	JOLIE HIRONDELLE 12392 Rousse de la rive-sud 47 ans 135 lb 5 pi 5, aime la nature, le golf, camping, désire un amour stable.	UN GRAND GARÇON 12264 Sportif qui s'entraîne, aime sortir et s'amuser, début vingtaine, 6 pi 5, 200 lb.
D'ALLURE JEUNE 12857 45 ans, 5 pi 3, 120 lb, aime sortir en couple, désire connaître un homme de belle apparence.	JOLIE FEMME DÉTERMINÉE 12364 Célibataire 28 ans désire un amour durable avec homme sérieux capable de dialogue.	LIASON AMOUREUSE 12261 Très belle femme quarantaine 5 pi 11, 165 lb, à la recherche d'une aventure discrète.
MAÎTRE CHEN DE MÉTIER 12855 Adore les animaux, très sportive, 23 ans, 5 pi 7, 125 lb, pour relation stable avec gars déterminé.	UN ANGE POUR TOI 12306 Femme de carrière, artiste de profession, cinquantaine 5 pi 5, 155 lb, épanouie.	REJOINS-MOI 12237 Jeune femme en forme, début vingtaine, 6 pi, 200 lb, souhaite trouver une bonne copine.
UN BRIN D'HUMOUR 12848 Femme autonome, 56 ans, 5 pi 10, 120 lb, recherche compagnon de révis, pour relation harmonieuse.	AIMER ET ÊTRE AIMÉE 12295 Travaille de sor, autonome, 43 ans, 5 pi 8, 125 lb, recherche un complice authentique.	VIE DE JEUNESSE 12236 Sportif au teint bronzé, début vingtaine 5 pi 5, 130 lb, aime sortir et s'amuser, pour toi sérieux.
FEMME DE COEUR 12831 58 ans, 5 pi 2, 150 lb, semi-sportive avec un air d'adulte, prête à s'investir.	CHARME INDÉNABLE 12290 Jolie blonde aux yeux bleus, 47 ans 5 pi 5, 137 lb, travail stable et beaucoup d'amour à donner.	MONSIEUR TRANQUILLE 12223 39 ans 5 pi 11, 180 lb, autonome et très gentil, souhaite partager un bonheur paisible.
FIN GOURMET 12828 Professionnelle dynamique et sympa, trentaine, 5 pi 9, prop., avec un enfant, pour relation sereine.	AMOUR CACHÉ 12280 Italien d'origine, plutôt libre, attentif, trilingue et papa occasionnel, 48 ans 5 pi 9, prop.	D'AGREABLE COMPAGNE 12202 Bel homme, 43 ans, 5 pi 10, 175 lb, aime golf, cherche femme élégante et féminine.
HEUREUX ENSEMBLE 12814 Maman une fois, autonome, 40 ans, 5 pi 108 lb, cherche bon gars sans problème.	FRANÇAIS D'ORIGINE 12884 Tout à fait libre, honnête, fidèle et croit à l'amour à deux, 35 ans 5 pi 7, 140 lb, à connaître.	JE T'ATTEND 12143 Bon vivant, quarantaine, 6 pi 2, 190 lb, désire relation sérieuse avec une grande dame prop.
ADORABLE PRINCESSE 12807 Célibataire avec un enfant, 36 ans, 1 m 57, 110 lb, autonome, cherche charmant candidat.	AMOUR OUVERT 12788 50 ans 5 pi 9, yeux pers, 145 lb désire trouver femme honnête, simple qui aime partager.	AVIDE DE TENDRESSE 13113 Quarantaine 5 pi 10, 195 lb, désire partager douceur, sensibilité et belles caresses.
BESOIN D'AMOUR 12774 Jolie femme, 30 ans, 5 pi 7, 120 lb, désire compagnon honnête et affectueux.	AMATEUR DE BRIDGE 12710 Passé réglé et autonome, 55 ans, 5 pi 5, 165 lb, active et n.f., désire compagne honnête et poids santé.	OSER AU MAXIMUM 12925 Super beau mec au teint bronzé, 30 ans 5 pi 8, 180 lb, veut rencontrer un gars costaud.
EN HARMONIE 12767 Jolie veuve, cinquantaine, 5 pi 3, 118 lb, désire célibataire sans enfants, simple et autonome.	POUR VIE HEUREUSE 12670 Papa 1 enfant, 33 ans 6 pi 1, 195 lb, yeux pers, aime les arts martiaux, musculation.	DE TYPE ATHLÉTIQUE 12916 Beau, bonhomme intéressant, 54 ans 5 pi 6, 165 lb, aimerait partager d'agréables moments.
COEUR À GAGNER 12758 Maman temps plein 36 ans 5 pi 5, taille moyenne, désire investir dans un amour sérieux.	TOUT À FAIT CHARMANTE 12198 Franche, sociable et déterminée, 53 ans, 5 pi 2, 115 lb, cherche partenaire ayant mêmes affinités.	BEAUCOUP À DONNER 13107 Professionnelle libre, bisessuelle ouverte d'esprit, d'allure sportive, 29 ans 5 pi 7, 200 lb.
JOLIE ROUSSE 12753 40 ans 5 pi 2, 110 lb peu sportive mais très active, désire homme stable et énergique.	VERSÉAU FLEUR BLEUE 12188 Attentive, douce et romantique, 45 ans, 5 pi 3, rondelette, cherche compagnon pour relation durable.	COUPLE BISEXUEL 13171 Fin vingtaine elle 5 pi 9, 140 lb, lui 5 pi 8, 145 lb, désirons couple bisexuel.
TRES JOLIE ET CULTIVÉE 12751 Quarantaine 5 pi 8, mince, éprouvée avec valeurs profondes, spirituelle, désire homme de qualité.	CONTINUE À DEUX 12189 Longue chevelure 49 ans, 5 pi 5, 140 lb, désire relation stable avec compagnon sérieux.	NOUVELLE EXPERIENCE 13163 Couple de professionnels, lui: 39 ans, 5 pi 8, 140 lb, elle: 40 ans, 5 pi 7, 135 lb, cherche couple.
FACILE À VIVRE 12706 Femme autonome, de belles valeurs 56 ans 5 pi 110 lb, cultivée, aime la nature, pour but sérieux.	AMOUR ET FIDÉLITÉ 12848 Papa sportif 39 ans 6 pi, 200 lb, désire femme simple, jolies et franche qui aime les enfants.	divers

Vous devez avoir 18 ans ou plus. Page retenue par Les Jeux de l'Amour... et du hasard en collaboration avec Multicom.

8

8

8

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 35

Les programmes ALI s'étendront à toute la province



➤ MARIE-CLAUDE FILLION

Le Regroupement des centres de la petite enfance de la Montérégie et le Laboratoire d'étude du nourrisson de l'UQAM ont lancé les programmes ALI (Activité de lecture interactive), qui seront diffusés à travers la province. Cette réussite est le fruit de dix années de labeur et d'expérimentation, essentiellement effectués en Montérégie.

Déoulant du constat selon lequel plus un bébé est stimulé par son environnement, plus son développement en sera facilité, le programme ALI est destiné aux

enfants de 0 à 5 ans. Il est divisé en trois volets: ALI Bébé (0-15 mois), ALI Bambin (15-36 mois) et ALI Explorateur (36-50 mois). Ce cheminement stimuleur permet à l'enfant un meilleur éveil au monde qui l'entoure.

Sur la photo, lors du lancement officiel, le 13 février dernier: la directrice générale CPEM, Claudette Pitre-Robin (au micro); la chercheuse de l'UQAM, Andrée Pomerleau; le maître de cérémonie et comédien, Jean-Claude Germain; le chercheur à l'UQAM, Gérard Malcuit, et la députée de Crémazie à l'Assemblée nationale, Manon Blanchet.

Les étudiants d'Édouard-Montpetit contre la publicité des cégeps

L'Association générale des étudiants du collège Édouard-Montpetit (AGECEM), ainsi que plusieurs autres associations étudiantes collégiales du Québec, ont décidé de dénoncer la publicité compétitive entre les cégeps québécois, le 26 février dernier. Les représentants de l'AGECEM et leurs collègues du Québec avancent qu'il est insensé que plusieurs milliers de dollars soient annuellement investis dans un type de publicité aucunement informative pour la population.

«La publicité compétitive, caractérisée par des slogans tous plus insignifiants les uns que les autres, doit cesser», avance le président de l'AGECEM, Mathieu Jolicoeur. Celui-ci suggère plutôt que soit produit de l'information sur les différents programmes offerts dans les collèges québécois, plutôt qu'une tentative éhontée des cégeps à se voler des effectifs étudiants. Ainsi, mercredi dernier, ils ont clairement signifié au ministère de l'Éducation que les étudiants désirent voir l'argent investi dans la publicité compétitive redirigé vers les services aux étudiants. «Près de 20 000\$ sont alloués à la publicité en 2002-

2003 pour Édouard-Montpetit, alors que le budget du Service aux étudiants est réduit



Improvisation et Tam Tam pour protester contre la publicité des cégeps au Café étudiant d'Édouard-Montpetit. (Photo: Jean Laramée)

d'année en année. Il faut que cela change», clame M. Jolicoeur.

La journée du 26 février a donné lieu à des activités d'improvisation parodiant les publicités entre les collèges en plus de concours artistiques; une journée de festivités pour dénoncer l'abus d'utilisation des deniers publics en ce qui concerne la publicité. «Les cégeps du Québec font partie d'un même réseau, cependant ils agissent à l'inverse de ce constat en se faisant une guerre où l'objectif est l'augmentation des effectifs étudiants», de conclure le président de l'AGECEM.

Cégeps en spectacle

L'École nationale d'aérotechnique (ÉNA) de Saint-Hubert accueillera, le 15 mars prochain à 19h30, la finale régionale Centre-Ouest de *Cégeps en spectacle*. Cette année, c'est la chanteuse Luce Dufault qui est porte-parole de l'événement.

Au total, onze numéros seront au programme et rassembleront plus d'une trentaine

de participants. Patrick Gagnon, de l'arr. de Saint-Hubert, représentera le collège Édouard-Montpetit et Jean-Philippe Fortin, de l'arr. de Saint-Lambert/Le Moyne, l'École nationale d'aérotechnique.

Les billets sont en vente au coût de 12\$ au Service aux étudiants de l'ÉNA et par téléphone au 678-3561 poste 293.

Concert de la Société chorale de Saint-Lambert

La Société chorale de Saint-Lambert vous invite à un concert inoubliable, le 23 mars à 15h, à l'église catholique de Saint-Lambert, 41, rue Lorne.

Cette saison, la chorale célèbre les 25 ans de David Christiani en tant que directeur artistique et, pour l'occasion, la Société propose un concert excitant. Choeur invité,

VivaVoce s'harmonisera aux voix lamber-toises pour la présentation de *Carmina Burana*, chef-d'oeuvre de Carl Orff, et des *Chicster Psalms* de Leonard Bernstein.

Solistes et musiciens exceptionnels offriront un ensemble musical puissant et original.

Rens. et rés.: 461-1095, 466-9413 ou www.chorale-stlambert.qc.ca

Mars, Mois du rein

C'est afin de venir en aide aux personnes atteintes d'insuffisance rénale que, durant le Mois du rein, plus de 150 bénévoles participeront à la Campagne de mars de la Fondation canadienne du rein. «L'objectif pour le secteur est d'amasser 15 000\$ qui serviront à financer la recherche médicale et les services offerts», explique Claude Pigeon, président de la Fondation.

Depuis sa création en 1964, la Fondation canadienne du rein a versé 64 M\$ pour la recherche sur les maladies rénales. Elle a développé également toute une gamme de

services qu'elle offre aux personnes atteintes d'insuffisance rénale: information et références, bourses d'études, aide de dernier recours, camp d'été pour les enfants dialysés et greffés, etc.

De plus, comme près de 80% des personnes inscrites sur la liste pour une transplantation attendent une greffe de rein, la Fondation travaille à promouvoir le don d'organes, par des programmes destinés au grand public et aux professionnels de la santé. Rens.: (514) 938-4515 ou www.reinquebec.ca

Les élèves de l'école Mgr Forget touchés par le «Pinceau voyageur»

➤ MARIE-CLAUDE FILLION

Les murs du gymnase se sont métamorphosés à l'école Mgr Forget de l'arr. de Saint-Hubert. Les enfants, les parents et le personnel de l'école ont créé une immense fresque recouvrant les trois quarts de l'ère d'activité. L'oeuvre est gigantesque et magnifique.

Orchestrée par l'artiste peintre Gilles Doré, cette manifestation artistique a connu un succès unanime. Tous ont pu, dans un esprit de coopération, user de leur doigté pour que les murs deviennent un véritable théâtre des sports des quatre saisons. Le «Pinceau voyageur» a laissé sa trace...

Ce projet itinérant créé par Gilles Doré a aussi fait escale à l'école Préville, de l'arr. de Saint-Lambert/LeMoyne, transformant le gymnase en mur d'escalade coloré. Ce n'est pas tout, le peintre organise aussi d'autres formes d'expression pour les jeunes ou les employés d'entreprises: peinture sur neige, peinture sous pluie ou vitraux monumentaux.

Cette activité a été rendue possible grâce à une subvention du Fond Jeunesse Québec dans le cadre du projet CAF (Centre d'apprentissage familial). Ce projet a pour objectif d'augmenter l'implication des parents au sein de l'école, et ensuite de favoriser une meilleure collaboration entre les familles et l'école pour assurer la



Photo: Jean Laramée
Des élèves participants de l'école Mgr Forget posent devant l'immense fresque en compagnie, entre autres, de l'artiste peintre Gilles Doré.



L'école Préville a déjà reçu la visite du «Pinceau voyageur», et depuis, une fresque de 18 mètres fait le tour du gymnase.

réussite scolaire des enfants.

Dans les prochains mois, des activités de peintures collectives se tiendront dans les écoles du secteur Laflèche de l'arr. de Saint-Hubert, soit les écoles Des Quatre-Vents, Maurice-L.-Duplessis, et Saint-Joseph.

HYUNDAI

L'ÉVÈNEMENT

AUTANT POUR SI PEU

DE HYUNDAI

**AUCUN
PAIEMENT
POUR
UN AN**

Avec financement à l'achat.*

OU

**0%
FINANCEMENT
À L'ACHAT
AUCUN PAIEMENT
POUR 120 JOURS**

Sur modèles sélectionnés.††

OU MENSUALITÉS IMBATTABLES

ACCENT GS 2003 REDESSINÉE

La sous-compacte la plus vendue au Québec deux années consécutives.*
PDSF DE 12 395 \$**



LOUEZ À PARTIR DE
0\$ DE COMPTANT **0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ** **159\$***
PAR MOIS/60 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

• Moteur multisoupapes de 1,5 litre • Tachymètre • Transmission manuelle à 5 rapports • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Glaces teintées avec bande pare-soleil • Deux rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles • Porte-verre double • Et beaucoup plus. RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES MENSUALITÉS DE LOCATION IMBATTABLES SUR L'ACCENT GL 4 PORTES ET LA SPORTIVE GSI 3 PORTES.

ELANTRA GL 2003 BERLINE

PDSF DE 15 295 \$**



LOUEZ À PARTIR DE
0\$ DE COMPTANT **179\$***
PAR MOIS/60 MOIS
COMPTANT DE 995 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

• Moteur 2,0 litres à DACT • Deux coussins gonflables • Dossiers arrière rabattables 60/40 • Radio AM/FM/CD • Télécommande d'ouverture du coffre et du volet de réservoir • Porte-verre double • Volant inclinable • Et beaucoup plus

SANTA FE 2003

PDSF DE 21 050 \$**



LOUEZ À PARTIR DE
0\$ DE COMPTANT **199\$***
PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 2995 \$

• Moteur 4 cylindres de 2,4 litres à DACT et 16 soupapes • Transmission manuelle à 5 rapports • Traction avant • Freins à disque aux 4 roues • Roues en alliage d'aluminium de 16 po avec pneus BFGoodrich® • Radio AM/FM/CD • Glaces et verrouillage électriques • Et beaucoup plus

SONATA GL 2003

PDSF DE 21 595 \$**



LOUEZ À PARTIR DE
0\$ DE COMPTANT **239\$***
PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 1995 \$

• Moteur 2,4 litres à DACT • Groupe électrique • Climatiseur • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Régulateur de vitesse • Rétroviseurs extérieurs dégivrants • Transmission automatique séquentielle SHIFTRONIC™ • Et beaucoup plus

TIBURON 2003

PDSF DE 19 995 \$**



LOUEZ À PARTIR DE
0\$ DE COMPTANT **249\$***
PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 1995 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

• Moteur 2,0 litres à DACT • Transmission manuelle à 5 rapports • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Phares antibrouillards • Roues en alliage d'aluminium de 16 po • Pneus radiaux Michelin® de performance P205/55R-16 • Et beaucoup plus

XG350 2003

MSRP \$32,295**



LOUEZ À PARTIR DE
0\$ DE COMPTANT **365\$***
PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 3995 \$

• Freins antiblocage ABS et antipatinage • Coussins gonflables frontaux et latéraux • Sellerie en cuir • Toit ouvrant électrique • Radio AM/FM/CD et 6 haut-parleurs • Contrôle automatique de la température • Régulateur de vitesse • Glaces, verrouillage et rétroviseurs extérieurs dégivrants à commandes électriques • Et beaucoup plus

www.hyundaicanada.com

DES VOITURES GARANTIES POUR LONGTEMPS:

Garantie de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur • Assistance routière 24 heures de 3 ans/kilométrage illimité, comprenant livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

HYUNDAI
Gagnant

*Programme de location des Services financiers Hyundai pour une Accent GS 3 portes 2003 neuve, PDSF à partir de 12 395 \$; une Elantra GL 2003 neuve, PDSF à partir de 15 295 \$; une Sonata GL 2003 neuve, PDSF à partir de 21 595 \$; un Tiburon 2003 neuve, PDSF à partir de 19 995 \$; un Santa Fe GL 4 cyl. 2003 neuve à traction avant, PDSF à partir de 21 050 \$; une XG350 2003 neuve, PDSF de 32 295 \$. Taux d'intérêt annuel de 2,38 % à 4,74 % à 1,25 % à 3,15 %, mensualités de 159 \$ à 179 \$ à 199 \$ à 239 \$ à 249 \$ à 365 \$ pour 60/60/48/48/48/48 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 9540 \$ à 11 735 \$ à 13 467 \$ à 13 947 \$ à 12 947 \$ à 12 515 \$. Option d'achat de 4474 \$ à 5223 \$ à 9820 \$ à 9265 \$ à 9167 \$ à 13 397 \$. Comptant de 0 \$ à 995 \$ à 1995 \$ à 2995 \$ à 3995 \$, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 \$ pour tous les modèles. Frais de transport et de préparation inclus pour les Accent, Elantra et Tiburon, en sus pour les Sonata, Santa Fe et XG350. Taxes, frais d'immatriculation et frais d'acquisition de location de 350 \$ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 c par kilomètre additionnel. **PDSF d'une Accent GS 3 portes 2003 à partir de 12 395 \$; d'une Elantra GL 2003 à partir de 15 295 \$; d'une Sonata GL 2003 à partir de 21 595 \$; d'une Tiburon 2003 à partir de 19 995 \$; d'un Santa Fe GL 4 cyl. 2003 à traction avant à partir de 21 050 \$; d'une XG350 2003 de 32 295 \$. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et taxes en sus des PDSF. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. †Rapport de paiement d'un an (365 jours) disponible pour tous les véhicules 2002 ou 2003 neufs et non utilisés. Aucuns frais d'intérêt pour les 305 premiers jours à partir de la date de prise de possession du véhicule. La durée maximale du contrat est de 48 mois, excluant la période de report de 12 mois. Un comptant ou un véhicule offert en échange et l'acheteur doit payer ensuite mensuellement le capital et les intérêts pour la période stipulée au contrat à un taux annuel de financement de 6,53 %. Le premier paiement est exigible à partir du 356^e jour après la prise de possession du véhicule. Aucuns frais d'intérêt pour les premiers 90 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par son propriétaire. Après 90 jours, les intérêts commencent à s'accumuler et l'acheteur doit payer ensuite mensuellement le capital et les intérêts pour la période stipulée au contrat. Taux annuel de financement à l'achat de 0 % pour tous les modèles Accent, XG350 et certains modèles Tiburon et Santa Fe 2003 sélectionnés jusqu'à 36 mois; jusqu'à 48 mois pour tous les modèles Elantra et certains modèles Sonata 2003 sélectionnés. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont en sus. Exemple de financement: 10 000 \$ à un taux annuel de 0 % à 0 % équivaut à des mensualités de 277,80 \$ à 208,33 \$ pour 36/48 mois. Coût de prêt de 0 \$ à 0 \$ pour une obligation totale de 10 000 \$ à 10 000 \$. Les offres de location et de financement à l'achat sont d'une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. • Source: A.F.I.A.C., ventes de 2001 et 2002.

LONGUEUIL HYUNDAI

1680, boul. Marie-Victorin
Longueuil (450) 670-2080

LA PRAIRIE HYUNDAI

1055, boul. Taschereau
La Prairie (450) 659-2500

SERAY AUTO INC.

730, boul. Périgny
Chambly (450) 658-4482

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 37

8

8

8

Le Théâtre de la Ville sera agrandi au coût de 7 M \$

► DIANE LAPOINTE

La salle Pratt & Whitney, du Théâtre de la Ville, sera bientôt agrandie pour accueillir des spectacles de plus grande envergure, ce qui confirmera le théâtre comme un équipement culturel majeur au sein de la Ville de Longueuil. La salle, qui compte 900 places, pourra ainsi accueillir des spectacles de tout acabit.

Le projet de 7 M \$ a été officiellement annoncé, mardi dernier, par la vice-première ministre et la députée de Taillon Pauline Marois, la ministre d'État à la Culture, Diane Lemieux ainsi que par le maire Jacques Olivier. Il sera financé à 75% par le ministère de la Culture du Québec pour un montant de 5 213 315\$ et par la Ville de Longueuil qui investira 1 737 772\$, soit 25% du montant global.

Conforme aux normes nationales

Les travaux toucheront principalement l'agrandissement de la scène (profondeur et dégagement côté jardin), de même que la révision du cadre de scène qui passera de 20 à 30 pieds de hauteur et l'ajout d'une coque orchestre.

En augmentant la surface utile de la scène, le théâtre pourra ajouter à sa programmation des spectacles tels que ceux présentés par le Théâtre du Nouveau Monde, ou les arts du cirque (Cirque Éloïze) et ce, tout en répondant aux besoins de l'Orchestre symphonique de la Montérégie (OSMont).

Première phase

Rappelons qu'en 1996, à la suite d'une en-



Le maire Jacques Olivier, la députée Cécile Vermette, la ministre de la Culture et des Communications, Diane Lemieux, la vice-première ministre Pauline Marois et le président du c.a. du Théâtre de la Ville, Jacques Spencer, lors de la conférence de presse.



La directrice du Théâtre de la Ville, Cécile Marcotte, accompagnée de l'architecte responsable, Mario Petrone. (Photos: Jean Laramée)

tente avec le Collège Édouard-Montpetit, l'ex-Ville de Longueuil rénove l'auditorium du collège, devenu depuis la salle Pratt & Whitney. Par la suite, la Ville de Longueuil confiait au Théâtre de la Ville la responsabilité de la gestion de la salle de spectacles.



ASSOCIATION DES DEVENUS SOURDS ET DES MALENTENDANTS DU QUÉBEC
SECTEUR RIVE-SUD

L'A.D.S.M.Q.R.S. est une association qui accueille des personnes devenues sourdes ou malentendantes ainsi que leurs parents et amis dans un mouvement d'entraide et de support pour la réalisation de leur autonomie et leur intégration.

Aimeriez-vous rompre votre solitude, vous faire des amis, participer à des activités sociales, à des pratiques de lecture labiale, suivre des cours de langage gestuel?

Joignez-vous à nous pour connaître vos droits, être appuyé dans certaines démarches. Le simple fait de côtoyer ses pairs est une thérapie en soi.

Communiquez avec nous le mardi, mercredi ou jeudi au
450-677-9650 (Voix)
450-677-2108 (ATS)
adsmqrs@cam.org



VENTE DE MATELAS SUPER SOLDE GRATUIT!

50% DE RABAIS

- ✓ 2 oreillers
- ✓ 1 base de lit avec ensemble
- ✓ Livraison rayon de 50 km
- ✓ 1 an sans intérêt

Matelas CHIRO 540

39 po: 199\$ 60 po: 359\$
54 po: 299\$ 78 po: 599\$

79\$ / 1 place

*Les photos peuvent différer

POUR MIEUX DORMIR, ACHETEZ CHEZ NOUS ET PAYEZ MOINS CHER, C'EST GARANTI

Matelas eau hybride Super anti-vague ultra confortable

A partir de **379\$**

LES PROS DU MATELAS
Vous êtes exigeants... Tant mieux!
3 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR

www.lesprosdumatelas.com

LAVAL CHOMEDEY 680-1442 1200, boul. Curé-Labelle	MONTREAL PLATEAU 514 522-3948 5025, Papineau	RIVE-SUD ST-HUBERT 443-4045 (en face de Bernard Trotlier Sport) 3635, boul. Taschereau
---	---	--

OUVERT DIMANCHE 12h à 17h

LITS AJUSTABLES ÉLECTRIQUES

- Massages électriques
- Matelas de qualité supérieure
- Tête et pieds ajustables
- Le plus grand choix de modèles au Québec

RABAIS IMMÉDIAT de 800\$

N'achetez surtout pas sans nous voir...
POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS?

LIT MURAL

Totalement invisible
Prix du manufacturier

Vous transformerez votre bureau ou salle de jeux en une chambre à coucher la nuit. Choix de couleurs, grandeurs et modèles.

12 MOIS SANS INTÉRÊT

LE PLUS GRAND CHOIX AU QUÉBEC
25 modèles différents sur place
P.S.: Nos futons sont les plus confortables



MICHEL PRATT
PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET CULTURELLE DU MARIGOT

Le Fairchild Aircraft

Dans les années 1930 et 1940, une compagnie très importante engageait de nombreuses personnes sur la Rive-Sud. La Fairchild, dont le siège social se situait à Long Island, dans l'état de New York, ouvrit officiellement ses portes le 5 septembre 1930, sur le



chemin du Bord-de-l'Eau, emplacement qu'occupera plus tard la Weston. Même si l'usine, de 38 000 pieds carrés, était située dans les limites de la municipalité de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, ce sont les conditions d'approvisionnement en eau offertes par la Ville de Longueuil, qui avaient milité en faveur du choix de cet emplacement, tout en ne négligeant pas la proximité de Montréal, de l'aéroport de Saint-Hubert et de la compagnie Pratt & Whitney Canada, dont le président, James Young, avait d'ailleurs assisté à l'inauguration officielle de l'entreprise. Cette firme possédait une base d'hydra-

vions comprenant un kiosque, un chemin de ciment, des grues pour soulever les avions et un yacht pour les réparations. Elle avait également un aéroport de quatre pistes de 1900 pieds de longueur et de 200 pieds de largeur aboutissant à un cercle de 700 pieds de

diamètre. En 1934, le commandant italien Italo Balbo et sa flotte de 24 hydravions y firent escale. Dans les années 1930, la firme engagea environ 180 personnes. En 1941, le duc de Kent visita l'usine qui fabriquait des bombardiers Bolingbroke. La firme engageait alors plus de 4000 ouvriers. À la fin de la guerre, la compagnie connut une dure récession; la tentative de conversion de son usine en une fabrique de maisons usinées n'eut point de succès et elle dut vendre l'édifice à la Weston.

Sur les photos: un bombardier Bolingbroke fabriqué à la Fairchild, et le duc de Kent, en visite dans l'usine.

Simplifiez-vous la vie



RECEVEZ VOTRE CARTE DE TRANSPORT PAR LA POSTE!



Pour plus d'information, contactez
Abonnement Québec
au (514) 875-4444
ou consultez le www.amt.qc.ca.

5 000 \$ en prix à gagner!

Abonnez-vous avant le 10 avril 2003 et gagnez un des 5 abonnements annuels à la Carte postale, d'une valeur d'environ 1 000 \$ par prix!

Règlement disponible à l'AMT.

Avec les transports collectifs, vous avez le choix.

(514) 287-TRAM • www.amt.qc.ca



Agence métropolitaine de transport

0504C01CSINTHR

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 39

Valable jusqu'au 30 septembre 2003

10%

sur votre facture finale
avant taxes
maximum 6 personnes

Pas valide les jours fériés

Le Relais Terrapin

295
St-Charles Ouest,
Vieux-Longueuil

Stationnement GRATUIT
pour 150 autos à l'arrière
et aux environs

(450) 677-6378
www.lerelaisterrapin.com

Place Desaulniers Souper spectacle

Evan Joanness
présente

**Fernand
Gignac**



Samedi le 19 avril 2003
1023, boulevard Taschereau, Longueuil
Réservation tél.: (450) 646-5632

66501C5A0

Un Front continental en Montérégie contre la Zone de libre-échange des Amériques



Daniel Charrette et Claude Bousquet.
(Photo: Jean Laramée)

► PASCAL VILLENEUVE

Sous la bannière du Réseau québécois sur l'intégration continentale (RQIC), à l'instar des organisations populaires et syndicales des deux Amériques, le Conseil central de la Montérégie CSN dit NON à la ZLÉA telle qu'elle se négocie actuellement. Selon le syndicat, le processus de négociation et d'adoption de la Zone de libre-échange des Amériques (ZLÉA) manque de transparence et de démocratie.

«Il est primordial que le plus de gens possible puissent s'emparer du débat de façon à saisir les enjeux cruciaux qui se négocient derrière des portes closes», pense Daniel Charrette, vice-président au Conseil central de la Montérégie. C'est pourquoi une vaste consultation populaire appelée «La Consulta», est lancée.

Jusqu'au mois d'octobre, les membres des syndicats affiliés à la CSN seront informés, consultés et sensibilisés au danger d'une adhésion inconditionnelle du gouvernement fédéral à la ZLÉA, dont la signature est prévue pour 2005. Complétée par un vote, «La Consulta» doit permettre aux citoyens d'exprimer leur divergence de vue sur la question. Comme l'indique le slogan de la campagne, il s'agit de démontrer «qu'une autre Amérique est possible».

À l'heure actuelle, les centrales syndicales sont inquiètes de voir réapparaître dans les accords de la ZLÉA le Chapitre 11 de l'ALÉNA entre le Canada, les États-Unis et le Mexique. Elles affirment que les gouvernements ne sont déjà plus en mesure de légiférer et de réglementer sans que des investisseurs étrangers ne les poursuivent si une politique nuit à leur profit ou à leur implantation. Également, cette entente risque de modifier considérablement les diverses lois sociales, lois du travail ainsi que les programmes gouvernementaux. «La première chose qu'on a vue, constate Claude Bousquet, secrétaire trésorier et responsable du dossier, c'est la loi sur l'assurance-emploi. Le gouvernement a sabré là-dedans depuis 1990 en vertu des ententes de l'ALÉNA.»

De plus, bien qu'ils soient exclus du processus de négociation, les secteurs de la santé et de l'éducation sont menacés. «C'est

vrai qu'ils sont exclus, mais avec un processus permanent de négociation. Ça veut dire que demain matin, le gouvernement peut couper court dans la santé ou l'éducation et il n'aura même pas besoin de notre assentiment», rétorque M. Bousquet.

Doit-on condamner le commerce? La question est posée. Non, bien sûr, répon-

dent en chœur les associations syndicales, le commerce faisant partie intégrante de l'activité économique de nos sociétés. Seulement, il ne doit pas se placer au-dessus des droits civils, politiques, économiques, sociaux, culturels ou environnementaux. À cela, le regroupement des syndicats possède des solutions alternatives.

Problèmes financiers ?



Michel Beauchamp
CIRP - Syndic
Bureaux de Montréal et
Longueuil

Appelez Michel Beauchamp chez Ginsberg Gingras et Associés Inc. Il évaluera avec vous votre situation financière et vous proposera des solutions adaptées à vos besoins.

Parlons-en.

Montréal
1001, boul. de Maisonneuve Est
bureau 525
Tél.: (514) 878-4545
Sans Frais: (877) 878-4545

Bureaux secondaires (sur rendez-vous)
Longueuil
32, St-Charles O.
bureau 205 A
Tél.: (450) 674-6278

St-Lambert
2035, avenue Victoria
bureau 201 B
Tél.: (450) 923-8603

**GINSBERG
GINGRAS**

Syndics de faillite/Conseillers en insolvabilité

www.ginsberg-gingras.com

7501B22csoo

Appelez pour une consultation **GRATUITE**

FINANCEMENT 12 MOIS SANS INTERET!*

BALLONS DE GYMNASTIQUE
À PARTIR DE 19⁹⁹\$



ADIPOMÈTRES
À PARTIR DE 88⁹⁹\$



HEX DUMBELLS
À PARTIR DE 58⁹⁹/LB



WEIGHT PLATES
À PARTIR DE 48⁹⁹/LB



VELO PROTEUS 2030
248⁹⁹\$



APPAREIL A MOUVEMENT ELLIPTIQUE SPORTOP 820
488⁹⁹\$



VELO SCHWINN AIRDYNE
748⁹⁹\$



TAPIS ROULANT TRIMLINE 1620
1288⁹⁹\$



BANC PLAT/INCLINÉ D'ENTRAÎNEMENT
238⁹⁹\$



APPAREIL D'EXTENSION DORSALE À PLAQUES
388⁹⁹\$



MULTI-STATION "LAURENTIAN" DE NORTHERN LIGHTS
788⁹⁹\$



MULTI-STATION K2 DE NORTHERN LIGHTS
1288⁹⁹\$

*Détails en magasin.

fitness DÉPÔT
vos SUPERMARCHÉS D'ÉQUIPEMENTS D'EXERCICES®
www.fitnessdepot.ca

LONGUEUIL 616 Place Trans Canada 450-677-9999

LAVAL 3216 Autoroute 440 450-688-1440

BANLIEUE O. 61A boul. Brunswick 514-421-2302

ST. LÉONARD 6131 boul. Métropolitain E. 514-321-7000

34 magasins et encore plus bientôt!

Lundi au vendredi 9h-21h Samedi 10h-18h Dimanche 12h-17h (heures peuvent varier) Autres magasins: Québec 355 Marais 418 688-8352, Sherbrooke 1576 rue King Ouest 819 821-9211

Un prochain film culte?

➤ MICHEL GARCEAU

Séraphin est le film québécois qui a remporté le plus grand nombre de Jutra il y a deux semaines, mais le très sympathique road-movie *Québec-Montréal* lui a volé deux honneurs majeurs, soit le meilleur film et la meilleure réalisation. En effet, le film de Ricardo Trogi a maintenant tous les ingrédients pour devenir le nouveau film-culte des Québécois. Le public s'identifie beaucoup aux personnages, les dialogues sont rythmés, intelligents et surtout très vrais. Mais que fut le grand moment de la soirée, animée avec brio par Sylvie Moreau? Le Jutra d'honneur à Rock Demers... quel grand producteur!

La veille de ce gala, c'était au tour des césars d'être décernés. Et *Le Pianiste* a mangé toute compétition, laissant ses rivaux avec rien (8 femmes) ou presque (*Amen*, meilleur scénario). Mais le point fort de la soirée des césars fut sans aucun doute la catégorie du meilleur film étranger, remporté par Michael Moore et son documentaire-choc, *Bowling à Columbine*. Pendant son discours, très politique, le cinéaste américain a tenu à remercier le peuple français, car «la vraie définition d'un allié, d'un ami; c'est quand cet ami sait vous dire quand vous avez tort». Un moment fort de la soirée et on a déjà hâte d'entendre son discours à la soirée des Oscars (la compétition dans la catégorie meilleur documentaire est pratiquement nulle, outre *Le Peuple Migrateur*).

Parle avec elle

Il est maintenant temps de vous parler



Parle avec elle

d'un des meilleurs films de l'année. Nominé aux Oscars dans deux catégories, soit le meilleur scénario original ainsi que le meilleur réalisateur, Pedro Almodovar (*Tout sur ma mère*). Le film est bien sûr *Hable con Ella* (*Parle avec elle*, en français), le 26e film du cinéaste madrilène. Et comme souvent dans le passé, regarder un film d'Almodovar est bien plus que regarder un simple film. C'est à la fois prendre un bain de poésie, nager en pleine philosophie, et, cette fois-ci, accompagné d'une série de ballets. En effet, que ce soit en scène d'ouverture dans un café, en plein milieu de l'arène avec un taureau, et même à la toute fin du film, les images et la musique ne font qu'un. Ils servent souvent à monter d'un cran la tension dramatique de la scène.

Il y a aussi les personnages. D'un côté, il y a Benigno, infirmier dans une clinique qui s'occupe depuis quatre ans d'Alicia, jeune danseuse dans le coma, dont il est éperdument amoureux. Viennent ensuite Marco, journaliste qui s'intéresse de plus en plus à Lydia, femme torero, encornée par un taureau, qui elle aussi est dans le coma... et traitée dans la même clinique que Alicia. La mise en scène de ce génie du septième art n'est pas sans faire penser à Fellini, ou même à Renoir. C'est pas du tout choquant. La seule

chose qui importe par-dessus tout, ce sont les sentiments qui unissent les personnages entre eux. Amitié, amour, folie d'amour... Ont sort de *Parle avec*

elle à la fois bouleversée, mais également très ému devant autant de beauté, filmée par un très grand artisan du cinéma contemporain. Bon cinéma!

“Salut! Je suis Mike et je suis plus qu'un simple cellulaire! Je suis un téléphone SCP, une radio bi-directionnelle et un téléavertiseur. Grosse Job Hein?”

Forfaits à partir de **25\$/mois**

Nouveau ROBUSTE!



i35

Régulier: 249,99\$
Rabais: -249,99\$



i60

Régulier: 249,99\$
Rabais: -249,99\$



i90

Régulier: 399,99\$
Rabais: -299,99\$



Longueuil
2449, ch. Chambly
450.468.0993

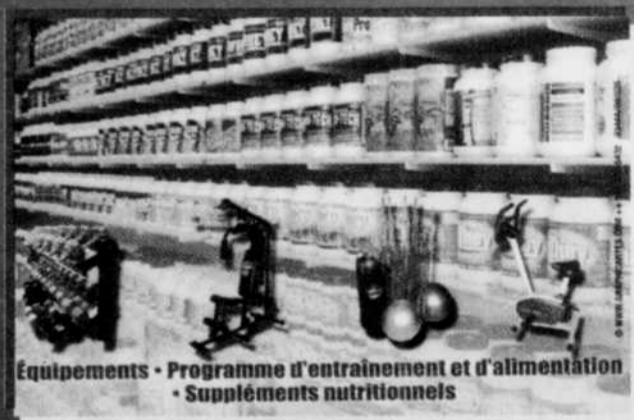
Proxi
Télécom inc.
Telus Mobile détaillant autorisé

La Solution à proximité!

FITNESS SHOP

La santé

par un vaste choix de suppléments alimentaires Poids et haltères



Équipements • Programme d'entraînement et d'alimentation • Suppléments nutritionnels

1841D Ste-Catherine Ouest, Montréal
(514) 932-6693

1417, Amherst, Montréal
(514) 527-2970

Venez rencontrer nos experts

Au 3918^B, boul. Taschereau
Greenfield Park
(450) 672-0707

NOUVEAU SUR LA RIVE-SUD

On vous couvre d'offres.

Deux nouveaux forfaits avantageux		
Forfait	Tarif mensuel	Meilleures offres
PARLEZ sans fin	25\$	Jusqu'à 150 minutes + les appels locaux toutes les semaines
PARLEZ 40 Plus	40\$	Jusqu'à 350 minutes + les appels locaux toutes les semaines

Vos appels illimités
Offrez-vous 24 mois d'appels locaux et d'international au Canada lorsque vous mettez votre téléphone en service avant le 31 mars 2003.

Et encore plus
A l'achat d'un téléphone IX, obtenez gratuitement un kit fonction. Plus de 50 \$ ⁹⁹ inclusifs de messages texte, des sonneries et bien plus.



LG 520
Rég: 199,99\$
*Rabais: -199,99\$
Sur entente de 3 ans, détails en magasin, prend fin le 31 mars 2003

Proxi
Télécom inc.

Greenfield Park
3814 boul. Taschereau
450.671.0605

La plus belle activité familiale du printemps!

L'érablière Au Pain de Sucre est une entreprise familiale, établie depuis 1971, qui accueille familles et groupes toute l'année. Cette année, elle célèbre son 32^e anniversaire. L'érablière Au Pain de Sucre est un site enchanteur puisqu'elle se trouve en plein boisé et a gardé la tradition de la cueillette de l'eau d'érable avec les chaudières. Elle peut accueillir 250 personnes dans ses 2 salles à manger, dont une avec verrière. Une équipe de serveurs dynamiques sert, à volonté, le menu traditionnel: soupe au pois, omelette, jambon, saucisses à l'érable, grillades de lard, patates rissolées, fèves au lard, marinades, salade de chou, cretons ainsi que 5 choix de desserts, dont les fameuses crêpes du Pain de Sucre avec

sirop d'érable... Les groupes bénéficient de prix spéciaux.

Après vous être bien régalez, une salle, pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes, est à votre disposition pour danser et vous amuser. L'érablière reçoit tous les genres de groupes: garderies, écoles et services de garde. Notre animateur, *Grosse Bean*, explique l'entaille de l'érable. Beaucoup d'animations y sont offertes dont: les jeux de la forêt, la chasse aux trésors, le sentier éducatif, les vidéos, des jeux musicaux et les randonnées en carriole, avec animation. Les petits amis raffolent des chevreuils en bois, fabriqués par Monsieur Bricole! Sans oublier le cahier d'activités sur le temps des Sucres, incluant des dessins à colorier. Pourquoi ne

pas rapporter un petit souvenir à vos parents et amis pour leur sucrer le bec?... notre boutique offre une variété de friandises de sucre, tire et beurre d'érable.

Spécial du dimanche soir: les repas pour les enfants de moins de 12 ans sont gratuits et, le dimanche après-midi, les enfants peuvent se faire maquiller gratuitement!

L'érablière Au Pain de Sucre vous propose ses services à l'année pour tous genres de réception et événements spéciaux tels que, mariage, anniversaire, banquet, fête familiale, tournoi de golf, et plus encore!

Venez rencontrer une équipe dynamique à l'érablière Au Pain de Sucre, un endroit à découvrir, un endroit qui saura vous ravir!!!



ERABLIÈRE MAURICE JEANNOTTE
MAINTENANT OUVERT
 200, Chemin de la Savane, St-Marc sur Richelieu, Qué. J0L 2E0
Prix de groupes
 • promenade en traîneau avec chevaux (fin de semaine)
 • 3 salles à votre disposition
Réservation: (450) 584-2039
www.jeannotte.ca

Cabane à sucre Malouin
Ouverture 1^{er} mars
www.cabaneasucre.net
 - Ambiance familiale - Service à volonté
 - Accueil chaleureux - Située au pied du Mont-Rougemont
VOUS POUVEZ APPORTER VOTRE BOISSON
 Sur réservation seulement
 1 service dîner
 1 service souper
 2325, Rang du Cordon St-Jean-Baptiste
(450) 464-5557

L'érablière Raymond Meunier & fils
 • PROMENADE GRATUITE EN TRÂNEAU avec chevaux ou en voiture
 • VENEZ DÉGUSTER UN VRAI REPAS À L'ANCIENNE
 • RECETTES MAISON À VOLONTÉ • RÉSERVEZ TÔT
 • BILLET DE GROUPE DISPONIBLE AVEC LE TRAJET.
 PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPE AUTOBUS
 2 GRATUITÉS + CHAUFFEUR
 - DANSE AVEC ANIMATION
 Autoroute 10, sortie 29 Richelieu, direction Iberville.
 Suivre les enseignes bleues (près du chemin des Patriotes) (Route 133)
 Adulte sur semaine: 10\$ - Fin de semaine: 12\$ (les taxes sont incluses dans nos prix)
 Samedi souper 14\$
www.meunier.qc.ca
OUVERT tous les jours à partir du 3 mars
(450) 347-0757
 325, Rang des 54, Richelieu (Québec) J3L 6R5

ÉRABLIÈRE PAUL BELLAVANCE (sortie -37- autoroute 10 à gauche au cliquant à gauche)
Apportez votre vin
NOUVEAUTÉS:
 Mini-ferme Balade
 Repas servi à volonté • tire sur neige
 — Disco fin de semaine —
 Prix spéciaux pour Âge d'or sur semaine
Pour rés.: 450-460-2638
450-460-7462
 145, chemin Rainville, Ste-Angèle de Monnoir

Offrez-vous un délicieux repas de cabane
Ouverture du 1^{er} mars au 27 avril
LA GOUDRELLE
 Parc d'attractions sur place
 Boutique de produits d'érable
450-460-2131
 25 minutes du pont Champlain
 Sortie 37 autoroute 10
136 chemin Sous-bois Mont St-Grégoire JOJ 1K0
www.goudrelle.com

Danse Rétro DIMANCHE SOIR
METS ET REPAS POUR EMPORTER
SAISON 2003
 21, 22, 23 février et du 28 février au 27 avril
SERVICE de TRAITEUR disponible à l'année
DANSE DISCO VENDREDIS et SAMEDIS SOIRS
 à 25 minutes de la Rive-Sud
PRIX RÉDUITS
 Pour tous les groupes avec 2 repas gratuits par groupe de 40 personnes.
GRATUIT - Balade à chevaux pour les enfants de moins de 16 ans (sauf pour les groupes d'écoliers).
BOUTIQUE « La Sucrerie »
PARC D'ANIMAUX ÉRABLIÈRE AU SOUS-BOIS
www.cabaneasucre.com/
[info@cabaneasucre.com/](mailto:info@cabaneasucre.com)
 164, Chemin du Sous-Bois, Mont-St-Grégoire (Qc) JOJ 1K0
(450) 460-4069 / (450) 460-2269 / Fax: (450) 460-2378
 Autoroute des Cantons de l'Est (10), sortie 37 puis suivre les enseignes bleues touristiques « Érablières du Mt-St-Grégoire »

Cabane à sucre Tétreault
Ouvert du 1^{er} mars au 20 avril 2003 enr.
DISCO SAMEDI SOIR
OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE
PERMIS S.A.Q.
MEILLEUR PRIX D'ENTRÉE
NOUVEAUTÉS
 - Cretons maison
 - Tartes au sirop d'érable
 - Ketchup aux fruits maison
3355, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
(450) 795-3476 • 1-877-795-3476

Érablière St-Bernard
 Sur le site du Club de Golf international 2000
 320, chemin du Golf, Saint-Bernard-de-Lacolle
Ouverture Saison 2003
 Du mercredi au dimanche inclusivement
NOUVEAU Style buffet **NOUVEAU** Sur réservation
Menu

Soupe au pois	Œufs dans le sirop	Sur semaine
Cretons	Jambon à l'érable	Enfants 3 à 5 ans : 3\$
Betteraves	Oreille de crisse	Enfants 5 à 12 ans : 7\$
Marinades	Grillades de lard	Adultes : 12\$
Salade de chou	Saucisses	Sur fin de semaine
Pain	Pommes de terre rôties	Enfants 3 à 5 ans : 3\$
Fèves au lard	Variété de desserts	Enfants 5 à 12 ans : 8\$
Omelette	Tire sur la neige	Adultes : 14\$

 Prix pour âge d'or 11\$ sur semaine. Toutes les taxes son incluses
 Nous avons tous les permis d'alcool S.A.Q.
Pour réservations : (450) 246-3626

ÉRABLIÈRE Au Pain de Sucre
OUVERT TOUS LES JOURS
MIDI ET SOUPER À PARTIR DU 23 FÉVRIER
Atmosphère chaleureuse
Info: (450) 346-3442
Sans frais: 1-877-346-3442
SPECIAL D'OUVERTURE REPAS 1/2 PRIX
 À l'achat d'un repas OBTENEZ le 2^{ème} repas à 50% de RABAIS (sur présentation de ce coupon)
 Valable du lundi au vendredi À partir du 24 février (Ne peut être jumelé à une autre promotion)
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 Autoroute 10, sortie 22
 35 Sud, suivre panneaux identifiés.
DIMANCHE SPÉCIAL FAMILLE
 Souper gratuit enfants moins de 12 ans accompagnés d'un adulte.
 (un enfant par adulte)
www.aopainsucres.com
Repas traditionnel seryi à votre table à volonté (5 desserts au choix)
 • Animation pour les enfants
 • Promenade en carriole (nouveau sentier)
 • Spéciaux pour les écoles, groupes, familles
 • Danse: vendredi, samedi, dimanche
 • Maquillage gratuit pour les enfants le dimanche après-midi
 • Fabrication et vente de produits d'érable

Le Fonds de développement du collège Édouard-Montpetit présente *La Belle et la Bête*

Le 10 avril prochain, sous la présidence d'honneur de Normand Savard, de l'Hôtel Longueuil, le Fonds de développement présentera la comédie musicale *La Belle et la Bête*.

Cette activité-bénéfice, qui se tiendra à la salle Pratt & Whitney du Théâtre de la Ville, mettra en vedette la troupe de comédie musicale du collège, en collaboration avec Productions Kazida, sous la direction artistique professionnelle d'Édith Myers.

Plus de 50 jeunes passionnés de la scène y participent, tant à la musique, aux décors, aux costumes qu'aux chorégraphies.

Le comité organisateur et le comité d'honneur vous accueilleront dès 18h30 pour un cocktail thématique aux allures médiévales, puis, à 20h, le rideau s'ouvrira sur *La Belle et la Bête*.

Sur la photo, de gauche à droite, des gens d'affaires impliqués: Jacques Goyette, de Hardy Goyette & associés; Richard Tanguay, de Loc International; Isabel Létourneau du Fonds; Vincent Vallée, du Centre financier Desjardins Longueuil/Les Seigneuries; Lucie Masse, du *Courrier du Sud*; Daniel Bilo-deau, de Azimut Immobilier d'entreprise; François Armand, de RBC Banque Royale; Mario Pronovost, de Loc International; Normand Savard, président d'honneur; Larry Lapointe des Centres Lapointe; François Normand, de Bernard Brassard, avocats; Jacques Chouinard, de Dessau Soprin; Sophie Joncas, de Lapointe Gagné Petron; Jean-François Gauvin, de Technisol inc.; Denis Brassard, de Bernard Brassard, avocats, et Bernard Berthiaume, de Tequila communication & marketing.



Le prix du billet corporatif est de 135\$, incluant le cocktail, le spectacle, le stationnement et le vestiaire. Un tarif

grand public de 35\$ est également disponible pour le spectacle seulement. Rens. et rés.: Sylvie Binette, 646-4622.

À V O T R E S E R V I C E

Ateliers pour enfants

Les Barbaparents offre diverses activités pour les enfants de 0 à 9 ans, ainsi que des activités familiales. Rens.: 448-3454.

Lire, écrire et calculer

IOTA est un groupe populaire d'alphabétisation de LeMoyné qui offre des cours gratuits en compagnie d'un tuteur privé, au 32, rue Saint-Louis. Rens.: 466-0076.

Exposition de peintures

Le Cercle des Artistes Peintres de Saint-Hubert vous invite à venir admirer les oeuvres de Thérèse De Beaumont, au Complexe Cousineau, 5245, boul. Cousineau. Rens.: 676-4282.

JOC Rive-Sud

Badminton à prix modique pour les 16 à 30 ans, à l'école Carillon, 1360, rue Laurier, à partir de 20h30. Rens.: 448-4095.

Bel-Âge de Saint-Hubert

Soirée dansante le 8 mars à 20h au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-l'Assomption, 1720, rue Georges. Rens.: 466-8915.

Visiter un aîné

Le Centre Communautaire des Aîné(e)s de Longueuil a un besoin urgent de bénévoles afin de rendre des visites à des personnes âgées. Rens.: 677-6677.

Bénévoles retraités recherchés

Le Groupe d'alphabétisation IOTA est présentement à la recherche de bénévoles à la retraite ayant à coeur la lutte contre l'alphabétisme. Rens.: 466-0076.

Catéchèse paroissiale

Dernière chance cette année de vous informer au sujet de la catéchèse paroissiale, le 11 mars à 19h30, à l'église Notre-Dame-de-Fatima, et le 16 mars à 13h30, au Centre communautaire St-François-de-Sales. Rens.: 468-4015.

Choisir d'aider les jeunes

À La Maison de Jonathan, nous avons un bon nombre de personnes qui, arrivées à leur retraite, font le choix de venir aider les jeunes. Rens.: 670-4099.

Djembé

Atelier et pratique amicale de djembé (tam tam) ou tambour africain, lundi et mercredi soir et lundi et samedi de jour. Rens.: 656-7166.

Messe à l'Esprit Saint

Le 10 mars à 19h30, à l'église St-Jean-Marie-Vianney de Longueuil, 2151, St-Georges. Rens.: 646-2555.

Souper-spaghetti

Le 29 mars au sous-sol de l'église St-Jean-Vianney.

au profit du CPE La Petite Semence. Rens.: 646-4720.

Quillothon 2003

Au profit de la Division 1002 Secours de la brigade de l'Ambulance Saint-Jean, le 15 mars dès 22h, au Salon de quilles Rive-Sud du 3366 chemin Chambly. Rens.: 649-3648.

Abri de la Rive-Sud

L'hébergement l'Abri de la Rive-Sud, impliqué auprès des hommes sans-abri recherche un bénévole comme aide au secrétariat. Rens.: 646-7809.

Peinture sur soie

Le centre culturel de l'arr. du Vieux-Longueuil offre des cours de peinture sur soie pour réaliser foulards, coussins, tableaux, etc. Rens.: 463-7181.

Collecte de sang

Organisée par le Club optimiste Champlain-Brossard, le 13 mars, de 13h30 à 20h30, au Centre socioculturel de Brossard, 7905, rue San-Francisco.

Ligue La Leche

Prochaine réunion le 10 mars, de 19h30 à 21h30, au Centre Meunier, 525, rue Latour. Rens.: 443-2098.

Association de la fibromyalgie

Réunion mensuelle d'information le 13 mars à 19h à la salle communautaire de l'église Notre-Dame-de-la-Garde, 1228, rue Papineau. Rens.: 928-1261.

Âge d'Or «Joie de Vivre»

Soirée de danses en lignes et de groupes, le 15 mars (soirée St-Patrick) au sous-sol de l'église N.D.S.C. coin Auteuil et Asselin, à 19h30. Rens.: 465-1939.

Conférence sur l'intimidation

Les parents des élèves de l'école secondaire Jacques-Rousseau sont invités à une conférence sur l'intimidation, un mal qui ronge, le 12 mars, à 19h30, à l'école. Rens.: 679-1582.

Conférence de l'AGASH

Jacques Bouchard, le père de la publicité québécoise, sera le conférencier invité au dîner-rencontre de l'AGASH, le 12 mars dès 11h30, au restaurant L'Ancêtre, 5370, chemin de Chambly. Rés.: 445-3194.

Conférence

Cuisiner pour 1 personne, trucs économiques, le 13 mars à 13h30 au Centre Communautaire des aîné(e)s de Longueuil, 1401, chemin de Chambly. Rens.: 677-6677.

Quillethon

Organisé par la Société de Schizophrénie de la Montérégie, de 9h à 12h, au 1626, boul. Tasche-reau. Rés.: 646-1742.

Sclérose en plaques

Rencontre du groupe d'entraide de Brossard, le 12 mars à 19h à la Salle communautaire du Loblaws. Rens.: 466-5209.

Comptoir familial de Saint-Hubert

Venez magasiner pour toute la famille au local 12 du Complexe Cousineau, le mardi de 9h30 à 12h, le mercredi de 9h30 à 16h et le jeudi de 18h30 à 21h.

Gardiens avertis

La Croix Rouge canadienne, en collaboration avec le Loblaws de Longueuil, offrira des cours de Gardiens Avertis tous les vendredis, de 18h30 à 20h30. Rens.: 647-1717.

Solicoeurs De La Rive-Sud

Vendredis, à partir de 20h, au 280, boul. Ste-Foy, au sous-sol de l'église St-Charles Borromée, soirée de danse sociale et de ligne. Rens.: 676-7254.

Victime d'acouphènes?

Conférence du président du Regroupement québécois pour personnes avec acouphènes, le mercredi de 19h à 21h, au 150, rue Grant. Rens.: 677-09650 (voix) ou 677-2108 (ATS).

Émotifs anonymes

Rencontres au 958, rue Joliette, à 19h45, chaque mardi; 3780, Grande-Allée (coin Mackay) à 19h30, chaque mercredi; 2208, rue St-Thomas, porte #2 à 19h30, chaque jeudi.

Les mardis «J'ai peur d'avoir peur!»

Phobies-Zéro, offre soutien et entraide aux personnes souffrant de troubles anxieux. Rencontres hebdomadaires, au Centre communautaire Taillon, 1890, boul. Marie, le mardi après-midi, de 13h30 à 15h30. Rens.: 276-3105.

Volleyball intermédiaire

Les lundis soir avec les Loisirs St-Jude à Longueuil. Rens.: 674-6466.

Soccer

L'Association de Soccer Amateur du Québec recrute des équipes, clubs et regroupements pour la formation d'une ligue locale, régionale et provinciale, niveau récréatif et compétitif. Rens.: 671-4194.

Ligue de hockey balle et écoles de hockey

Vous recherchez une ligue de hockey balle pour adultes cet été ou une école de hockey pour votre enfant? Rens.: 679-5119.

Club des 50 ans et plus

Le club offre des séjours vacances par groupes aux personnes seules, sans voiture, de 50 à 80 ans. Rens.: 923-3950.

Bénévoles recherchés

La Croix-Rouge est à la recherche de personnes pour constituer son équipe d'intervention d'urgences. Rens.: 1-800-363-7305, poste 3071.

Bénévoles demandés

Pour la vente de la jonquille, les 3, 4, 5 et 6 avril prochain, pour la Société canadienne du cancer, région Rive-Sud. Rens.: 442-9430.

Postes disponibles

Les Services d'Aide Domestique de Saint-Hubert, cherchent à combler trois postes de préposées. Envoyer c.v. par fax au 466-4277 avant le 21 mars.

Loisirs thérapeutiques de Saint-Hubert

Bénévole recherché pour transporter des personnes atteintes d'Alzheimer, 3 vendredis par mois. Rens. 445-9290.

L'entraide chez nous

Besoin de bénévole pour visiter une dame de 35 ans dans le secteur du boul. Désormeaux et de bénévoles ayant le goût de développer des aptitudes en couture. Rens.: 468-1726.

Clinique d'impôts

Les 14 et 21 mars, offerte par l'entraide chez nous. Rendez-vous: 468-1726.

Carrefour le Moutier

Recherche de bénévoles qui se reconnaissent des aptitudes à l'accueil et à l'écoute auprès d'une clientèle diversifiée. Rens.: 679-7111.

Horticulture

Soirée «Bassins d'eau» organisée par la Société d'Horticulture et d'Écologie de Saint-Hubert, le 19 mars, à 19h30, à l'école MacDonald Cartier - La Chapelle, 7445, chemin Chambly. Rens.: (514) 897-1073.

Fatiguée de la pilule?

Rencontre sur une alternative naturelle avec Sérénia, le 19 mars. Rens.: 653-6545.

La Croisée: clinique d'impôt

La Croisée de Longueuil avise la population qu'elle lancera une clinique d'impôt, du 17 mars au 11 avril. Le service est offert sur rendez-vous seulement. Insc.: 677-8918.

Prévenir le stress

Le Centre d'action bénévole de Saint-Hubert vous propose la formation «Prévenir le stress et l'épuisement professionnel», le 18 mars, de 9h à 16h au 3339, La Grande-Allée. Rés.: 656-9110.

Bazar

Organisé par les Chevaliers de Colomb, les 5 et 6 avril, de 9h à 17h, au sous-sol de l'église St-Josaphat, 1650, de l'Église. Rens.: 672-4974.

ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES

Joueurs de quilles recherchés

Ligue de quilles recherche joueur(se)s pour mardi au vendredi 19h. Ambiance amicale. Bourse en fin de saison. Salon de quilles Ste-Foy. Demander Annie ou Alain: (450) 651-7309.

Comptoir familial La Mosaïque

Spécial printemps-été. Grand choix d'imperméables à 6\$ et manteaux de printemps à 3\$ au comptoir familial La Mosaïque, 173, René-Philippe à LeMoyne. Renseignements: (450) 465-1803.

Bo-Jours club social

Cours de danse en ligne le jeudi, de 19h30 à 21h30, à l'école Paul-de-Maricourt. Vendredi, soirée de danse en ligne et sociale de 19h30 à 23h45 à l'école Samuel-de-Champlain. Cabane à sucre, samedi 15 mars. Réservation: (450) 651-0916, Bo-Jours: (450) 677-7415.

Friperie au Centre Sino-Québec Rive-Sud

Venez profiter des aubaines! 50% sur toute la marchandise. Bonne qualité, bons prix. Au 45, Place Charles-Lemoyne, suite 103, Longueuil. Du lundi au vendredi de 9h à 17h. (450) 651-8989

Conférences interactives

Sur les comportements humains, en soirée, le lundi à toutes les 2 semaines. Également disponible, cours de croissance personnelle. (450) 679-9970.

Atelier et pratique amicale de djembé

Jouez du djembé (tam-tam) les lundi, mercredi, samedi. Expérience non requise. Recherchons danseur(se)s. (450) 656-7166.

Com'Femme- session printemps

Des places sont disponibles dans les cours suivants: le lundi a.m., peinture à l'huile; lundi p.m., Découvrir les images du rêve; mardi a.m., Renouveler sa joie de vivre. 25\$ pour 5 rencontres 22-23 mars, 9h à 17h. Vivre avec son cœur, 60\$ membres et 65\$, non-membres. Info.: (450) 676-7719. <http://www.com-femme.obnl.ca>

Dimanche Philo

«L'environnement médiatique: écran ou fenêtre sur le monde?» (Rencontres philosophiques pour tous) La Compagnie des philosophes présente, le 16 mars de 9h30 à 13h, Foyer St-Antoine-de-Longueuil, le deuxième Dimanche philo hiver-printemps 2003. Conférencière: Cécile Béliveau, PhD.: La prolifération des données médiatiques dans nos sociétés modernes, permet-elle encore d'agir en citoyens libres et responsables? Programme, coûts, réservations: (450) 670-8775. <http://www.cdphilosophes.org>

Conférence « État de stress »

L'Association des parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale vous invite à une conférence sur «l'état de stress post-traumatique: trousse de premiers soins, mardi 11 mars à 19h30 au 1299, chemin de Chambly, Longueuil. La conférencière sera Mme Chantal Mireault, psychologue. Gratuit. (450) 677-5697.

Vente de fermeture

Le samedi 15 mars, journée porte ouverte, de 10h à 16h. La Société Humanitex, entreprise d'économie sociale et récupératrice de vêtements usagés, ferme ses portes à la fin mars et offre, en vente à petits prix, certains vêtements (robes de soirée, vestes et vêtements cuir), bijoux, sacs sport, jouets, toutous, etc... Un bel assortiment où vous pourrez faire de belles découvertes. Pour info: (450) 444-7880. 1325, rue Industrielle, La Prairie.

Marché aux puces ESGV (Varenes)

Marché aux puces de l'ESGV de Varenes. De tout pour les futures mamans, les enfants 0 à 14 ans, multitude de jouets. 20e anniversaire. École Le Carrefour, samedi 5 avril, de 9h15 à 13h, au 123, chemin du Petit-Bois, Varenes. Informations: Jocelyne, (450) 652-6984.

Réseau Hommes Québec

Atelier de partage et de réflexion sur le thème: «Solitude, plénitude et spiritualité» pour apprendre à développer notre intériorité plutôt que de subir notre solitude, le 20 mars à 19h, à la polyvalente McDonald-Cartier, 7445, ch. Chambly St-Hubert (1 km au nord de l'autoroute 30). (514) 276-4545 #2.

Âge d'or de Brossard

Joie de Vivre, âge d'or de Brossard. 25-26-27 juillet: Voyage au Saguenay «La Fabuleuse Histoire d'un Royaume» et Québécoisissime. 9 août: Elvis Story à Québec en matinée. 23 août: Souper-théâtre à Drummondville «Salut Cocu», avec Gilles Latulippe. 5 octobre: journée country pour aînés au Domaine de l'Érable, Ste-Rosalie. 10-11-12 décembre: Noël en automne, Auberge Memphrémagog, G.V. Québec inc. Info: Françoise Caissie: (450) 656-7635.

Centre communautaire Trait d'Union

L'assemblée générale annuelle des membres du centre communautaire Le Trait d'Union se tiendra le mardi 18 mars 2003, à 19h30 en salle 1161 au 3100 rue Mousseau, Longueuil.

Prières, méditation avec l'Éveil

Tu es intéressé(e) à vivre une expérience spirituelle chrétienne catholique faite de silence, de prières, de méditation et d'entretien à partir des thèmes bibliques du désert, de l'Oasis et de la Source. Tu peux y participer à la Maison de Prières Marie-Rivier de Mont St-Hilaire, du 20 mars, 20h au 23 mars, 14h. Céline Blanchette (450) 467-6048.

Cours sur le budget avec l'ACEF

Vous ne savez pas où va votre argent? L'ACEF Rive-Sud offre un cours sur le budget à ST-Hubert, du 1er au 22 avril 2003, 19h à 21h30, coût: 45\$/personne ou 50\$/couple. Renseignements: (450) 677-6394. Inscription obligatoire.

Spectacle Les Enfants Coeur

Nouveau spectacle avec Denis Côté, Carl Gauthier et Genev: Les Enfants Coeur, le 29 mars (450) 448-8181.

Âge d'or de Brossard

Prochaines sorties. 6 avril: brunch et spectacle «Sous les ponts de Paris» au Casino de Montréal. Louise Tardif (450) 678-3449 et 23 avril: assemblée annuelle du club.

Conférence public Alzheimer

Centre McGill d'études sur le vieillissement vous invite à une conférence publique, dimanche 16 mars 2003, intitulée «Les derniers développements sur la maladie d'Alzheimer. Conférencier: Dr Judes Poirier, directeur du Centre McGill d'études sur le vieillissement, et le Dr Serge Gauthier, directeur de l'Unité de recherche sur la maladie d'Alzheimer. Endroit: Hôtel Delta Montréal, 450, rue Sherbrooke Ouest, par métro: Station McGill-Collège, de 14h à 16h. Entrée libre. Renseignements: (514) 766-2010.

Assemblée générale Les Lucioles

L'Association Les Lucioles de Saint-Hubert Inc. tiendra sa prochaine assemblée générale annuelle le vendredi 21 mars 2003, au 2060, rue Holmes, St-Hubert, à 13h.

Vente à La Croisée de Longueuil

Grande vente de fin de saison à La Croisée de Longueuil, 1230, Green, Longueuil. (450) 677-8918. Vêtements de notre friperie. Vente 25€, manteaux 1\$, lundi au jeudi, 9h à 12h et 13h à 15h30, vendredi, 9h à midi. Du 10 au 27 mars.

Conférence à Hyper-Lune

Groupe de soutien pour les parents d'enfants ayant un déficit d'attention avec ou sans hyperactivité. 2 X mois. Conférence de M. Russel Calvert, psychologue: «Comment gérer les comportements difficiles», mercredi le 12 mars. Inscription obligatoire: (450) 672-3331.

La boîte à chansons

Les loisirs St-Louis présentent «Gaétan Leclerc chante Félix» vendredi le 14 mars au Centre Multifonctionnel, 1075 rue Lionel Daunais, Boucherville à 20h. Entrée 12\$. Info/Billets (450) 655-1046.

Assemblée annuelle

La Société Nationale des Québécois, Société Saint-Jean-Baptiste St-Hubert tiendra son assemblée annuelle le 15 mars au restaurant Chez Hélen, 3956 Montée St-Hubert, Saint-Hubert. Période d'inscription 8h30 début 9h. André Lepage: (450) 678-6364 courriel: lepageandre@videotron.ca

AUDIOPROTHÉSISTES

NOUVEAU «L'AIDE AUDITIVE» INVISIBLE

Une véritable découverte! Vous pouvez maintenant bénéficier d'une toute nouvelle «aide auditive» superminiaturisée. Elle se loge confortablement tout au fond du conduit de l'oreille et devient donc totalement invisible. De plus, elle vous permet d'entendre plus clairement!

Choquette & Choquette

Audioprothésistes

Longueuil, 1144, St-Laurent O.	Gr. Park, 3200, Taschereau
Montréal, 30, St-Joseph Est.	Dorval, 855, Canon
Montréal, 4246, Jean-Talon Est.	Laval, 1688, des Laurentides
Montréal, 4990, de Salaberry	Verdun, 3805, av Verdun

La Régie de l'assurance-maladie paie une prothèse* à tous ceux qui se qualifient, sans limite d'âge. * non illustrée ici.

Tous les jours
Tous les soirs
Sur rendez-vous

514-845-6262

DENTUROLOGISTE

Un sourire qui peut vous mener loin...

URGENCE 7 JOURS
676-6767

- Fabrication de prothèses dentaires
- Examen GRATUIT
- Réparation en moins d'une heure

CHRISTIAN BAUDOIN
denturologiste
plus de 20 ans de professionnalisme

CENTRE MÉDICO PROFESSIONNEL DE BROSSARD
2424, boul. Lapinière, Bureau 203 (coin Taschereau)
2183, rue Des Roses (île Goyer), Carignan

COIFFURE

coiffure Francal

L'équipe vous souhaite la bienvenue

NOUVEAUTÉS

- Pose d'ongles
- Tresses (style Bo Derek)

4182, Grande-Allée, Greenfield Park
Tél.: (450) 656-6045

COURS

Portes ouvertes
Mine de rien
Ecole et Galerie d'Art

15 et 16 mars 2003
de 13 h 00 à 16 h 30

Visite des locaux
rencontre avec les professeurs
Inscriptions aux cours:

- dessin (débutant adultes / enfants)
- aquarelle
- pastel sec
- huile
- modèle vivant

Durée des cours 12 semaines
jour, soir, fin de semaine

Profitez de l'occasion pour découvrir les artistes de la galerie:

Lyne Lévêque, Johanne Blaquière, Sandra Beaugard, Jean Saucier, Renée Turgeon, Johanne Doucet

333 de Rouville, Beloeil
536-5333 ou 467-3140

RESTAURANT

Riverside
RESTO-LOUNGE

AMBIANCE DE JAZZ

- STEAK & FRITES
- MOULES & FRITES
- CUISINE ITALIENNE
- LES 4 À 7 EN SEMAINE

10, DÉSALINIERS - SAINT-LAMBERT
671-0150

RESIDENCE

Le Saint-Malo
RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES

PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT DISPONIBLE

390, Bord de l'Eau Ouest, Longueuil J4H 3Z4
(450) 651-0290

Une gestion de PROGÉCA LTÉE

THÉRAPIE LASER

Cessez de fumer
RÉDUISEZ L'ALCOOL

PRENEZ VOTRE SANTÉ EN MAIN
La seule méthode du genre à avoir un taux de réussite à 90% avec le laser doux

- «Le laser doux»
- Sans douleur
- Sans effet secondaire
- Anti-stress
- Coupe-faim

Directement en entreprise pour les groupes d'employés, reçu pour assurances, impôts

CENTRE DU LASER SANTÉ INC.
Longueuil: 450-670-8261

Projet pilote de mentorat intraculturel à Brossard

➤ SERGE DAIGNEAULT

Le Carrefour Jeunesse-Emploi (CJE) Lapinière, en collaboration avec le Fonds Jeunesse Québec, a présenté, le 11 février dernier, son projet pilote de mentorat intraculturel. Il s'agit d'un programme qui vise à jumeler des jeunes de différentes communautés culturelles à des pairs qui ont réussi à s'intégrer et à s'épanouir dans leur société d'adoption. «En effet, il y a des jeunes qui pensent que leur origine ethnique est un handicap à leur intégration dans la société québécoise et il est important de les mettre en contact avec des gens qui les aideront à progresser», précise Sovanny Muong, agente de développement.

Pour les 16-35 ans

Le CJE Lapinière œuvre auprès des 16-35 ans depuis 1997, et 30% de sa clientèle est multiculturelle. Parmi ceux-ci, plusieurs disent qu'ils ne peuvent réussir ici parce qu'ils ont la peau noire, porte un foulard ou parle le chinois. Les statistiques leur donneraient raison alors que les taux de chômage chez la population immigrante sont près du double des taux habituels. Selon Mme Muong, chaque communauté éprouve des difficultés particulières selon ses caractéristiques propres. Voilà pourquoi le programme de mentorat jumèle



Sur la photo: Sovanny Muong; François Sauvageau, directeur; Réal Hébert, de Développement des Ressources Humaines Canada; Raymond Tsim, courtier immobilier; ainsi que la députée de Lapinière, Fatima Houde-Pepin. (Photo: Jean Laramée)

des gens du même groupe ethnique susceptibles d'aider ces jeunes à croire qu'ils ont leur place dans notre société et qu'ils acquièrent une plus grande confiance en leurs capacités face au marché du travail.

Rencontres

Les mentors seront recrutés auprès des professionnels actifs ainsi que des personnes retraitées qui ont été actives dans leur communauté et/ou dans leur profession. Dans ce projet, le mentor et le participant auront à se rencontrer au minimum à quatre reprises, soit une heure par rencontre. Tout au long de ces rencontres, le participant aura l'opportunité d'échanger avec son mentor à propos de l'expérience de ce dernier relativement à son insertion sociale et professionnelle. Information: 926-2200.

Une multitude de possibilités d'emploi.

Deux programmes de formation dynamiques. Un Endroit!
Programmes de formation intensifs et bilingues
Stages en milieu de travail
Sans frais de scolarité

*Préposé(e)s au service à la clientèle en centres d'appels A.E.C. - LCA.44

Les agents et les agentes de centres d'appels profitent d'un vaste choix de postes parmi les milliers d'emplois disponibles dans le domaine du service à la clientèle, dans des compagnies qui sont leaders de leur industrie.



Spécialistes de systèmes de réseau
Certification MCSE

Si l'informatique vous passionne, inscrivez-vous au programme *spécialistes de systèmes de réseau* qui vous permettra de trouver un emploi dans le monde dynamique et valorisant de la Technologie de l'informatique (TI). La désignation MCSE est une des plus recherchées et saura vous ouvrir des portes.

Les cours commenceront lundi, le 28 avril 2003

Pour plus d'information, téléphonez au : (450) 672-7364
Les places sont limitées. Inscrivez-vous maintenant!

Ces programmes de formation s'adressent aux détenteurs de diplômes d'études secondaires (ou équivalent) et prioritairement aux résidents de la Montérégie qui sont sans emploi et prestataires de l'assurance-emploi (depuis 3 à 5 ans) ou de l'assistance-emploi (Sécurité du Revenu), ou sans revenu.

*Ce programme de formation est aussi offert à la population générale qui détient un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.

Optez pour Champlain Saint-Lambert. Changez votre vie.

Cette formation est rendue possible grâce à la participation financière d'Emploi-Québec.

CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION
**CHAMPLAIN
ST-LAMBERT**
CEGEP

Emploi
Québec
Montérégie

Formation Continue, 900, rue Riverside, Saint-Lambert (Québec) J4P 3P2

VÉLO STATIONNAIRE | ESCALADEUR | APPAREIL ELLIPTIQUE

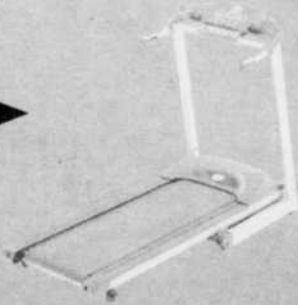
CLUB PISCINE SUPER FITNESS

Tapis Roulant TSC3***

Régulier 1699⁹⁹\$
Rabais de 200⁰⁰\$
Prix spécial
1499⁹⁹\$

Rabais de
200\$

6249\$
/mois*

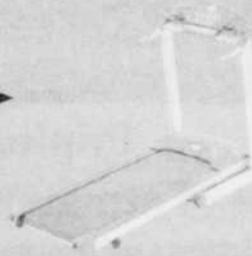


Tapis Roulant TSC5***

Régulier 2199⁹⁹\$
Rabais de 200⁰⁰\$
Prix spécial
1999⁹⁹\$

Rabais de
200\$

8333\$
/mois*



MEILLEUR
BAS PRIX
GARANTI

Rabais de
100\$

Tapis Roulant TSC2***

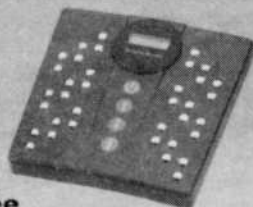
Régulier 1399⁹⁹\$
Rabais de 100⁰⁰\$
Prix spécial
1299⁹⁹\$

5417\$
/mois*



**+ UN PÈSE-PERSONNE
GRATUIT! *****

Valeur de
11999\$



Quantité limitée

500, place Trans-Canada
Longueuil (Québec)
450.674.9187

6655, boul. Taschereau
Brossard (Québec)
450.678.5333

MULTI-STATION | TAPIS ROULANT | RAMEUR | ACCESSOIRES

* Achat minimum requis de 500\$. Sujet à l'approbation du crédit. Les taxes de vente sont payables à l'achat. Le montant de votre achat sera réparti en 24 versements égaux, sans frais ni intérêt débutant le mois suivant votre achat.
** Achat minimum requis de 500\$. Sujet à l'approbation du crédit. Les taxes de vente sont payables à l'achat. Aucun paiement, aucun intérêt et aucun frais à payer avant 12 mois. *** À l'achat d'un tapis roulant Belko TSC2, TSC3 et TSC5. Notes: Certaines conditions s'appliquent, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre.

L'Antre-Temps propose son «cours en dégustation 202»

(M.-C. F.) Le centre d'hébergement L'Antre-Temps met la main à la pâte afin que l'organisation de l'événement gastronomique de l'année soit une délectable réussite.

Le 2 avril prochain, au Centre socioculturel de l'arr. de Brossard, aura lieu le deuxième volet du cours en dégustation, dont les recettes serviront au maintien des services de la ressource. De grands vins, des xérès, des fromages italiens, espagnols ou québécois raviront experts et néophytes.

Une brochette d'artistes s'occupera de l'animation en commentant les saveurs et en transmettant leurs impressions. Les comédiens Isabelle Brossard et Bernard Fortin seront les animateurs et agiront en interaction avec des invités d'honneurs tels que la comédienne Chantal Fontaine, la représentante de la maison Alvear, Isabel Calvache et la lauréate du Festival de la chanson de Granby, Cassiopée. Enfin, le chroniqueur



Bernard Fortin

en vin Jean-François Demers et le fromager Max Dubois seront les professeurs experts.

Le billet coûte 150\$ et un crédit de charité de 90\$ sera émis pour chacun.

Contactez René Lafrenière au 651-7297 pour réserver.

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

SALSA

DÉBUT DES COURS
MARDI 25 MARS
niveau 1 à 19h00
niveau 4 à 20h30
à l'ÉCLUSIER
2^e étage
1748, Bourgogne
Chambly
(514) 732-0052
(514) 945-4763
salsatropicalc@hotmail.com
http://come.to/salsaole

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

Agent(e) de sécurité en immersion anglaise

Printemps 2003 Formation GRATUITE

(menant à une attestation de formation professionnelle)

Objectif du programme : accomplir le travail d'agent(e) de sécurité dans le secteur privé ou pour une agence de sécurité pour la protection des personnes, des biens et des informations.

Nouvel emplacement
(à moins de 100 mètres de l'autoparc de Brossard).

Début de la formation : **Avril 2003**

Conditions générales d'admission : détenir un diplôme d'études secondaires ou une équivalence reconnue par le ministère de l'Éducation; être prestataire de l'assurance-emploi (chômage) ou l'avoir été au cours des trois ou cinq dernières années ou être prestataire de l'assistance-emploi (sécurité du revenu) ou être sans soutien public du revenu; être âgé de 18 ans et plus; avoir une preuve de vérification policière des antécédents et passer une entrevue de sélection.

Ce programme est réalisé grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec.

Commission scolaire Riverside

ACCESS

(450) 443-5314

6300, rue Auteuil, bureau 121, Brossard

PREMIÈRE CUVÉE DE FINISSANTS EN ÉBÉNISTERIE AU C.F.P.P



Éric Bégin, Martin Benoit, Marie-Hélène Boivin, Sylvain Bolduc, Maxime Lapointe, Hugues Vanier, Manon Guay, Renée Labarre, Mireille Fortin, Jean Brunelle-Bradette, Jonathan Brissette

Voici la première promotion de finissants en ébénisterie du Centre de formation professionnelle des Patriotes (C.F.P.P.). Depuis l'ouverture, il y a 14 mois environ, ce groupe d'élèves adultes a complété l'ensemble du programme de formation du Diplôme d'enseignement professionnel (D.E.P) en ébénisterie.

La formation ne les limite pas à être seulement des opérateurs de machines, mais à être polyvalents : concevoir, planifier, usiner et assembler des meubles. De plus, les élèves ont reçu les bases de techniques spécialisées telles la sculpture, la marqueterie, le frisoage et la finition de meuble. D'autres techniques comme la fabrication de boiseries ornementales et de gabarits, la fabrication d'escaliers et la restauration de meubles sont aussi étudiées. À la fin de leur formation, les élèves mettront en pratique leur savoir-faire pendant trois semaines lors d'un stage en entreprise.

En plus de donner un savoir-faire aux élèves, le C.F.P.P. favorise les comportements appropriés au marché du travail : la ponctualité, l'assiduité, le respect des règlements, le travail d'équipe et l'autonomie. Ces valeurs sont encouragées tout au long de la formation pour leur permettre d'intégrer facilement leurs futurs emplois.

Les emplois offerts sont variés : de la petite ébénisterie traditionnelle à l'usine, en passant par différents domaines tels la fabrication d'escaliers, d'armoires de cuisine, d'orgues, de décors de théâtre, de cinéma et de télévision, la restauration de meubles, l'ébénisterie architecturale ou commerciale. Les élèves ont donc un vaste choix de carrière.

Les personnes intéressées par la formation peuvent participer à un stage d'un jour au centre. Pour tout renseignement supplémentaire, adressez-vous à la réception du centre.

0320C08CSHR

COURS DE DANSES LATINES

COURS DE DANSES LATINES

déjà plus loin

Le droit de la santé couvre l'ensemble des règles juridiques ayant trait à la santé physique, mentale et sociale de l'être humain. Il s'intéresse aux usagers ainsi qu'aux personnes qui ont à prodiguer des soins de santé. Son importance se confirme chaque jour davantage en raison de l'évolution de la science et de la technologie. Il s'agit d'un domaine d'études encore peu exploité et en pleine expansion.

Maitrise et diplôme en droit et politiques de la santé À Sherbrooke et à Longueuil

La maîtrise (45 crédits)

Ce programme de 2^e cycle comporte dorénavant deux chemements, l'un dont l'accent est placé sur les cours et l'autre sur la recherche. Il vise à former des spécialistes qui connaissent à fond les aspects légaux, sociaux et administratifs de l'organisation et du fonctionnement du secteur de la santé et qui peuvent, le cas échéant, participer au développement des connaissances dans ces domaines.

Le diplôme (30 crédits)

Ce programme de 2^e cycle comporte les mêmes activités pédagogiques que la maîtrise de type cours à l'exception de l'essai.

Conditions d'admission

Grade de 1^{er} cycle en droit ou dans une discipline ou un champ d'études approprié avec une

expérience jugée valable et pertinente dans le domaine de la santé et des services sociaux (ou expérience jugée valable et pertinente en recherche pour la maîtrise de type recherche).

Bourses

Différentes bourses d'excellence seront accessibles spécialement aux personnes admises à la maîtrise avec accent sur la recherche.

Régime des études

Sherbrooke

- Maîtrise avec accent sur les cours : à temps complet et à temps partiel.
- Maîtrise avec accent sur la recherche : à temps complet.
- Diplôme : régime à temps complet et à temps partiel.

Longueuil

• Maîtrise de type cours et diplôme : à temps partiel.

Demande d'admission

La date limite pour le dépôt d'une demande d'admission en vue d'une inscription au trimestre d'automne est le 1^{er} mai.

Renseignements

Le directeur
Maîtrise en droit et politiques de la santé
Faculté de droit
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1
(819) 821-7518 (téléphone)
(819) 821-7578 (télécopieur)
sante.droit@USherbrooke.ca

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Veillez me faire parvenir les documents suivants :

- brochure Maîtrise en droit et politiques de la santé à Longueuil
- formule Demande d'admission à Sherbrooke

NOM : _____

ADRESSE : _____

CODE POSTAL : _____

TÉLÉPHONE (domicile) : _____ (travail) : _____

Aujourd'hui 8 mars : La mémoire des femmes

Connaissez-vous Marie Guyart et Ido-la St-Jean? Savez-vous ce qu'ont fait Thérèse Casgrain et Marie Gérin-Lajoie? Les années 1918 et 1940 évoquent-elles quelque chose en vous au point de vue des droits des femmes? Tant de luttes et de victoires, tant de visages et de noms ont transformé le Québec pour en faire une société plus égalitaire, plus juste, plus belle. Et pourtant, combien de droits pris pour acquis et de combats oubliés?

C'est pour nous rappeler les pas franchis par les femmes d'hier et d'aujourd'hui, pour mettre en lumière le chemin parcouru au cours du XXe siècle que le 8 mars, Journée internationale des femmes, l'accent est mis cette année sur les fruits du féminisme. Ces fruits, nous les savourons au

quotidien: droit de vote, accès aux études supérieures, égalité légale des conjoints, droit de travailler et de toucher un salaire, accès à la contraception... Mais nous oublions souvent ce qu'il en a coûté aux nombreuses pionnières qui y ont consacré leur vie.

Enfin, cette journée est un moment privilégié pour prendre conscience de notre valeur et de notre pouvoir comme femme, de réfléchir, chacune, aux forces qui nous habitent et à la façon dont on peut les utiliser pour continuer à bâtir un Québec juste et humain.

En ce 8 mars, *Le Courrier du Sud* tient à souligner le travail de ces femmes avant-gardistes et vous souhaite à toutes bien-être et fierté.

X-Tremedanse

Le spectacle X-Tremedanse des Productions DTL sera présenté le 16 mars à la Salle Pratt & Whitney. Cette grandiose production de danse regroupe plus de six créneaux de danse ainsi que 30 chorégraphies qui seront enchaînées à un rythme fulgurant. Plus de 50 types différents de costumes défileront à l'intérieur de cet événement haut en couleur.

Pour les habitués, il s'agit d'une autre fantastique création des Productions



DTL et de la compagnie de danse Harmonie. La direction artistique est réalisée par Danielle Tondreau. Rens. et rés.: 514 353-1830 ou www.productiondtl.com

MBA OFFERT À LONGUEUIL

MBA pour cadres en exercice

*Vous vous dirigez vers un poste de haute direction...
vous planifiez investir dans un MBA, mais pas n'importe lequel...*

Le MBA pour cadres offert à Longueuil par l'Université de Sherbrooke

Soirée d'information
Le mercredi 19 mars à 19 h
Hôtel Radisson MÉTRO LONGUEUIL
Confirmez votre présence
(450) 670-0669

Chef de file depuis 30 ans

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Une journée par semaine en alternance les vendredis et les samedis
Dans un milieu stimulant, avec des collègues d'expérience et une application intégrée du travail en équipe
À Longueuil, au Complexe Saint-Charles, à deux pas du métro
Date limite d'admission : 30 avril
Renseignements
(819) 821-7333
1 800 267-UdeS
MBA@adm.usherb.ca

Moins de soleil, plus brillant.

Poursuivez votre projet d'études cet été.

Informez-vous sur les cours offerts dans ces programmes

COMMUNICATION
Communication appliquée
Publicité
Relations publiques

COURS DE LANGUE
Anglais – Conversation

ÉTUDES INDIVIDUALISÉES

GESTION
Gestion appliquée à la police et à la sécurité
Gestion des services de santé et des services sociaux
Relations industrielles

INFORMATIQUE
Bureautique
Informatique appliquée
Initiation à la programmation
Initiation au multimédia
Programmation

INTERVENTION
Criminologie
Droit
Intervention auprès des jeunes
Intervention dans les groupes et les organisations
Intervention en déficience intellectuelle
Petite enfance et famille
Sécurité et études policières
Toxicomanies

SANTÉ
Pharmacie
Santé communautaire
Santé et sécurité du travail
Santé mentale
Sciences infirmières
Sciences infirmières : intégration et perspectives
Sciences infirmières : milieu clinique

THÉOLOGIE
Études catéchétiques
Théologie pratique

Rencontre d'information
Samedi 15 mars 2003 à 14 h
Campus Longueuil
Édifice Port-de-Mer
101, Place Charles-Lemoyne, local 209

Renseignements
450•651•4777
1 877 651•4777
www.campusregionaux.umontreal.ca

Université de Montréal

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 47

« Place à la Relève »

► MARIE-CLAUDE FILLION

Le Carrefour Jeunesse Longueuil Rive-Sud tiendra, le 21 mars prochain, sa soirée-bénéfice « Place à la Relève » au club de golf le Parcours du Cerf. Ce sera l'occasion de découvrir le talent des jeunes humoristes Cathy Gauthier, Alexandre Barrette et Billy Tellier, qui se partageront la scène tout à tour.

Cette soirée de financement s'adresse particulièrement aux partenaires économiques et professionnels de la région métropolitaine. Les bénéfices obtenus serviront à maintenir les services d'intervention auprès des adolescents, jeunes adultes et familles en difficulté de la Rive-Sud, services dispensés par le Carrefour Jeunesse.

Les personnes intéressées doivent réserver leur billet auprès d'Annie Lachance au 677-9021 poste 222, avant le 7 mars.

Un Longueuillois, copie conforme de Phil Collins



Martin Levac a déjà eu l'occasion de rencontrer celui dont il se plaît à faire revivre l'œuvre, Phil Collins.

► MARIE-CLAUDE FILLION

Martin Levac a le physique de l'emploi. Chanteur au sein du groupe *Turn it on again* qui rend hommage à Genesis, il est une copie conforme de la grande vedette Phil Collins.

Ce chanteur, qui réside dans l'arr. du Vieux-Longueuil, surprend par l'exactitude de son imitation. Il reproduit la voix, le jeu de batterie et même les gestes de l'ex-leader de Genesis.

Le musicien, qui a déjà été batteur au sein du groupe *The Musical Box*, mettra son expérience scénique à profit, le 17 mars prochain, au Cabaret Music Hall de Montréal. À cette occasion, les spectateurs feront un voyage vers les années 80, au son de la musique du célèbre groupe, reprise à merveille par *Turn it on again*.

Billets disponibles sur le réseau Admission: (514) 790-1245



déjà plus loin

« Ce qui est frappant, c'est la cohésion que la formation continue génère dans le groupe d'étudiants. L'absence de compétition suscite la collaboration et l'entraide. Le travail en équipe permet une belle complicité, c'est un outil formidable! Chacun y donne le meilleur de lui-même. Et les professeurs connaissent bien leur clientèle, c'est pourquoi notre formation est axée sur la réalité. »



Éric
En formation continue à Longueuil

Programmes de maîtrise en administration MBA, M.Fisc., M.Sc.

MBA coopératif à temps complet

Chef de file depuis 30 ans, ce programme renouvelé comporte une formation pratique et une application intégrée du travail en équipe qui s'inscrivent dans une approche multidisciplinaire centrée sur les thèmes suivants : gérer l'entreprise, gérer le changement, gérer l'avenir.

Programme composé de trois sessions et d'un stage rémunéré en entreprise.

Aussi, MBA à temps partiel offert à Sherbrooke et à Longueuil.

M.Fisc. - Maîtrise en fiscalité

Programme multidisciplinaire offert depuis plus de 25 ans qui intègre le droit, la comptabilité et l'économie et qui permet de former des fiscalistes capables de saisir toutes les dimensions légales, administratives, sociales et politiques.

Le programme est offert à temps complet à Sherbrooke et à temps partiel à Longueuil.

Une concentration en planification financière personnelle est aussi offerte. Elle s'adresse aux personnes qui œuvrent dans les secteurs de la comptabilité, du droit, des valeurs mobilières, de la gestion du patrimoine et de portefeuille, ainsi que de l'assurance.

M.Sc. - Maîtrise en administration

Ce programme vise à former des spécialistes de la gestion aptes à travailler au sein d'équipes multidisciplinaires et reconnus pour leur grande capacité à résoudre des problèmes spécifiques de gestion.

Programme d'une durée d'un an offrant la possibilité de réaliser une intervention en entreprise.

Concentrations : finance, gestion internationale, intervention et changement organisationnel, marketing, sciences comptables, systèmes d'information et de gestion, gestion du commerce électronique.

M.Sc. - Maîtrise en gestion du développement des coopératives et des collectivités

Programme type cours ou recherche avec choix de concentrations :

- Gestion des coopératives
- Gestion du développement local
- Gestion de la coopération et du développement international

Maîtrise offerte à temps complet à Sherbrooke. Microprogramme offert à temps partiel à Longueuil

Intervention-essai ou mémoire adapté à la concentration.

Renseignements

Faculté d'administration
Université de Sherbrooke
(819) 821-7333
1 800 267-UEDES
Sherbrooke (Québec)
J1K 2R1
www.USherbrooke.ca/ADM

SOIRÉE D'INFORMATION

Le mardi 18 mars à 19 h
Centre de Longueuil
1111, rue Saint-Charles O.
Tour Ouest, 5^e étage
Métro Longueuil
Confirmez votre présence
(450) 670-0669

Faculté d'administration

S UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

0312C01CSINTCL

Visitez notre site : www.USherbrooke.ca/longueuil

**CENTRE
SPORTIF**
Montpetit

LA MUSCULATION À SON MEILLEUR au Centre sportif Montpetit



Collège
Édouard-Montpetit
Centre sportif

DEUX SALLES TRÈS BIEN ÉQUIPÉES POUR MIEUX VOUS SERVIR

SALLE D'ENTRAÎNEMENT BEN WEIDER

- Entraînement sous la supervision d'éducateur physique, dans une grande salle fenestrée
 - Plus de 30 appareils aérobiques
 - Plus de 30 appareils musculaires
- Coût : à partir de 36 \$ par mois (minimum de deux mois)

CLUB PRIVILÈGE NOUVELLE AMBIANCE

- Entraînement dans une ambiance calme et réservée
 - Appareils aérobiques et musculaires variés
- Coût : à partir de 45 \$ par mois (minimum de trois mois)

RENSEIGNEMENTS : (450) 651-4720

NOUVEAU

RÉANIMATION CARDIORESPIRATOIRE

FORMATION D'UNE DURÉE DE QUATRE HEURES
SAMEDI 15 MARS 2003, de 9 h à 13 h
COÛT 40 \$ INSCRIPTION À L'ACCUEIL



ACTIVITÉS PHYSIQUES EN SALLE OU EN PISCINE OFFERTES AUX PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES
AINSI QU'À L'ENSEMBLE DE LA CLIENTÈLE, À TITRE PRÉVENTIF, SOUS LA SUPERVISION D'ÉDUCATEURS SPÉCIALISÉS.

TÉL. : (450) 651-4720

LE PROGRAMME EST OFFERT PAR LE CENTRE SPORTIF MONTPETIT EN COLLABORATION AVEC COEUR-ACTION RIVE-SUD.

Inscription par Internet : du 11 mars (13 h 30) au 6 avril (minuit) www.collegeem.qc.ca
- cliquez sur Centre sportif puis sur Services en ligne

Inscription sur place ou par téléphone :
mardi 11 mars et mercredi 12 mars, de 13 h 30 à 16 h 30

RENSEIGNEMENTS : (450) 651-4720

ACTIVITÉS DIRIGÉES POUR ADULTES

(16 ANS ET PLUS)

SPORTS DE COMBAT

AIKIDO En collaboration avec la Fédération Yosekan Budo Internationale

AIKIDO DÉBUTANT	7 SEM.	10 SEM.
Lundi, merc.	18 h 30 à 19 h 25	AKD01 79 \$ 89 \$

AIKIDO INTERMÉDIAIRE	7 SEM.	10 SEM.
Lundi, merc.	18 h 30 à 19 h 55	AKI01 99 \$ 109 \$

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE AQUATIQUE

AQUA BON DOS	7 SEM.	10 SEM.
Mardi	19 h à 19 h 55	ABD01 71 \$ 89 \$
Jeudi	19 h à 19 h 55	ABD02 71 \$ 89 \$

AQUAFORME NIVEAU 1	7 SEM.	10 SEM.
Lundi	19 h à 19 h 55	AQF11 71 \$ 89 \$
Mardi	19 h à 19 h 55	AQF12 71 \$ 89 \$
Jeudi	20 h à 20 h 55	AQF13 71 \$ 89 \$
Dimanche	20 h à 20 h 55	AQF15 71 \$ 89 \$

AQUAFORME NIVEAU 2	7 SEM.	10 SEM.
Lundi	20 h à 20 h 55	AQF21 71 \$ 89 \$
Mardi	20 h à 20 h 55	AQF22 71 \$ 89 \$

AQUAJOGGING	7 SEM.	10 SEM.
Mardi	20 h à 20 h 55	AQJ01 71 \$ 89 \$
Jeudi	20 h à 20 h 55	AQJ02 71 \$ 89 \$

PRÉNATAL	7 SEM.	10 SEM.
Mardi	19 h à 19 h 55	PRE01 71 \$ 89 \$
Jeudi	19 h à 19 h 55	PRE02 71 \$ 89 \$

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE EN SALLE

ACTIVITÉ POIDS SANTÉ	7 SEM.	10 SEM.
Lundi	18 h à 18 h 55	APS01 71 \$ 89 \$
Mardi	18 h à 18 h 55	APS02 71 \$ 89 \$

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	7 SEM.	10 SEM.
Mardi	19 h à 19 h 55	CPS01 71 \$ 89 \$

DANSE AÉROBIQUE SANS SAUTS	7 SEM.	10 SEM.
Lundi	19 h à 19 h 55	AER01 71 \$ 89 \$
Mardi	19 h à 19 h 55	AER02 71 \$ 89 \$

PRÉVÉLO (HIVER- PRINTEMPS)	7 SEM.	10 SEM.
Lundi	18 h à 18 h 55	PSV01 71 \$ 89 \$

TONUS ABDO-FESSIER	7 SEM.	10 SEM.
Mardi	18 h à 18 h 55	TAF01 71 \$ 89 \$
Jeudi	18 h à 18 h 55	TAF02 71 \$ 89 \$

DÉTENTE

TAI CHI (MÉTHODE YANG - 24 MOUVEMENTS)	7 SEM.	10 SEM.
Jeudi (débutant)	19 h à 19 h 55	TAI01 71 \$ 89 \$
Jeudi (intermédiaire)	20 h à 20 h 55	TAI02 71 \$ 89 \$

YOGA (DÉBUTANT)	7 SEM.	10 SEM.
Lundi	17 h 30 à 18 h 25	YOG12 71 \$ 89 \$
Dimanche	9 h à 9 h 55	YOG13 71 \$ 89 \$

YOGA (INTERMÉDIAIRE)	7 SEM.	10 SEM.
Dimanche	10 h à 10 h 55	YOG21 71 \$ 89 \$

YOGA (PRÉNATAL) NOUVEAU	7 SEM.	10 SEM.
Vendredi	18 h à 18 h 55	YOG31 71 \$ 89 \$

GOLF

École de golf Ghislain Poisson

TECHNIQUES DE BASE	PERFECTIONNEMENT
Lundi 19 h 30 à 20 h 25 GOD01	Mardi 20 h 30 à 21 h 25 GOP01
Lundi 20 h 30 à 21 h 25 GOD02	Jeudi 19 h 30 à 20 h 25 GOP02
Mardi 19 h 30 à 20 h 25 GOD03	Samedi 9 h à 9 h 55 GOP03
Mardi 19 h 30 à 20 h 25 GOD04	Coût : 130 \$
Mardi 20 h 30 à 21 h 25 GOD05	RETRAITÉS
Jeudi 20 h 30 à 21 h 25 GOD06	Vendredi 13 h à 13 h 55 GOR01
Samedi 10 h à 10 h 55 GOD07	Vendredi 14 h à 14 h 55 GOR02
Coût : 130 \$	Coût : 115 \$

Pratique libre : trois heures par semaine (horaire remis lors du 1^{er} cours).

TENNIS

TECHNIQUES DE BASE	7 SEM.	10 SEM.
Jeudi 18 h à 18 h 55	TENB01 90 \$	
Jeudi 20 h à 20 h 55	TENB02 90 \$	
Préalable : aucun		

AMÉLIORATION DES TECHNIQUES DE BASE	7 SEM.	10 SEM.
Jeudi 19 h à 19 h 55	TENA01 90 \$	
Préalable : connaissance des notions de base du tennis		

PROGRAMME MATINAL

AQUAFORME	7 SEM.	10 SEM.
Vendredi 9 h à 9 h 55	AQF14 54 \$ 67 \$	

MISE EN FORME	7 SEM.	10 SEM.
Lundi 10 h à 10 h 55	MEF01 54 \$ 67 \$	
Mardi 10 h à 10 h 55	MEF02 54 \$ 67 \$	

YOGA	7 SEM.	10 SEM.
Lundi 11 h à 11 h 55	YOG11 54 \$ 67 \$	

COEUR-ACTION



PROGRAMME D'ACTIVITÉ PHYSIQUE EN SALLE OU EN PISCINE SANS DANGER POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES

EN MATINÉE (2 FOIS À LA SALLE BEN WEIDER* ET 1 FOIS DANS UN GYMNASÉ)	7 SEM.	10 SEM.
Lundi, mercredi et vendredi	9 h à 9 h 55**	CAM01 111 \$ 150 \$
	10 h à 10 h 55	CAM02 111 \$ 150 \$

* présence de la clientèle régulière de la salle
** le cours du vendredi aura lieu à 10 h (jumelage des deux groupes)

EN APRÈS-MIDI (2 FOIS EN SALLE ET 1 FOIS EN PISCINE)	7 SEM.	10 SEM.
Lundi, mercredi et vendredi	15 h à 15 h 55	CAA01 111 \$ 150 \$

EN SOIRÉE (1 FOIS À LA SALLE HALTÈRE EGO ET 1 FOIS DANS UN GYMNASÉ)	7 SEM.	10 SEM.
Mardi et jeudi	19 h à 19 h 55	CAS01 76 \$ 106 \$

Il est obligatoire de passer une épreuve à l'effort (tapis roulant) avant de vous inscrire. Pour ce faire, contactez

D^{re} ANNE OUELLETTE M.D., CARDIOLOGUE, AU (450) 674-2345.

ACTIVITÉS DIRIGÉES POUR JEUNES EN SALLE

FORMATION DE MONITEURS

AQUALEADER (14 ANS ET CROIX DE BRONZE)	Samedi	14 h à 18 h 55	155 \$
MONITEUR EN SÉCURITÉ AQUATIQUE (16 ANS)	Dimanche	13 h 30 à 19 h 10	176 \$
MONITEUR EN SAUVETAGE	Dimanche	14 h à 18 h 10	165 \$

GOLF (MÉTHODE «SNAG»*)

Dimanche 9 à 9 h 55	10-11 ANS	GOE101	97 \$
Dimanche 10 à 10 h 55	12-13 ANS	GOE121	97 \$
Dimanche 11 à 11 h 55	14-15 ANS	GOE141	97 \$

Pas de pratique libre. La présence d'un parent accompagnateur est favorable à l'apprentissage.

* incluant aussi l'utilisation de bâtons traditionnels

GYMNASTIQUE POUR JEUNES ENFANTS

2 ANS	Samedi 9 h à 9 h 25	GYM201	56 \$
	Dimanche 10 h à 10 h 25	GYM202	56 \$
3 ANS	Samedi 9 h 30 à 10 h 10	GYM301	68 \$
	Dimanche 10 h 30 à 11 h 10	GYM302	68 \$
4 ET 5 ANS	Samedi 10 h 15 à 11 h 10	GYM401	80 \$
	Dimanche 9 h à 9 h 55	GYM402	80 \$

POUR LES NIVEAUX DE :

2 ANS	un parent accompagne l'enfant aux sept séances.
3 ANS	un parent accompagne l'enfant aux deux premières séances.
4 ET 5 ANS	un parent accompagne l'enfant à la première séance seulement.

GYMNASTIQUE SPORTIVE ET RÉCRÉATIVE

6 À 9 ANS	Dimanche 11 h 30 à 12 h 25	GYM601	80 \$
10 À 13 ANS	Dimanche 12 h 30 à 13 h 25	GYM602	80 \$

TENNIS

INITIATION - 6 À 9 ANS	Samedi 9 h à 9 h 55	TEN001	70 \$
INITIATION - 10 À 13 ANS	Samedi 10 h à 10 h 55	TEN002	70 \$
AMÉLIORATION - 7 À 13 ANS	Samedi 11 h à 11 h 55	TEN021	70 \$

TRAMPOLINE 6 À 13 ANS

INITIATION	Samedi 11 h 30 à 12 h 25	TRI001	70 \$
PERFECTIONNEMENT	Samedi 12 h 30 à 13 h 25	TRP001	70 \$



Collège
Édouard-Montpetit
Centre sportif

260, rue De Gentilly Est, Longueuil (Québec) J4H 4A4

www.collegeem.qc.ca

ACTIVITÉS DIRIGÉES POUR JEUNES EN PISCINE

(10 MOIS À 15 ANS)

AQUABAMBIN (4 NIVEAUX)

Programme de la Société canadienne de la Croix-rouge

AQUABAMBIN 1	10 À 24 MOIS		
Samedi	9 h à 9 h 25	AQB101	54 \$
Dimanche	9 h 30 à 9 h 55	AQB102	54 \$

AQUABAMBIN 2	2 À 3 ANS		
Samedi	9 h à 9 h 25	AQB201	54 \$
Samedi	11 h à 11 h 25	AQB202	54 \$
Dimanche	10 h 30 à 10 h 55	AQB203	54 \$

AQUABAMBIN 3	3 ANS		
Samedi	10 h 30 à 10 h 55	AQB301	54 \$
Samedi	11 h 30 à 11 h 55	AQB302	54 \$
Dimanche	9 h à 9 h 25	AQB303	54 \$
Dimanche	10 h à 10 h 25	AQB304	54 \$
Dimanche	11 h à 11 h 25	AQB305	54 \$

AQUABAMBIN 4	4 ANS		
Samedi	9 h 30 à 9 h 55	AQB401	54 \$
Dimanche	10 h 30 à 10 h 55	AQB402	54 \$

* Pour tous les niveaux Aquabambins, un adulte accompagne l'enfant dans la piscine à chaque séance.

AQUAVENTURE (12 NIVEAUX)

Programme de la Société canadienne de la Croix-rouge

AQUAVENTURE 1 (AVEC PARENT) 4 ANS			
Samedi	10 h 15 à 10 h 55	AQV001	60 \$
Samedi	11 h 45 à 12 h 25	AQV002	60 \$
Samedi	13 h 15 à 13 h 55	AQV003	60 \$
Dimanche	9 h à 9 h 40	AQV004	60 \$
Dimanche	11 h à 11 h 40	AQV005	60 \$
Dimanche	12 h 30 à 13 h 10	AQV006	60 \$

* Pour l'activité Aquaaventure 1 (avec parent), un adulte accompagne l'enfant dans la piscine lors des quatre premières séances.

AQUAVENTURE 1 (SANS PARENT) 4 À 5 ANS

Samedi	9 h 30 à 10 h 10	AQV011	60 \$
Samedi	11 h à 11 h 40	AQV012	60 \$
Samedi	13 h 15 à 13 h 55	AQV013	60 \$
Dimanche	9 h 45 à 10 h 25	AQV014	60 \$
Dimanche	11 h 45 à 12 h 25	AQV015	60 \$
Dimanche	13 h 15 à 13 h 55	AQV016	60 \$

AQUAVENTURE 2	5 À 6 ANS		
Samedi	10 h à 10 h 55	AQV201	66 \$
Samedi	12 h à 12 h 55	AQV202	66 \$
Samedi	13 h à 13 h 55	AQV203	66 \$
Dimanche	9 h à 9 h 55	AQV204	66 \$
Dimanche	11 h à 11 h 55	AQV205	66 \$
Dimanche	12 h à 12 h 55	AQV206	66 \$
Dimanche	13 h à 13 h 55	AQV207	66 \$

AQUAVENTURE 3	6 À 7 ANS		
Samedi	9 h à 9 h 55	AQV301	66 \$
Samedi	11 h à 11 h 55	AQV302	66 \$
Dimanche	9 h à 9 h 55	AQV303	66 \$
Dimanche	10 h à 10 h 55	AQV304	66 \$
Dimanche	13 h à 13 h 55	AQV305	66 \$

AQUAVENTURE 4	6 À 7 ANS		
Samedi	10 h à 10 h 55	AQV401	66 \$
Samedi	11 h à 11 h 55	AQV402	66 \$
Samedi	13 h à 13 h 55	AQV403	66 \$
Dimanche	9 h à 9 h 55	AQV404	66 \$
Dimanche	11 h à 11 h 55	AQV405	66 \$

AQUAVENTURE 5	7 À 8 ANS		
Vendredi	19 h à 19 h 55	AQV501	66 \$
Samedi	9 h à 9 h 55	AQV502	66 \$
Samedi	11 h à 11 h 55	AQV503	66 \$
Dimanche	10 h à 10 h 55	AQV504	66 \$
Dimanche	13 h à 13 h 55	AQV505	66 \$

AQUAVENTURE 6	7 À 8 ANS		
Vendredi	19 h à 19 h 55	AQV601	66 \$
Samedi	9 h à 9 h 55	AQV602	66 \$
Samedi	10 h à 10 h 55	AQV603	66 \$
Dimanche	10 h à 10 h 55	AQV604	66 \$
Dimanche	11 h à 11 h 55	AQV605	66 \$

AQUAVENTURE 7	8 À 9 ANS		
Vendredi	19 h à 19 h 55	AQV701	66 \$
Samedi	11 h à 11 h 55	AQV702	66 \$
Dimanche	10 h à 10 h 55	AQ	

Les lauréats 2002 du Club de patinage artistique de Longueuil



Marie-Pier Allard



Kimberly Ahier



Sophie Alexandra-Vigeant



Émilie Campbell-Renaud



Sabina Mariuta



Isabelle Poulin-Rioux



Alexe Bouchard



Monique Ricard



Gisèle Giroux

Chaque année, le Club de patinage artistique de Longueuil détermine ses lauréats dans différentes catégories, en se basant sur les critères émis par l'Association régionale de patinage artistique de la Rive-Sud, par la Fédération du Québec et par Patinage Canada.

Les lauréats 2002, dans leur catégorie respective sont: Marie-Pier Allard, patineuse Patinage Plus; Sabina Mariuta,

patineuse 12 ans et moins (secteur tests); Émilie Campbell-Renaud, patineuse 12 ans et plus (secteur tests); Sophie Alexandra-Vigeant,

patineuse de compétitions Plus; Kimberly Ahier, patineuse régionale de compétition; Alexe Bou-



Mireille Turcotte



Odette Bureau

chard, patineuse de l'année - Banque de Montréal; Isabelle Poulin-Rioux, patineuse de Test; Émilie Campbell-Renaud, assistante de programme; Sophie Alexandra-Vigeant, patineuse Triple Or;

Odette Bureau, entraîneur bénévole;

Mireille Turcotte, entraîneur de Club et Patinage récréatif; Gisèle Giroux, bénévole de section et Monique Ricard, Prix d'excellence du bénévolat.

Ces lauréates seront honorées lors du Gala annuel organisé par l'Association régionale de patinage artistique de la Rive-Sud, le 22 mars, au Fort Saint-Jean, avec 268 autres lauréats, et bourgeois. Rens.: 463-3810.

Impôt

29⁹⁵\$

Fédéral et Provincial

Comptabilité CG inc.

2768, boul. Béliveau
Longueuil

Lundi au vendredi
de 13h à 17h
et 18h à 21h
sans rendez-vous

Tél.: (450) 468-0000

www.acomba.net/comptabilite-cg



VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE

FH François & associés
Huot Syndic inc.
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

7 boutiques
et un
entrepôt!

Syndic à la faillite de : VÊTEMENTS Océan Canada Ltée
COBRA JEANS

2 000 000 \$

d'inventaire de **JEANS** et **ACCESSOIRES**

100 000 \$ d'équipement de boutique

Rabais de **30 % à 80 %**

Tout doit être liquidé

• 3064, chemin Chambly, Longueuil

Nous payons
les taxes

VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE

VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE

VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE • VENTE DE FAILLITE

Vous songez à l'éducation internationale au secondaire pour septembre 2003?

Une 2e session d'examens (français, mathématiques, habiletés mentales) aura lieu pour les futurs élèves de première et 2^e secondaire dans quatre écoles de la Commission scolaire Marie-Victorin qui offrent ce programme

le samedi 26 avril à 8h.
Si votre enfant a déjà passé les tests d'admission (en octobre), il n'a pas à se présenter à cette session.

Saint-Hubert
École secondaire André-Laurendeau
7450, boulevard Cousineau
678-2080

Brossard
École secondaire Antoine-Brossard
3055, boulevard Rome
443-0010

Longueuil
École secondaire Gérard-Filion
1330, boulevard Curé-Poirier O.
679-9100

École secondaire Jacques-Rousseau
444, boulevard de Gentilly Est
651-6800

Si vous n'avez pas obtenu les documents pertinents, adressez-vous à l'école de votre secteur **avant le 11 avril** pour plus d'information et pour une inscription. (Des frais de 35 \$ sont exigibles pour l'étude du dossier).

Le programme d'éducation internationale, c'est...

APPRENDRE
À APPRENDRE

COMMUNAUTÉ ET SERVICE

SANTÉ ET FORMATION
SOCIALE



Notre objectif
Conduire au succès le plus grand nombre d'élèves jeunes et adultes en acceptant que la réussite ne s'exprimera pas de la même façon pour tous.

ENVIRONNEMENT

HOMO FABER
(CRÉATIVITÉ)

Tu as le goût de l'Aventure ! Tu veux de l'Action,
des Défis, de nouveaux Amis !

Le Camp Claret est pour toi !

40 ANS
ça se
FÊTE!

À Stratford en Estrie

240 campeurs de 7 à 16 ans sous la tente
1 adulte pour 4 campeurs

Activités

ÉQUITATION, CANOT, KAYAK,
PLANCHE À VOILE, SKI NAUTIQUE, TECHNIQUES
D'ESCALADE, EXCURSIONS, RÉGATES, TIR À L'ARC,
TIR À LA CARABINE, HÉBERTISME, CAMPING, FEU
DE CAMP, SOIRÉES À THÈME, NATATION...

Camp Claret du lac Elgin

Une expérience de vie et de vacances pour les jeunes

Le printemps s'en vient c'est le moment idéal de réserver le séjour de votre enfant au Camp Claret pour l'été 2003.

Fondé en 1963 par le père Carmel Lerma, Claretain, le Camp Claret s'étend sur plus de 200 hectares de forêts, dont 600 mètres de plage aux abords du lac Elgin à Stratford.

Ce site naturel incomparable procure un cadre privilégié pour des activités de plein air de toutes sortes, telles équitation, ski nautique, voile et planche à voile, canot et kayak, rabaska, escalade, natation, tir à l'arc et à la carabine, hébertisme, excursions en forêt, etc... Par le biais de ces activités, les enfants de 7 à 16 ans peuvent s'épanouir pleinement tout en apprenant à trouver leur place au sein d'un groupe.

Les 80 membres du personnel n'ont pas d'autres soucis que de veiller au

bien-être des campeurs et campeuses et de créer un milieu où chaque enfant est Seigneur et Roi. Les mille activités aquatiques et terrestres ainsi que l'énorme inventaire de ses équipements sportifs permettent d'offrir aux enfants de belles vacances, mais surtout sont l'occasion de faire vivre à chaque enfant l'expérience d'une vie d'équipe où il est amené au dépassement, à la découverte de ses propres capacités et à la conquête de la confiance en soi.

La vie en équipe

Au cours de leur séjour, ces jeunes campeurs sont répartis en quatre groupes: Jean-Rieurs, Étincelles, Boucaniers et Claire-Nature, selon leur âge et leur sexe. Chacun fait partie d'une équipe de 12 jeunes du même sexe, avec qui il partage la même tente, mange à la même table et pratique les mêmes activités, encadré par deux ou trois moniteurs et monitrices. Au sein de cette équipe, les jeunes trouvent un milieu de vie soigneusement préparé pour qu'ils fassent l'expérience et identifient les valeurs essentielles fondées sur le respect de l'autre, l'entraide de l'initiative personnelle. Bref, il s'agit d'une école de vie.

Un petit village

Claret, un des plus grands camps du Québec sous «la tente», au fil des années a développé une vingtaine d'édifices qui assurent tous les services nécessaires à la sécurité et au confort des campeurs: salles d'activités, cuisine, cafétéria, douches, toilettes, infirmerie, écurie, etc. En tout 310 personnes peuvent séjourner dans ce petit village, qui accueille plus de 1200 jeunes par été. Au cours des 40 années d'existence du Camp, le Père Carmel, directeur, a vu passer plus de 35.000 campeurs. Il est secondé par une équipe de collaborateurs qui fidèlement reviennent au Camp pour la 8e, 16e et 30e années consécutives et mettent au service des jeunes leur enthousiasme et leur expérience dans le plein air. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le secrétariat du Camp Claret au (819) 562-1435 ou (888) 865-6683 ou avec l'un des bureaux d'information suivants: Montréal au (514) 384-0997 et Boucherville au (450) 655-0778. Vous pouvez également consulter le site Internet du Camp Claret au www.campclaret.qc.ca où l'on trouve de magnifiques photos.

Camp
accrédité
A.C.O.



Information et inscription

Camp Claret
a/s Josée Martineau
2030, rue Galt Est
Sherbrooke (Qué.) J1G 3J1
Téléphone: (819) 562-1435
Sans frais: (888) 865-6683
Télécopieur: (819) 563-9322

Bureaux d'information

Montréal: (514) 384-0997
Boucherville: (450) 655-0778
Québec: (soir) (418) 657-3701
Victoriaville: (819) 752-3999
Internet: <http://www.campclaret.qc.ca>

**RÉSERVEZ TÔT
LES INSCRIPTIONS
S'ENVOIENT
RAPIDEMENT!**

Nous serons
présents à la foire
des camps à Montréal
du 13 au 16 mars
au Complexe Desjardins
Venez nous rencontrer!

Philippe Drolet de l'Équipe de natation Élite, champion canadien



Une délégation de 10 nageurs et nageuses s'est rendue au Championnat canadien de l'Est, qui se tenait à London, en Ontario, du 20 au 23 février dernier. Philippe Drolet a été dominant en remportant la médaille d'or au 50m libre avec un temps de 23 sec. et 90 centièmes. Avec cette performance, il est devenu le nageur le plus vite du pays chez les 16 ans et moins. Il s'est aussi illustré en remportant trois médailles d'argent au 50m, 100m et 200m papillon.

Plusieurs autres nageurs ont participé à ces finales dont Maxime Samson, qui est arrivé 4e en finale A au 200m QNI et 1er au 200m brasse et 400m QNI en finale B. Simon Cournoyer a terminé 5e au 50m papillon en finale A et 2e au 100m papillon en finale B. Alexandre Chartrand a remporté la 3e place au 50m libre en finale B et Pierre-Luc LeBlanc a terminé 6e au 100m libre en finale B. L'équipe de relais 4 x 50m libre, composée de Alexandre Chartrand, Samuel Chartrand, Maxime Samson et Philippe Drolet, a remporté la 5e place et a terminé en 3e position parmi les équipes provenant du Québec.

L'équipe Élite reçoit en grand...

Par ailleurs, les 14, 15 et 16 février dernier, l'équipe de natation Élite de Longueuil recevait près de 300 nageurs à l'occasion du Festival provincial de natation - section centre. Pour l'occasion, l'ex-nageuse de l'équipe de natation Élite et toujours détentrice du record canadien au 200m papillon, Sandra Marchant, a procédé à la remise des médailles.

Plusieurs nageurs de l'équipe se sont illustrés. Dans la catégorie 11-12 ans, Sha-

na Bissonnette a mérité une médaille d'or au 50m libre; Mylène de Repentigny, l'argent au 100m QNI; Roxane Grenier, l'argent au 50m brasse et Frédéric LeBlanc, la médaille d'or au 200m brasse. Dans la catégorie 13-14 ans, Véronique Bilodeau a obtenu une médaille d'or au 100m papillon et une médaille d'argent au 400m QNI; Marie-Josée Cournoyer a remporté une médaille d'argent au 100m, 200m et 800m libre; Mélanie Girard une médaille d'argent au 200m brasse et une médaille

de bronze au 100m brasse; Alixe Hennessey-Dubuc a obtenu une médaille d'or au 50m et 100m libre; Mathieu LeBlanc a gagné une médaille de bronze au 100m brasse et au 200m QNI, une médaille d'argent au 200m brasse et une médaille d'or au 400m QNI. Dans la catégorie 15 ans et plus, Marc-Antoine Gaumont a remporté l'argent au 200m QNI et le bronze au 100m dos et Claudia Lacroix a obtenu l'or au 50m libre et l'argent au 200m papillon et au 100m libre.



École de Golf
Docteurgolf.com

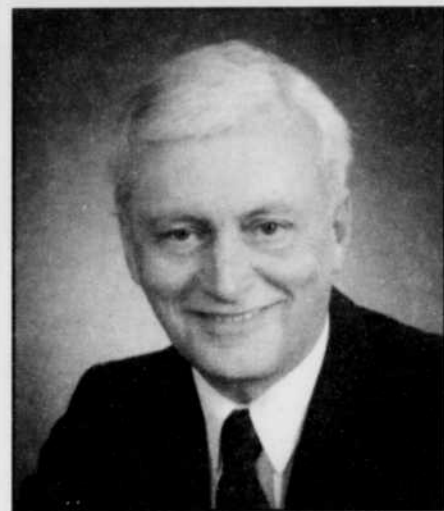
MAINTENANT
OUVERT

Spécial
6 heures
de cours
99\$

Enseignants:
Hugo Bombardier * Sylvain Leblanc, 10 ans d'expérience

5645, Grande-Allée, Brossard **(450) 678-7171**

NOMINATION



Normand Verreault

M. Raphaël Francoeur, directeur des ventes véhicules neufs, est heureux d'annoncer la nomination de Normand Verreault au poste de représentant aux véhicules neufs. Il invite ses clients et amis à venir le rencontrer.

automobile
BRAULT Ford LINCOLN
450.671.6115
3141, boul. Taschereau, Greenfield Park




Michel Sicotte
Vendeur du mois

Félicitations

M. Denis Tardif, directeur général des ventes, est heureux de mentionner que Michel Sicotte est le **vendeur du mois (véhicules neufs)** pour le **mois de février** chez Brault automobiles

automobile
BRAULT Ford LINCOLN
450.671.6115
3141, boul. Taschereau, Greenfield Park



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION



Pour aussi peu que

99\$*

/mois

Sunfire 2000

*Location 24 mois. Sujet à l'approbation du crédit. Voir détails chez concessionnaire.

Actuel
PONTIAC BUICK *Cadillac*

5959, boul. Cousineau • Saint-Hubert

443-5959

Rabais étudiant
500\$

Finale régionale de karaté des Jeux du Québec



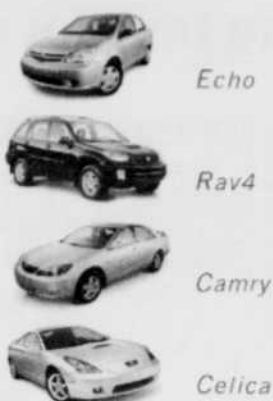
La finale régionale de karaté pour la région Rive-Sud a eu lieu le 16 février à l'école du Grand Coteau, à Sainte-Julie. Quatre athlètes du Club de karaté Chito-Ryu Longueuil ont participé à cette finale regroupant près de 90 karatékas de la Rive-Sud, âgés de 10 à 15 ans.

Sur la photo: Alexandre Stockless, médaillé d'or en kata, Sandra Lamarche et Samuel Raymond. Absent sur la photographie, Maxime Robillard, médaillé d'argent en kata et en combat. Ces quatre compétiteurs en étaient à leur première expérience en compétition.

Gym-Richelieu domine aux Jeux du Québec

Deux gymnastes du Club Gym-Richelieu de Saint-Hubert seront particulièrement à surveiller lors de la finale du 28 mars 2003: Hélène Dellio et Cynthia Lemieux. Cynthia, déjà première au Canada à la poutre avec Élite Canada, peut, en une journée, si elle demeure constante et régulière, se classer aux barres asymétriques, poutre et sol; tandis que Hélène excelle au sol et se démarque aux barres asymétriques et à la poutre. Rens.: 465-1496.

Mettant en vedette :



Vaste choix de **COROLLA** et **MATRIX** pour livraison immédiate **dépôt de sécurité 0\$**

3 FOIS BRAVOOO\$



première mensualité **0\$***
location 48 mois



dépôt de sécurité **0\$***
location 48 mois

ou premier versement **0\$***
financement à l'achat 60 mois



et profitez d'excellents taux de financement à l'achat ou d'offres de location exceptionnelles.



Sur tous ces modèles 2003 en stock. Jusqu'au 31 mars 2003.



1000\$ de remise**

Votre concessionnaire Toyota www.acces.toyota.ca

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. SUR APPROBATION DE CRÉDIT PAR TOYOTA CREDIT INC. immatriculation, assurances et taxes en sus. * Première mensualité de 0\$ sur les modèles 2003 neufs en stock à l'exception des modèles Corolla 2003 et Matrix 2003 et offre 0\$ dépôt de sécurité disponible sur tous les modèles 2003 neufs en stock sur des termes de location de 48 mois et plus, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. † Offre premier paiement de 0\$ s'applique au financement à l'achat de tous les modèles 2003 neufs en stock à l'exception des modèles Corolla 2003 et Matrix 2003 et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur, sur des termes de financement de 60 mois et plus. Frais de transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. L'offre se termine le 31 mars 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.



BROSSARD

COMPLEXE DE L'AUTO RIVE-SUD

www.brossardtoyota.com

TOYOTA

8855, boul. Taschereau O., Brossard • Tél.: 445-0577



Dépôt de sécurité

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS!

Taxes et immatriculation en sus.

PT Cruiser 2003



259\$ /mois*



RABAIS ÉTUDIANT DISPONIBLES INFORMEZ-VOUS!

Caravan Sport 2003

Édition "Longueuil Dodge"



PLUSIEURS EXTRAS SANS FRAIS!

333\$ /mois*

*Location 48 mois avec comptant de 2700\$ pour la PT Cruiser et de 2608\$ pour la Caravan ou échange équivalent, 80 000 kilomètres inclus, 15¢ du km excédentaire.

LE NOUVEAU

Longueuil
DODGE CHRYSLER JEEP

770, St-Charles Ouest
Longueuil (450) 674-1571

Les Jets remportent les honneurs au tournoi régional de St-Laurent

Les Jets de l'arr. de Saint-Hubert peewee A ont remporté le tournoi le 19 janvier dernier.

Sur la photo, 1re rangée: Martin Renault, Thomas Monette, Marc-Olivier Beaupré, David Pépin, Alexandre Charbonneau, Guillaume St-Amand, Simon Arel et Karim Gilbert. 2e rangée: Jean-Sébastien Bernier et Jonathan Meilleur. 3e rangée: Jean-Philippe Durocher, Vincent Autotte, John Alvarado et Yanick Forget. Enfin, les entraîneurs: Jean-Marc Bernier, Fabio Charbon-



neau, Sylvain Arel et André Pépin. Toute l'équipe tient à remercier les parents et amis pour leur encouragement.

Les organismes jeunesse en sport et loisir sont inquiets!

À la suite d'une diminution des inscriptions dans plusieurs organismes jeunesse en sport et en loisir de la Montérégie, les intervenants se préoccupent davantage de cette situation. Plusieurs études confirment que le problème de sédentarité chez les jeunes est de plus en plus présent. C'est pourquoi, en novembre 2002, débutait un projet de communication et de développement principalement composé d'une recherche-étude.

Ce projet, fait en partenariat avec Fonds Jeunesse Québec, Forum Jeunesse, Loisir

et Sport Montérégie, la Fédération Québécoise du Scoutisme et les Scouts de la Montérégie, est mené en collaboration avec un centre de recherche de l'Université de Montréal (CÉRUM et le département de sociologie). Il a pour objectifs de cerner les attentes et les craintes des jeunes et des adultes envers les organismes jeunesse, et d'orienter leurs actions pour recruter et retenir les jeunes, et les adultes nécessaires à leur encadrement.

Pour aider à solutionner cette situation, un sondage sera fait du 24 mars au 11 avril, 6000 personnes seront sondées.

Ligue de balle molle

La ligue de balle molle *Les Montarvilleuses* sera formée de 6 équipes de joueuses de 30 ans et plus. L'esprit d'équipe et de camaraderie est ce qui caractérise le plus la ligue. L'an dernier, le championnat de fin de saison a été remporté par l'équipe du restaurant Re/Max (Claude Lachapelle), dont on peut voir la photo.

La saison débutera le 5 mai et se terminera le 7 septembre et les parties se déroulent à Saint-Bruno. L'inscription de 100\$ comprend 20 parties régulières qui se joueront les lundis et mercredis en soirée. On accepte que les inscriptions de joueuses de Longueuil. Rens. et insc.: Jocelyne Mantha, 653-1802.



Jean-Sébastien Jarry
Vendeur du mois

Félicitations

M. Denis Tardif, directeur général des ventes, est heureux de mentionner que Jean-Sébastien Jarry est le **vendeur du mois (véhicules d'occasion)**, pour le **mois de février** chez Brault automobiles.

automobile
BRAULT Ford LINCOLN
450.671.6115
3141, boul. Taschereau, Greenfield Park

SUZUKI AERIO FASTBACK 2003

MEILLEUR CHOIX
INSTITUT D'ASSURANCE
OVER LA SECURITE ROUTIERE



à partir de **13 995\$*** ou LOCATION* à partir de **199\$****
Berline **13 795\$**** par mois sur 48 mois transport et préparation inclus

* T.T.P. en sus, remises Suzuki incluses, 60 mois AÉRIO AWD, autres modèles 0% 36 mois.
** Location 48 mois incluant 80,000 km, mise de fonds de 1,825\$ pour l'Aerio Fastback, et de 4,275\$ pour la XL7. Taxes et frais de location en sus

SUZUKI XL-7 V6 2003

MEILLEUR CHOIX
INSTITUT D'ASSURANCE
OVER LA SECURITE ROUTIERE



à partir de **23 995\$*** ou LOCATION† à partir de **299\$**** par mois sur 48 mois transport et préparation inclus

Disponible pour tous les nouveaux modèles 2003

0\$ COMPTANT** | **0\$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ** | **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT†† jusqu'à 60 mois*

C'EST VRAI

ST-HUBERT SUZUKI 2755, Montée Saint-Hubert, St-Hubert
(450) 676-0239

Les occasions...

2002 XL7 JLX Tout équipée SPÉCIAL
2002 Vitara 4 portes, 5 vit., 9000 km, c/d
2002 Aério GLX 2 en stock, air, auto.
2001 Vitara con. **VENDU**, air, 5 vit., verte
2000 Nissan Altima Tout équipée
1999 Grand Vitara JLX 29 000 km
1999 GR. Vitara tout équipée, mags, spécial
1999 Esteem Wagon spacieuse, économique
1996 Sidekick 4 portes, 5 vit., toit ouvrant
1998 Toyota Tercel, man., 1 prop. 70 000 km
1994 Plymouth Colt man., blanche 3995\$
1994 Colt familiale automatique
et plusieurs autres...

ST-HUBERT SUZUKI
676-0239

NOUVEAU DÉPARTEMENT VÉHICULES D'OCCASION

LONGUEUIL TOYOTA

1190, St-Laurent O. 651-5151

- Garantie minimum 1 an/20 000 km
- Programme diplômé
- Remise à neuf en 100 points
- Assistance routière 1 an

Certifiées TOYOTA

65 VÉHICULES EN INVENTAIRE



Tercel 1998
2 portes, manuelle,
87 000 km
159\$ / mois
Tout inclus

Echo 2000
Manuelle, a/c, garantie totale août 2007
25 000 km



Sienna CE 1999
Verte, tout équipée
50 000 km



Tercel 1998
Rouge, 2 portes, manuelle
149\$ / mois
(tout inclus)



Tercel 1998
4 portes, manuelle,
85 000 km
159\$ / mois
Tout inclus



Camry CE 1997
Automatique, tout équipée, 49 000 km
13995\$



Tercel 1998
4 portes, manuelle,
64 000 km
169\$ / mois
Tout inclus



Tercel 1991
4 portes, manuelle,
A/C
3 495\$

*Comptant 1500\$ ou échange équivalent

LONGUEUIL TOYOTA

SUPER LIQUIDATION

- 2000 Nissan X-Terra ... Tout équipée, 86 000 km
- 2000 Sportage, man. 50,000 km
- 1999 New Jetta, man. 75,000 km
- 1999 Sunfire, aut, air 79,000 km
- 1999 Civic DX, man. 45,000 km
- 1999 Accent, auto, 65,000 km
- 1998 Cavalier, 4 portes, A/C, ... 89,000 km
- 1998 Civic Si 75,000 km
- 1997 Accord EXR, 6 cyl, cuir ... SPÉCIAL
- 1997 Grand Am, 2 portes, tout équipée ... 94 000 km
- 1997 Protégé SE, auto. 94,000 km
- 1997 Mercedes C230 ÉLÉGANCE
- 1995 S-10 LS, man., 6 cyl. 155 000 km

674-7474

TOYOTA
UN COUP DE CŒUR SANS LIÉ



PLUS DE 100 VÉHICULES

DIPONIBLES POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

Matrix 2003

209\$ / mois
par mois
prix accès
Location 48 mois

• Comptant de 2341\$
Transport et préparation inclus



VENTE ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA

Corolla 2003

199\$ / mois
par mois
prix accès
Location 48 mois

• Comptant de 1678\$



VENTE ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA

Rav4 2003

269\$ / mois
par mois
prix accès
Location 48 mois

• Comptant de 4048\$

première mensualité location 48 mois 0\$

dépôt de sécurité location 48 mois 0\$

ou premier versement financement à l'achat 60 mois 0\$



VENTE ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA

Highlander 2003

379\$ / mois
par mois
prix accès
Location 48 mois

• Comptant de 5141\$

première mensualité location 48 mois 0\$

dépôt de sécurité location 48 mois 0\$

ou premier versement financement à l'achat 60 mois 0\$



VENTE ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA

Echo 2003

159\$ / mois
par mois
prix accès
Location 60 mois

• Comptant de 2068\$



VENTE ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA

première mensualité location 48 mois 0\$

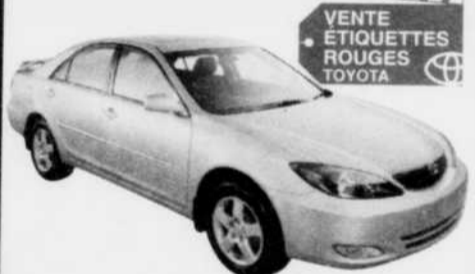
dépôt de sécurité location 48 mois 0\$

ou premier versement financement à l'achat 60 mois 0\$

Camry 2003

249\$ / mois
par mois
prix accès
Location 48 mois

• Comptant de 5114\$



VENTE ÉTIQUETTES ROUGES TOYOTA

première mensualité location 48 mois 0\$

dépôt de sécurité location 48 mois 0\$

ou premier versement financement à l'achat 60 mois 0\$

21 48\$ de plus OBTENEZ UNE SPORT

- Mags 16 pouces
- 4 freins à disques
- Phare-antibrouillard
- Aileron sport
- Intérieur sport
- etc.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. SUR APPROBATION DE CREDIT PAR TOYOTA CREDIT INC. immatriculation, assurances et taxes en sus. * Première mensualité de 0\$ sur tous les modèles 2003 neufs en stock à l'exception des modèles Corolla 2003 et Matrix 2003 et offre 0\$ dépôt de sécurité disponible sur tous les modèles 2003 neufs en stock à l'exception des modèles Corolla 2003 et Matrix 2003 et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur, sur des termes de financement de 60 mois et plus. Frais de transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1000\$ de remise) peut varier selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. L'offre se termine le 31 mars 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.



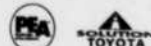
VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE ACCÈS TOYOTA C'EST SYMPA!



LONGUEUIL TOYOTA

www.longueuiltoyota.com

OUVERT lun. au ven. de 9h à 21h



À deux pas du métro Longueuil
RABAIS ÉTUDIANT
jusqu'à 1 000\$

900 St-Laurent O., Longueuil • Tél.: (450) 674-7474

LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003 / 55

8

8

8

Inscription aux activités aquatiques à Saint-Lambert/Le Moyne

Afin d'accorder une équité à tous les résidents dans le choix de leur activité aquatique, l'arr. Saint-Lambert/Le Moyne a établi une nouvelle procédure d'inscription. Il n'y aura plus de pré-inscription pour les participants inscrits à une session en cours.

La période d'inscription débutera quelques jours après la livraison du programme de loisirs, ce qui permettra à tous les résidents de le consulter et de faire leur choix. Complétez votre formulaire et venez le porter à la piscine intérieure (325, Lespérance),

entre 5h30 et 23h, aux journées indiquées. Un horodateur sera accessible sur place afin de procéder par priorité avec les inscriptions reçues. En y insérant votre enveloppe, elle sera estampillée avec la date, l'heure, les minutes et les secondes. Vous

pouvez aussi poster votre formulaire à: Piscine Saint-Lambert - Le Moyne, 325, rue Lespérance, J4P 1Y3, et les inscriptions seront faites par ordre d'arrivée. Si vous ne pouvez obtenir votre 1er choix, vous recevrez un appel pour procéder au 2e.



HONDA

En cette journée internationale des femmes, toute l'équipe de
Longueuil Honda
désire vous rendre hommage et vous remercie de contribuer au succès de notre entreprise.

56 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003

Longueuil Honda
 3551, chemin de Chambly, Longueuil **679-4710**
www.longueuilhonda.com



Ouvert du lundi au vendredi
 de 9 h à 21 h.
 Essai routier disponible



2308C06CSHP

La station touristique de Bromont injectera encore 8 millions \$ cet été

(Agence dehors.com)-Les millions de dollars qui ont déferlé cet hiver à Bromont, (avec 27 000 abonnés) vont aussi ressortir cet été, car le président de la station touristique et de ski, Charles Desourdy, a annoncé, la semaine dernière, un nouvel investissement de 8 millions de dollars.

La majorité de cette somme, soit cinq millions, servira à installer un nouveau télésiège quadruple débrayable sur le nouveau Versant du lac où l'on retrouve beaucoup de pistes de sous-bois.

L'ajout d'un nouveau télésiège, et surtout d'un nouveau versant de ski complet, s'ajoute au réaménagement du site estival où l'on retrouvera, entre autres, une nouvelle glissade en tube.

La plus importante école de ski de fond du Québec est à... LONGUEUIL.

La plus importante école d'initiation au ski de fond du Québec est ici-même, à Longueuil, plus précisément au Centre de ski de fond, dans l'arrondissement de Saint-Bruno-de-Montarville.

Environ 160 jeunes y sont répartis selon les groupes d'âge. On y passe du Jeannot lapin, pour les 4 à 6 ans, au Jackrabbits, pour les 7 à 9 ans, sans oublier les Lièvres coureurs, pour les 10-13 ans.

L'apprentissage se fait évidemment sous le signe de la bonne humeur et le terrain de jeu, du parc du mont Saint-Bruno, s'y prête bien.

Les cours ont pris fin le week-end dernier

Le parc des Îles

Les responsables du parc provincial des Îles de Boucherville ont émis, la semaine dernière, un communiqué demandant aux amateurs de plein air de ne pas se rendre dans le parc sans passer par l'entrée principale du parc, soit sur l'Île Ste-Marguerite, en passant par l'Île Charron.

Depuis trois semaines, le fleuve étant « gelé dur », plusieurs promeneurs traversent directement de l'arrondissement de Boucherville, aux Îles, sans s'enregistrer et, surtout, sans payer les droits d'entrées. Même que depuis deux semaines, plusieurs autos et camions font la traversée sur la glace du fleuve et accèdent directement aux îles.

C'est certain que c'est moins payant mais, avec le printemps qui est à nos portes, ce phénomène est compté dans le temps... la glace aussi.

Dans les Alpes...

Une équipe de l'Agence DEHORS s'est sacrifiée pour aller skier dans les Alpes françaises et italiennes. Un compte rendu dans deux semaines...



0360C08CSDK

TAEKWON-DO

AUTODÉFENSE

RABAIS DE 15\$
pour toute nouvelle inscription en aikijujitsu (autodéfense) ou en combat de compétition plein contact (WTF) sur présentation de cette annonce.

Établie depuis 1987

Session de printemps:
29 mars au 13 juin 2003

Inscriptions:
Samedi 15 mars de 10h00 à 12h00

«Écoles à Brossard, Longueuil, St-Hubert»

INFORMATIONS:
(450) 442-1926

M. Michel Morency, B.Sc, MBA
Éducateur physique
Ceinture noire 5^e dan

0311C08CSDK

Sont fous d'même à SkiBromont.com !

Abonnements de saison 2003-2004

7 jours 344\$ + Txs

Abonnement 7 jours de 9 h à 17 h
Ajoutez les soirées si vous le désirez !

	7 jours	Ajout 7 soirs	TOUT temps	TOUT temps
Adulte	344 \$	44 \$	388 \$	650 \$
Maximum familial	1104 \$	44 \$	1148 \$	2000 \$

En bonus

Achetez et skiez dès le 10 mars 2003
Accès au Salon des membres
Rabais de 25 % à 50 % dans près de 50 stations au Québec
10 % de réduction au restaurant, au Bistro-Bar La Débarque, à l'Atelier, à la Location et à la Boutique de la Montagne
Obtenez le tarif spécial de 30 \$ + txs pour l'abonnement au Parc aquatique (Maximum familial : 44 \$ + txs)

Abonnement 7 jours

25 % de réduction sur vos billets de soirée
7 jours et 7 soirs jusqu'au 25 décembre 2003
7 jours et 7 soirs du 22 mars 2004 à la fin de la saison

Offre valide jusqu'au 21 avril 2003

Aussi disponible : Abonnement Presque tout temps à 144 \$ + txs

Achetez et skiez dès le 10 mars 2003

Nouveautés
Saison 2003-2004

20 % d'augmentation d'acres skiabiles

Éclairage de 8 pistes

Plus de 4 millions d'investissements

Quadruple débrayable

Toujours plus de neige !

450.534.2200 • 1.866.bromont
Achetez en ligne : www.skibromont.com

**LAPRAIRIE
HYUNDAI**

659-2500

**PREMIER
VERSEMENT**
dans **90 jours**

**GRANDE
LIQUIDATION**
D'ACCENT 1999
AUCUNE OFFRE
RAISONNABLE
REFUSÉE

- 2001 Elantra GL, argent, 5 vit 25 000 km
- 2001 Accent GS, 5 vit, cd 35 000 km
- 2000 Century, tout équipée, sièges élect 41 500 km
- 2000 Accent GS, argent automatique 37 000 km
- 2000 Elantra GL, bleue, 5 vit, aileron 46\$/sem.*
- 1999 Accent GL, 4 portes, 5 vitesses, a/c 39\$/sem.*
- 1999 Elantra, auto., bal. garantie 8495\$
- 1999 Accent, argent, 5 vitesses 40 000 km
- 1999 Accent L, auto., inspectée, A1 60 000 km
- 1999 Elantra fam., argent, auto., tout équipée 62 000 km
- 1999 Elantra fam., verte, auto., a/c 39\$/sem.*
- 1999 Tiburon FX, noire, 5 vit, inspectée GARANTIE
- 1999 Accent, 5 vit., U-404 36\$/sem.*
- 1999 Sonata GLS, V6, mags 69 000 km
- 1999 Accent GSI, 5 vit., U-374 41\$/sem.*
- 1999 Accent GSI, auto., 2712-A 44\$/sem.*
- 1999 Grand AM, auto., ac, U400 63\$/sem.*
- 1999 Sunfire, auto., ac, 2.4i, U-365 SPÉCIAL SEM.
- 1999 Accent GSI, auto., ac, U-401 44\$/sem.*
- 1999 Tercel, 5 vit., 21081-A 46\$/sem.*
- 1999 Venture, V6, 55,000 km DÉMO
- 1999 Accent GSI, 5 vit., U-391 44\$/sem.*
- 1999 Accent, 4 p., 5 vit., 2566-B 42\$/sem.*
- 1999 Accent, 5 vit., 39\$/sem.*
- 1999 Montana, full, U-407 73\$/sem.*
- 1999 Sunfire GT, 43,000 km, auto. 56\$/sem.*
- 1998 Civic LX, auto., a/c, gar. 6 mois ou 10 000 km 47\$/sem.*
- 1998 Civic LX, argent, 5 vit., a/c, CD 76 000 km
- 1998 Camry LE, auto., gar. jusqu'à 160,000 km 71,000 km
- 1998 Protegé SE, auto., ac FAITES UNE OFFRE!
- 1998 Caravan, V6, atuo., a/c, 2 portes coul. 76,000 km
- 1994 Camry LE, V-6, cuir, full, 91,000 km

- Vidange d'huile gratuite*
- Financement sur place à 0\$ de comptant disponible*
- Véhicule de courtoisie*

*Détails sur place

**PLAN
QUIV**
sur place
2^e chance
au crédit

GAGNANT! MAINTENANT

avec

**LAPRAIRIE
HYUNDAI**

bientôt

**BROSSARD
HYUNDAI**

Ouverture
24 MARS 2003



VENTE DÉMÉNAGEMENT

La vente du plus **GROS**, du plus **GRAND**
MAINTENANT

Sur tous les modèles 2002 et 2003 neufs et démonstrateurs en inventaire

**PRIX DÉJÀ
ESCOMPTE**

0% financement

**Prix
IMBATTABLES**

**Rabais jusqu'à
3800\$**

**0\$ paiement
pendant 1 an**

**300 véhicules
en inventaire à liquider**

Accent GS 2003

159\$*



Redessiné

Sonata 2003

239\$**



Elantra GL 2003

179\$*



Santa Fe 2003

199\$**



**1055, boul. Taschereau,
La Prairie • 450-659-2500**

*Location 60 mois, 20,000 kilomètres annuellement (Elantra comptant 995\$ ou échange équivalent). Taxes en sus, 350\$ de frais d'acquisition.
**Location 48 mois, 20,000 kilomètres annuellement comptant 1995\$ ou échange équivalent. (Santa Fe 2995\$ comptant) TTP en sus, 350\$ de frais d'acquisition. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à changement sans préavis.

HYUNDAI
Gagnant

PROGRAMME
DE REMISE AUX
DIPLOMES
ECONOMISEZ 750\$



L'or pour les Patriotes U-2 féminin

Félicitations aux Patriotes de Longueuil, équipe U-12 féminin, pour sa médaille d'or au tournoi ARS Laval National tenu les 8 et 9 février dernier. L'équipe a remporté ses 5 matches. Les filles ont marqué un total de 21 buts, n'en accordant que 4 à leurs adversaires.

Dans l'ordre, de gauche à droite, rangée du bas: Mylène Savard, Marianne Paradis, Paule Clément, Caroline Michaud-Morasse, Gabrielle Clément, Émilie Berthiaume, Charlotte Cusson; Rangée du haut: Éric Franco, entraîneur, Valérie Chevalier, Sarah Guérette, Frédérique Laprise, capitaine, Angela Casalino, gérante et assistante-entraîneur, Guylaine De Gregorio et Jessica Miron. Absente sur la photo: Florence Drolet.



Économisez gros avec Longueuil Suzuki.

C'est Vrai

Jacques Tardif Michel Lambert

SUZUKI AERIO FASTBACK 2003

145 CV, RADIO AM/FM/CD À 4 HAUT-PARLEURS, DEUX COUSSINS GONFLABLES, GLACES ÉLECTRIQUES.

13 995 \$*
prix d'achat comptant



MEILLEUR CHOIX
INSTITUT D'ASSURANCE
MARIA-SUZUKI-MULTI

SUZUKI AERIO FASTBACK AWD 2003

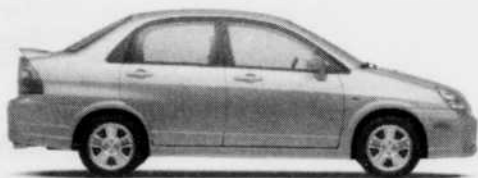
TRACTION INTÉGRALE, 145 CV, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, RADIO AM/FM/CD À 4 HAUT-PARLEURS, CLIMATISEUR, DEUX COUSSINS GONFLABLES.

17 995 \$*
prix d'achat comptant

0 \$ PAIEMENT POUR 90 JOURS*
(ACHAT OU LOCATION)

et **0 %** FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

MEILLEUR CÔTE
INSTITUT D'ASSURANCE
MARIA-SUZUKI-MULTI



SUZUKI AERIO BERLINE 2003

145 CV, RADIO AM/FM/CD À 4 HAUT-PARLEURS, DEUX COUSSINS GONFLABLES, GLACES ÉLECTRIQUES.

13 795 \$*
prix d'achat comptant



SUZUKI VITARA 4 PORTES 2003

DRIVE SELECT 4x4, DEUX COUSSINS GONFLABLES, SERVODIRECTION.

18 995 \$*
prix d'achat comptant



SUZUKI GRAND VITARA 2003

V6, 165 CV, RADIO AM/FM/CD À 6 HAUT-PARLEURS, DEUX COUSSINS GONFLABLES, GLACES/RÉTROVISEURS/SERRURES ÉLECTRIQUES.

20 995 \$*
prix d'achat comptant



SUZUKI XL-7 2003

V6, 183 CV, FREINS ABS, CLIMATISEUR, RADIO AM/FM/CD À 6 HAUT-PARLEURS, DEUX COUSSINS GONFLABLES, GLACES/RÉTROVISEURS/SERRURES ÉLECTRIQUES.

23 995 \$*
prix d'achat comptant

MEILLEUR CÔTE
INSTITUT D'ASSURANCE
MARIA-SUZUKI-MULTI

En PLUS, Longueuil Suzuki vous offre

- Véhicules de courtoisie
- Service de limousine
- Ouvert jusqu'à 21h tous les soirs
- Huile et filtre gratuits (tant que vous êtes propriétaire)
- Garantie 5 ans / 100 000 km (élément important)
- Assistance routière 24 heures

*T.T.P. en sus. Rabais Suzuki inclus. *Voir détails chez concessionnaire.

LONGUEUIL SUZUKI C'EST VRAI

1122, Curé-Poirier Ouest Longueuil **670-5708**

LONGUEUIL SUZUKI

Spécial printemps

KIA RIO 2001

Automatique, climatiseur

7 995 \$ OU

43 \$

/sem. - tout inclus



FOCUS ZX3 2000

10 995 \$

~~11 995 \$~~

Automatique, bas kilométrage

SIDEKICK SPORT 1998

10 995 \$

~~11 995 \$~~

4x4, 5 vitesses, groupe électrique, 81 000 km

GRAND VITARA 99

14 995 \$

53,000 km

2 tons, manuelle, 5 vit.

VITARA 2000

12 995 \$

5 vitesses

Manuelle

BLAZER LS 1999

12 995 \$

~~13 995 \$~~

2 portes, V6, automatique, tout équipée, 4 x 4

VITARA JX 1999

12 995 \$

Automatique

Décapotable, 4x4, tout équipée, 62 000 km

TERCEL 1999

63 000 km

automatique

4 portes, balance de garantie Toyota

CARAVAN SE 2001

18 495 \$

18 995 \$

Argent, tout équipée, 7 passagers

SENTRA 95

5 995 \$

5 vitesses

Manuelle

ESTEEM FAMILIALE 1999

à partir de 7 995 \$

Plusieurs en stock

5 vitesses, automatique, a/c

TAURUS FAMILIALE 97

7 995 \$

83 000 km.

Toute équipée

LEGACY LS AWD 1995

7 995 \$

8 995 \$

Familiale, tout équipée, auto., 8 roues complètes avec mags, toit ouvrant électrique

1111, Curé-Poirier O., Longueuil

442-1286

Tournoi de ringuette de Saint-Hubert



Sur la photo, à l'arrière, de gauche à droite: Véronique Couture, Jean-Paul Couture, Danielle Roy, Nancie Bourguignon, Isabelle Delisle et Roger Sharoubim. À l'avant, Nancy Sharoubim, Lise Canuel, Carole Hénes et Seham Sharoubim.

Le comité organisateur du Tournoi de ringuette de Saint-Hubert est prêt pour sa 20e édition qui aura lieu du 12 au 16 mars prochains, au centre sportif Gaétan-Boucher, 3850, rue Edgar.

Une quarantaine d'équipes provenant des quatre coins de la province se rencontreront dans les neuf catégories inscrites.

La cérémonie d'ouverture aura lieu le 15 mars à 12h et sera suivie d'un défi. Rens.: Nancy Sharoubim, 462-3179.

NOMINATION



Yves Gaudette

M. Raphaël Francoeur, directeur des ventes véhicules neufs, est heureux d'annoncer la nomination de Yves Gaudette au poste de représentant aux véhicules neufs. Il invite ses clients et amis à venir le rencontrer.



60 / LE COURRIER DU SUD / SAMEDI 8 MARS 2003

Hyundai Varennes - Hyundai Varennes - Hyundai Varennes - Hyundai Varennes - Hyundai Varennes



HYUNDAI Varennes



HYUNDAI Varennes



HYUNDAI Varennes



HYUNDAI Varennes

Partez Gagnant

*** AUCUN PAIEMENT POUR UN AN**
avec financement à l'achat

Accent GS 2003

159\$** /mois

0\$ • dépôt
• comptant
• transport et préparation



*** 0% FINANCEMENT À L'ACHAT ET AUCUN PAIEMENT POUR 120 JOURS**
sur modèles sélectionnés

*Certaines conditions s'appliquent, voir détails chez concessionnaire.
**Location 60 mois, 0\$ comptant, 20 000 km annuel, frais d'acquisition 350\$, taxes en sus

HYUNDAI Gagnant

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS ÉCONOMISEZ 750\$

1855 Route 132, Varennes **652-4979**

Hyundai Varennes - Hyundai Varennes - Hyundai Varennes - Hyundai Varennes - Hyundai Varennes

Les Tornades 2, des champions

Les 7, 8 et 9 février dernier se tenait le 3e tournoi annuel de mini-basket des Tornades de Longueuil. Plus de 120 jeunes ont pris part aux classes participation et compétition.

Pour la première fois depuis l'existence du tournoi, une des équipes des Tornades a remporté les honneurs et ce, dans la catégorie participation, grâce à une victoire en prolongation contre les Lynx de Saint-Hubert. Notons la tenue plus que respectable des Tornades 3 dans cette catégorie. Les organisateurs tiennent à remercier la Ville de Longueuil et leurs commanditaires.



Les Tornades 2, champions de la catégorie participation.

Les Sieurs 2 novice A remportent le tournoi de Pierrefonds

C'est avec succès que les jeunes de l'équipe des Sieurs 2 se sont rendus en finale à Pierrefonds contre les Mohawks de Kanawakee. Ils ont disputé un match excitant et remporté la victoire au compte de 3 à 1. L'équipe a de plus gagné ses 14 parties de la saison régulière en n'accordant que 18 buts aux équipes adverses. Un exploit remarquable. Il faut noter la solide performance du gardien Alexandre Gadbois. Les entraîneurs, Sylvain Lemay, ont fait du bon travail pour permettre aux



Marc-Alain Duchaine et Daniel Fournier jeunes cette réussite.

NOMINATION

M. Maxime Gagné, directeur des ventes de Hyundai Longueuil, est heureux d'annoncer la nomination de Daniel Lalumière au poste de directeur-adjoint aux ventes. M. Lalumière possède plus de 15 ans d'expérience et il invite ses nombreux clients et amis à venir le rencontrer.



De gauche à droite sur la photo: Maxime Gagné, dir. des ventes; Daniel Lalumière, nouveau dir. adjoint aux ventes, et M. Jean Rozon, propriétaire de Hyundai Longueuil.

HYUNDAI LONGUEUIL

1680, boul. Marie-Victorin, Longueuil 450 670-2080
www.hyundailongueuil.com

HYUNDAI LONGUEUIL

Depuis **1984**, Merci

Notre **ENGAGEMENT** votre **SATISFACTION**

Venez nous voir et vivez la différence Hyundai Longueuil **TOUJOURS** vous offrir **PLUS** l'engagement de l'équipe Dynamique **Hyundai Longueuil**

ACCENT GS HATCHBACK



WOW! ACHETEZ À SEULEMENT

12 395\$ P.D.S.E. Financement à **0** 1^{er} Paiement Juillet 2003

Pendant **1 an**

ACCENT GS CONSOMMATION D'ESSENCE VILLE AUTOWOUTE **8,3 6,0**

0% Financement Achat sur certains modèles***

0 COMPTANT ET PAIEMENT MENSUEL

0 PAIEMENT AVANT JUILLET EN ACHAT

ELANTRA



NOUS PAYONS LE GROS \$ MAXIMUM Pour votre ÉCHANGE Toutes marques acceptées

RACHAT DE BAIL Peu importe où vous avez loué votre véhicule « de toutes marques » nous pouvons racheter votre bail avant terme et vous pouvez ainsi profiter de nos nouvelles offres AUJOURD'HUI CONSULTEZ NOS EXPERTS-CONSEILS

SONATA



Votre Choix

HYUNDAI LONGUEUIL
1680, BOUL. MARIE-VICTORIN, LONGUEUIL
VOIE DE SERVICE DE LA 152
670-2080
WWW.HYUNDAILONGUEUIL.COM

HYUNDAI Logueuil
PROTEGEZ VOTRE INVESTISSEMENT 5 ANS 100 000 KM
ET INCLUREMOS GRATUITEMENT UN SERVICE D'URGENCE 24 HEURES

** Location-bail 60 mois, Accent GS (0\$), Elantra GL 2003 (995\$). * Location-bail 48 mois, 80,000km inclus, Comptant ou échange Sonata 2003 (1995\$). Valeur résiduelle garantie, taxes en sus. Sur approbation de crédit. Frais d'acquisition de 350\$ sur location seulement. Ne peut-être jumelé à aucune autre promotion. † Sur Tous modèles 2003. ***Financement achat disponible jusqu'à 48 mois détail sur place. †† Taxes, transport et préparation en sus. Photo indicative seulement. Pour un temps limité. Voir détails sur place.

Le SUPER SOLDE



Chevrolet et Oldsmobile

CAVALIER



Achat
Comptant **12785\$*****

MALIBU



258\$** /mois

ALERO



258\$** /mois

IMPALA



298\$** /mois

VENTURE



258\$** /mois

- 1- Rien à payer avant **2004***
- 2- **0%** à l'achat jusqu'à 48 mois*
- 3- Partez sans payer*
- 4- Rachat de votre location **GM** avant l'échéance en plus **Action paie les 2 derniers versements***
- 5- Programme fidélité Oldsmobile: **2000\$ de rabais additionnel***
- 6- Rabais diplômé **1000\$***
- 7- Retournez-nous votre location d'une Cavalier ou Sunfire et nous vous accordons un **rabais de 1000\$** à l'achat ou la location d'une Alero, Malibu ou Tracker*
- 8- Le **maximum** pour votre échange*
- 9- **Toit ouvrant gratuit**, Alero et Impala

CENTRE DE VOITURE SPORT

CORVETTE Z06



405 h.p.

CORVETTE DÉCAPOTABLE



MONTE-CARLO SS

Édition Jeff Gordon



SILVERADO SS



345 h.p.

Roues de
20 pouces

* Voir détails et condition sur place. **Location 48 mois, 20 000 km/annuel, comptant ou échange équivalent Malibu 2546\$, Alero 1744\$, Impala 3101\$, Venture 3679\$. Transport inclus, taxes en sus. ***T.P. en sus.



www.actionchevrolet.com



La carte GM : Le point de départ de vos rêves
Nous échangeons vos points jusqu'à concurrence de 2500\$*

Programme pour diplômés



Réduction de 1000\$ si vous êtes un nouveau diplômé*

ST-HUBERT

Club Price

LONGUEUIL

ROUTE 116

CHEMIN DE CHAMBY

Aéroport de St-Hubert

4645, Chemin de Chambly, SAINT-HUBERT
445-7333

Début des séries pour le Collège Français

➤ JACQUES RACINE

Le Collège Français de Longueuil a finalement terminé troisième au classement général de la Ligue Junior AAA du Québec en saison régulière. C'est tout un exploit pour les jeunes recrues de Pierre Petroni. Ils ont par le fait même bénéficié d'une passe gratuite pour les huitièmes de finale. Demain, sur le coup de 14h, on commence le quart de finale au Colisée Jean-Béliveau à Longueuil. L'avantage de la glace est acquis pour les collégiens dans les deux prochaines séries, si cela s'avérait nécessaire. Les Panthères de Saint-Jérôme seront leurs adversaires pour ce premier rendez-vous. L'équipe locale a eu un dossier positif face à cette formation des Laurentides en saison régulière. Inactif depuis deux semaines, le club longueuillois a tenu plusieurs pratiques et on a eu le temps de guérir de petites blessures. Saint-Jérôme ou une autre équipe: on est prêt pour entreprendre le dernier droit de la campagne 2002-2003.

Morneau et Girard à l'honneur

Dimanche dernier se tenait à Laval le Gala Méritas du 15^e anniversaire de la Ligue Junior AAA du Québec. Yan Morneau a mérité le titre de joueur le plus utile à son équipe dans le circuit Morency. Ian Girard a été pour sa part récipiendaire du trophée de la meilleure recrue offensive. Ce dernier a aussi reçu une bourse de 500\$ du Club de la médaille d'or. Un montant de 12 500\$ a été octroyé aux jeunes joueurs du circuit. On est très soucieux des études au sein des dirigeants de cette ligue et c'est tout en leur honneur.

Un trophée permanent Gilles Houle

Décédé en début de saison, Gilles Houle, président et propriétaire du Collège Français de Longueuil, a été honoré et son nom sera gravé à jamais au sein de la ligue. Sa simplicité, son dévouement pour les jeunes et sa forte personnalité ont touché le cœur de tous les adeptes de la ligue. Ce trophée sera remis à l'administration par excellence au terme de chaque saison. La première équipe à remporter cette marque de gratitude ont été les Cobras de LaPlaine. Mme Monique Houle, épouse du regretté Gilles, et son fils François ont été les premiers à décerner cette honneur.

À la lueur des huitièmes de finale, les prochaines séries réservent de grandes surprises aux spectateurs. Plusieurs rencontres se sont conclues en prolongation. Avec plusieurs recrues, le Collège Français pourraient se rendre en finale. Outre demain à Longueuil, des matchs seront disputés à Saint-Jérôme le 11 mars, à Longueuil le 14, à Saint-Jérôme le 16, et si nécessaire, à Longueuil le 17, à Saint-Jérôme le 19, et à Longueuil le 21 mars.



Yan Morneau, le numéro 1, aura son mot à dire dans les séries.

Construction du Centre multisports au printemps

➤ GINETTE CLAUDE PERRON

C'est officiel, la construction du Centre multisports au coût de 8,9 M\$ débutera au printemps prochain. Un règlement d'emprunt a été résolu à l'unanimité par les membres du conseil municipal, le 18 février dernier.

La phase 1 du projet est situé sur le site du terrain du Colisée Jean-Béliveau, dans l'arr. du Vieux-Longueuil. Deux autres sites s'ajouteront, soit ceux du Collège Français et du cégep. Le Centre multisports, qui devrait être complété à l'automne, viendra combler la pénurie de terrains de soccer qui se

fait sentir sur l'ensemble du territoire de Longueuil, a rappelé le maire Jacques Olivier. Mais on pourra également y jouer au volley-ball, au football et au handball.

La Ville de Longueuil, maître d'œuvre du projet, bénéficie d'une aide de 4,7 M\$ provenant du programme d'infrastructures Canada-Québec. Le privé et le public sont aussi mis à contribution, dont le Collège Français, le cégep Édouard-Montpetit et la Commission scolaire Marie-Victorin.

Comité de sélection

Le 18 février dernier, le conseil a pro-

cedé à la formation d'un comité de sélection qui évaluera les soumissions reçues pour la réalisation du Centre. Michel Piché, chef du Service du loisir, de la culture et de la vie communautaire de l'arr. du Vieux-Longueuil, Normand Williams, architecte-paysager, chef du Service des parcs et espaces verts, Michel Brousseau, ingénieur, chef du Service des bâtiments et Alain Cousson, ingénieur, directeur de l'approvisionnement, des bâtiments et de l'équipement, sont les professionnels mandatés pour la sélection et la gestion du projet de construction.

Qu'est-ce qui rend l'hiver plus doux pour votre budget ?



LA SENTRA DE NISSAN

1,8% Financement à l'achat**

0\$ dépôt de sécurité! AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS sur financement à l'achat.*

En location **219\$** /MOIS*

Comptant initial de 995 \$ Transport et préparation inclus!

- Climatiseur • Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD • Siège du conducteur à 8 réglages • Moteur 1,8 L de 126 chevaux • Pneus toutes saisons de 15 po • Barres stabilisatrices avant et arrière • Coussins gonflables • Essuie-glaces à balayage intermittent • Dossier arrière rabattable 60/40 • Et beaucoup plus!

*L'offre • Aucun paiement pendant 90 jours • s'applique à tous les modèles Sentra 2002-2003 dont le financement à l'achat est assuré exclusivement par les services NCR. Aucun intérêt les 90 premiers jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par l'acheteur. Après 90 jours, l'acheteur doit payer mensuellement le capital et les intérêts conformément aux termes prévus au contrat. **Location de 48 mois pour la Sentra 2003 • Option Plus • (C4GLS3 BR00). Acompte ou échange équivalent de 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurance, frais d'enregistrement RDRPM, obligatoires sur véhicule neuf et frais du concessionnaire en sus. Sur approbation du crédit. ***Taux de financement de 1,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 48 mois. Frais d'enregistrement RDRPM et frais du concessionnaire en sus. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/louer à prix moindre. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.

Qu'est-ce qui passe plus vite que l'hiver ?



LA MAXIMA DE NISSAN

1,8% Financement à l'achat**

0\$ dépôt de sécurité! AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS sur financement à l'achat.*

Location à partir de **399\$** /MOIS*

Comptant initial de 2 995 \$ Transport et préparation inclus!

- Transmission automatique • Sièges chauffants • Radio AM/FM/CD 120 watts avec 6 haut-parleurs • Climatiseur avec régulateur automatique • Freins ABS et à disque aux 4 roues • Moteur V6 de 255 chevaux • Système antivol et antidémarrage avec clé à puce • Phares au xénon • Coussins gonflables latéraux • Et beaucoup plus!

*Location de 48 mois pour la Maxima GXE 2003 (U4RG73 AA00). Acompte ou échange équivalent de 2 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement, et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel, (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurance, frais d'enregistrement RDRPM, obligatoires sur véhicule neuf et frais du concessionnaire en sus. Sur approbation du crédit. ***Taux de financement de 1,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Frais d'enregistrement RDRPM et frais du concessionnaire en sus. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/louer à prix moindre. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.

Liquidation des modèles Sentra 2002
QUANTITÉS LIMITÉES *Faites vite!*

BROSSARD
NISSAN

www.brossardnissan.com

9005, boul. Taschereau
Brossard, 445-9811



DÉCOUVRIR

SERAY ESCOMPTE



730, boul. Périgny, Chambly
(450) 658-4482 • (514) 875-1959

SERAY
Chambly
HYUNDAI

*Jetez un coup d'œil,
 une photo vaut
 mille mots!*
*Plus de 460 véhicules
 neufs et d'occasion en
 montre et rabais additionnels.*

**Voici le secret de SERAY:
 DES GENS
 SATISFAITS!**



LES DIX RÈGLES D'OR DE SERAY

- 1- Servir le client comme vous aimeriez être servi;
- 2- Toujours donner le meilleur service;
- 3- Répondre vraiment aux besoins du client;
- 4- Faciliter le crédit pour le client;
- 5- Mettre 20 véhicules de courtoisie disponibles pour notre clientèle;
- 6- Satisfaction garantie ou argent remis à la livraison;
- 7- Toujours faire profiter notre clientèle de tous les rabais;
- 8- Nul ne peut battre nos prix, c'est notre mission;
- 9- L'équipe Seray vous garantit un accueil des plus courtois;
- 10- Je SERAY toujours à votre service, un service V.I.P.

ON EST EN ÉLECTION! COCHEZ VOTRE CHOIX...



À PARTIR DE **239\$*** **Sonata GL 2003** **TOUJOURS GAGNANT**

0\$ DÉPÔT
 • TTP EN SUS
 • COMPTANT DISPONIBLE

1995 \$ COMPTANT **CHEZ SERAY**

Accent GS 2003 **TOUJOURS GAGNANT**

159\$

0\$ DÉPÔT
 • COMPTANT
 • TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 LOCATION

CHEZ SERAY

À PARTIR DE **199\$*** **Santa Fe GL 2003** **TOUJOURS GAGNANT**

0\$ DÉPÔT
 • TTP EN SUS
 • COMPTANT DISPONIBLE

2995 \$ COMPTANT **CHEZ SERAY**

À PARTIR DE **189\$*** **Accent GL 2003** **TOUJOURS GAGNANT**

0\$ DÉPÔT
 • COMPTANT
 • TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

CHEZ SERAY

**La différence chez SERAY:
 tout le monde est gagnant!**
en plus

**** AUCUN PAIEMENT POUR UN AN**
 AVEC FINANCEMENT À L'ACHAT

À PARTIR DE **249\$*** **Tiburon 2003** **TOUJOURS GAGNANT**

0\$ DÉPÔT DISPONIBLE
 • COMPTANT
 • TTP EN SUS

1995 \$ COMPTANT **CHEZ SERAY**



**** 0 % FINANCEMENT À L'ACHAT
 ET AUCUN PAIEMENT POUR 120 JOURS**
 SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



À PARTIR DE **219\$*** **Elantra GT 2003** **TOUJOURS GAGNANT**

0\$ DÉPÔT DISPONIBLE
 • TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 INCLUS • LOCATION 60 MOIS

1 495 \$ comptant **CHEZ SERAY**

Elantra GL 2003 **TOUJOURS GAGNANT**

179\$

0\$ DÉPÔT
 • TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
 EN LOCATION

995 \$ comptant **CHEZ SERAY**

À PARTIR DE **365\$*** **XG 350 2003** **TOUJOURS GAGNANT**

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
 • TTP EN SUS
 • COMPTANT DISPONIBLE

3995 \$ COMPTANT **CHEZ SERAY**

Vivez la différence d'une entreprise familiale!

*Depuis 17 ans
 à votre service!*

* Accent GS 2003 et Elantra GL 2003, location 60 mois, 0 \$ comptant, 0 \$ dépôt de sécurité, transport et préparation inclus. Sonata GL 2003, location 48 mois, 0 \$ comptant, 0 \$ dépôt de sécurité, Tiburon 2003, location 48 mois, 0 \$ comptant, 0 \$ dépôt de sécurité, transport préparation inclus. Santa Fe 2003, location 48 mois, 0 \$ dépôt de sécurité, transport préparation inclus. Santa Fe 2003, location 48 mois, 0 \$ dépôt de sécurité, comptant 2 995 \$ à l'achat 0 % Acount, Santa Fe, Tiburon 36 mois, Elantra et Sonata 48 mois, taxes et immatriculation en sus. Frais d'acquisition 350 \$ location seulement. ** Pour informations supplémentaires voir votre concessionnaire SERAY

Rabais aux diplômés(es) 750 \$

HYUNDAI
Gagnant

GARANTIE 5 ANS
 L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE:
 5 ANS / 100 000 km (éléments importants),
 ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES
 (3 ans / 60 000 km standard)
 Incluant: livraison d'essence • changement de roue en cas de crevaison •
 déverrouillage • remorquage • sur véhicules neufs

**COIN DE LIQUIDATION
 PROFITEZ DE NOS RABAIS
 INCROYABLES!**

Entre 2 000 \$ et 5 000 \$
 DE RABAIS
 sur nos démonstrateurs,
 4 Accent GS 2002,
 3 Santa Fe GLS 2002,
 10 Accent GSI 2002,
 1 Accent GL 2002, 9 Elantra 2002
 Faites vite!

À l'achat de tous nos véhicules,
 obtenez GRATUITEMENT la carte
 V.I.P. qui vous donne droit aux
 changements d'huile GRATUITS,
 véhicules de courtoisie, etc...
 Exclusif à SERAY,
 informez-vous!

SANTA FE 2001



V6, 4x4,
 automatique,
 groupe électrique,
 25 000 km.
 1 seul en
 inventaire.
 21 900 \$
 taxe en sus.

5 900\$
 de rabais

VÉHICULES D'OCCASION

- Accent 1995 à partir de 3 795 \$
- Elantra 1998 à partir de 6 995 \$
- Sonata 1999 à partir de 9 900 \$
- Santa Fe 2001 à partir de 21 900 \$
- Tiburon SE 1998 à partir de 8 995 \$